

Van onze Haagse redacteur  
**DEN HAAG** - Het Limburgse Tweede-Kamerlid Jos van Rey (VVD) overweegt een onderzoek te laten doen naar de gang van zaken rond de verkoop van de ambtswoning van oud-gouverneur Sjeng Kremers. Van Rey is furieus over de verdeling van staatssecretarissen Amelvoort van Financiën dat die verkoop van de ambtswoning voor 1.050.000 gulden verantwoord acht uit 'oogpunt van zorgvuldig beheer van overheidsmiddelen'. Ondanks het feit dat de aankoop van de ambtswoning (Huize Eyll in Maastricht) het ministerie van Binnenlandse Zaken in 1980 al 1,3 miljoen gulden kostte, de woning toen nog eens voor 1.068.619 gulden werd verbouwd en aangepast (tuinaanleg) en het rijk er in de periode 1981-1990 in totaal nog eens 270.000 gulden in stak. Van Amelvoort schrijft dit alles in

## Kamerlid overweegt onderzoek Rekenkamer Deining rond verkoop ambtswoning Kremers

antwoord op schriftelijke vragen van Van Rey over de verkoop van de ambtswoning op 21 december 1990 aan de vroegere eigenaar, de Maastrichtse familie Darley. Het liberale Kamerlid gaat naar aanleiding van het antwoord van Van Amelvoort meteen nieuwe schriftelijke vragen stellen aan deze be-

windsman en minister Ien Dales Van Binnenlandse Zaken. Hij wil weten waarom van Amelvoort een vermogensverlies van in totaal bijna 1.590.000 gulden als 'een zorgvuldig beheer van overheidsmiddelen' bestempelt.

Van Rey wil verder dat Van Amelvoort de Algemene Rekenkamer laat onderzoeken of er bij het rijk nog meer van dergelijke transacties hebben plaatsgevonden en of dit 'rentmeesterschap' reeds meer is ingeburgerd.

Zie verder pagina 17  
● **Van Rey wil inzage in taxatierapport**

Bescherming klant door nieuwe wet  
**PAGINA 9**

'Beek' verliest geding geluidnorm  
**PAGINA 17**

Kolonel Leers neemt afscheid  
**PAGINA 19**



● **Piet Leers**

Jong Oranje mazzelt  
**PAGINA 23**

Bayern verspeelt punt  
**PAGINA 23**

HSV in het rood  
**PAGINA 25**

Sabatini zelfbewuster  
**PAGINA 25**

## Enquête Inter/View D66 groter dan PvdA

Van onze Haagse redactie  
**DEN HAAG** - Als er nu Kamerverkiezingen gehouden zouden worden, zou D66 na het CDA de tweede partij van ons land worden. De Democraten zouden maar liefst een winst van twintig zetels boeken. Met 32 afgevaardigden in de Kamer-bankjes zou D66 net iets groter zijn dan de PvdA. Dit blijkt uit een enquête door het Bureau Inter/View in opdracht van de VERA. In een reactie zei D66-leider Van Mierlo dat hij het een goede stap zou vinden als de regering of de regeringspartijen de kiezers nu om een nieuw mandaat zouden vragen.

De opiniepeiling wijst uit dat de PvdA een dramatische nederlaag zou lijden bij de verkiezingen. De sociaal-democraten zouden niet minder dan achttien zetels verliezen en op 31 uitkomen. Overigens komt ook het CDA niet zo sterk uit de bus als de Nederlandse bevolking vandaag naar de stembus zou gaan. Volgens de peiling zou de partij vijf zetels verliezen en op 49 uitkomen.

De VVD behaalt 24 zetels, een bescheiden winst van twee. Groen Links blijft op zes zetels staan. De drie kleine christelijke partijen, GPV, RPF en SGP, zouden er samen één winnen en op zeven uitkomen.

Het kabinet Lubbers-Kok heeft nog slechts het vertrouwen van 37 procent van alle kiezers, zo blijkt uit de cijfers.

### Kritiek

Fractieleider Van Mierlo van D66 meent dat de uitermate positieve prognose voor zijn partij te maken heeft met de ernstige kritiek van de kiezer op de uitvoering van het kabinetsbeleid.

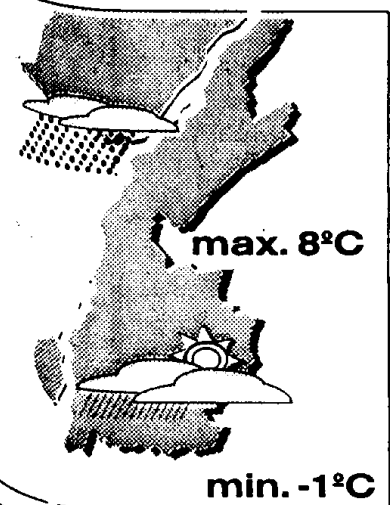
De D66-voorman denkt dat naar aanleiding van deze uitslag de regeringspartijen ernstig zouden moeten nadenken of het kabinet niet zou moeten aftreden.

# Dagelijks massale sterfte onder vluchtelingen door ziekten en ontberingen Troepen gaan Koerden helpen

Van onze correspondent  
**WASHINGTON** - De Amerikaanse president, George Bush, heeft afgelopen nacht (Nederlandse tijd) gezegd dat Amerikaanse, Britse en Franse troepen voor de Koerdische vluchtelingen in het noorden van Irak beschermende zones zullen creëren. Deze wijkplaatsen moeten de verdeling van voedsel, medicijnen en kleding aan de vluchtelingen vergemakkelijken. Bush zei in zijn verklaring dat hij niet verwacht dat Irak deze operatie zal interveniëren.

## Babbeltruc kost bejaarde vrouw 100.000 gulden

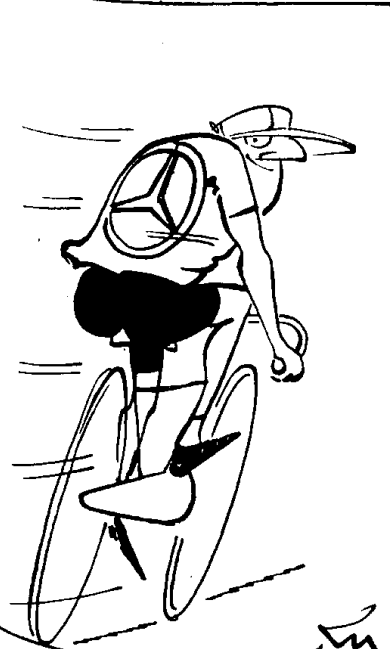
**TILBURG** - Een 82-jarige vrouw uit Tilburg is gistermiddag met een babbeltruc van ruim 100.000 gulden beroofd. Het geld had ze in huis liggen. De bejaarde vrouw, bewoonster van een flat, had een volgens de politie 'zigeunerachtige vrouw' binnen gelaten die om een glaasje water vroeg. Eenmaal binnen pakte de vrouw de bejaarde beet en hield haar vast in de keuken. In korte tijd werd de woonkamer vermoedelijk door een aantal mededaders doorzocht. Na korte tijd verdwenen ze spoorloos, een ton rijker.



**KOUDE EN BUIEN**  
Het hogedrukgebied boven Nederland zorgt met een noordoostelijke stroming voor de aanvoer van koude en onstabiele lucht. Vandaag zijn er naast wolkenvelden ook zonnige periodes en valt er af en toe een natte sneeuw en windstoten. De wind is vrij krachtig uit noordelijke richting, maar neemt later op de dag af tot matig. De aangevoerde lucht is koud en droog en met een middagtemperatuur rond 8 graden zal het guur aanvoelen.

Voor actuele informatie be-  
treffende het weer in Limburg  
kunt u bellen 06-91122346  
**VANDAAG:**  
van op: 06.40 onder: 20.40  
aan op: 07.27 onder: 23.36  
**MORGEN:**  
van op: 06.37 onder: 20.42  
aan op: 08.16 onder: 20.56

Maij wil extra  
stimulans voor fiets



De VS hebben volgens Turkije in de afgelopen dagen hun hulpaanvoer verdubbeld door legerhelikopters in te zetten en blijven volgens woordvoester Margaret Tutwiler van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington hun aanvoer vergroten. Zo zijn er nu al vijf vaste plaatsen voor het afwerpen van hulp in Turkije ingesteld en drie in Irak. De hulp is bestemd voor de rond een half miljoen Koerdische vluchtelingen die zich aan de Turkse grens hebben verzameld, maar volgens Turkse functionarissen zal dit aantal in de komende dagen stijgen tot 700.000.

### Doden

Volgens de jongste cijfers van humanitaire organisaties in Genève zijn in totaal meer dan twee miljoen van de vier miljoen Koerden in Irak op de vlucht geslagen richting Turkije en Iran en volgens Tutwiler sterven er alleen al aan de Turks-Iraakse grens tussen de 400 en 1.000 per dag. De meesten 'tengevolge van ziekten, die voorkomen kunnen worden', zei zij.

Hoge VN-Commissaris voor de Vluchtelingen, mevrouw Sadako Ogata, zei gisteren dat de 'beste oplossing is dat de vluchtelingen in waardigheid naar hun land terugkeren'. De VN nemen de taak op zich om bevoorradingspunten te scheppen op in te stellen routes van de grootste concentraties vluchtelingen aan de grenzen met Turkije en Irak.

### Akkoord

De speciale afgeezant van secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar, de Belg Eric Suy, zei gisteren in Bagdad een akkoord met de autoriteiten te hebben bereikt dat er binnen 48 uur kan worden begonnen met het opzetten van VN-opvangcentra op verschillende plaatsen in Irak.

Buiten de Amerikanen hebben andere westelijke landen hun vluchten met helikopters voor hulp aan de Koerden in het Turks-Iraakse grensgebied opgevoerd, maar volgens hulpfunctionarissen blijft dit gezien de grootte van de tragedie een druppel op een gloeiende plaat.



● **Honderden hongerige en wanhopige Koerden bestormen een voedseltransport dat op weg is naar een vluchtelingenkamp bij de Turkse stad Cukurca nog voordat de vrachtwagens het kamp hebben bereikt. Het Turkse leger moest tussenbeide komen om de verdeling van de hulpgoederen enigszins geordend te laten verlopen.**

## Nieuwe Nederlandse maatschappij opgericht Luchthaven Maastricht thuisbasis Air Exel

Van onze verslaggever

**HEERLEN/LUIK** - De nieuwste Nederlandse luchtvaartmaatschappij heet Air Exel Netherlands. Zij wordt gevestigd op Luchthaven Maastricht en zal ondermeer per 1 mei de lijndienst tussen Maastricht en Schiphol overnemen van de

KLM. Moedermaatschappij Air Exel is een initiatief van Jean-Charles Bemberg, president van de in Luxemburg gevestigde Esquel Holding.

Directeur van de nieuwe maatschappij wordt Roberto Stinga, als adviseur al enkele jaren betrokken

bij de Zuidlimburgse luchthaven. Morgen maakt hij de gedetailleerde plannen van Air Exel bekend. Er is sprake van luchtverbindingen van Maastricht naar Berlijn, München en London.

De vluchten naar Amsterdam worden van maandag tot en met vrijdag vier keer per dag uitgevoerd en in het weekend twee keer per dag. Er wordt gevlogen met een Embraer van het type Brasilia, waar 30 passagiers mee vervoerd kunnen worden.

Zie verder pagina 17  
● **Air Exel nog jong**

## EXTRA AANBIEDINGEN

**BLOEMKOOL, GEHAKT EN DUBBELVLA**

Van woensdag t/m zaterdag hebben we nog meer vers-aanbiedingen.

Bloemkool, per stuk **1.75**

Stroganoff gehakt, kilo **6.99**

Ch Dubbelvla, diverse smaken, pak 1 liter **1.79**

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.



## ANNULERING EXPORTORDER!!! TELEFAX GEEN 1990, MAAR 995,- EX. BTW

● GEËN EXTRA LIJN NODIG - INGEBOUWDE TELEFOON  
● SUPERSNEL (15 SEC. A4) ● KOPIËREN ● NAAM + TIJD  
● BEWIJSSTROOK ENZ. PTT TOEGELATEN

Ook verkrijgbaar met 100 geheugens en documentfeeder  
BEL SNEL VOOR UITGEBREIDE DOCUMENTATIE: **TELE2000**  
**010-4380606-4720300-4387683**

## 'Harde acties' in horeca bij uitblijven cao

**ALKMAAR** - In de horeca zijn de spanningen tussen werkgevers en werknemers zo hoog opgelopen dat de Horecabond FNV de werkgevers een ultimatum heeft gesteld. Als het door de werkgevers opgeschorte cao-overleg niet voor dinsdag aangaande is hervat en tot resultaten heeft geleid komen er harde acties. De kans is groot dat de stakingskas open gaat. Een unicum, want die is al 93 jaar dicht.

De bond houdt nog even voor zich welke 'harde acties' in het vat zitten. In de uitgaansbranche werken 130.000 mensen.

Vlak voor Pasen schortten de werkgevers het vastgelopen cao-overleg op. De vakbond heeft dit opgevat als een weigering verder te onderhandelen.

Volgens Abraas bestaat er vooral onenigheid over behoud van de automatische prijscompensatie, handhaving van 100 procent ziekte-geld en het sociaal beleid.

(ADVERTENTIE)

## De zon te slim af voor 99,-

Nu montuur met meekleurende glazen op sterkte geslepen voor maar 99,-. En toch keus uit 750 monturen. Inclusief gratis oogmeting.

**HANS ANDERS OPTICIËNS**

Max. sterkte van -4 tot +4 enkelvoudig tot cylinder 2. De aanbieding is geldig t/m 18 mei 1991 en bij inlevering van deze advertentie. Andere kortingsregelingen zijn hierop niet van toepassing.

BEL GRATIS 06-0226776 (Hilversum)

8 710404 400017

## Het staat allemaal in het Limburgs Dagblad.



## De duidelijke krant.

Ja, ik wil die duidelijke krant!

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode: .....  
Woonplaats: .....  
Tel.Nr.: (i.v.m. controle bezorging).....  
Giro/banknr.: .....

Na de twee weken gratis wil ik  
☐ een kwartaal-abonnement f 79,20  
☐ een maand-abonnement f 26,40

stuur mij  
☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling  
☐ een acceptgiro-kaart

Deze bon in open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad,  
Antwoordnummer 46,  
6400 VB Heerlen.

OF BEL GRATIS 06-0229911





ld-recensie

**Joni Mitchell, Night Ride Home**  
(Geffen)

De Canadese Roberta Joan Anderson (1943), beter bekend als Joni Mitchell, heeft dit voorjaar haar zestiende langspeler afgeleverd: *Night Ride Home*. Het is een weinig opvallend produkt geworden. Joni mijmert ruim 52 minuten over (verloren) liefdes en herinneringen uit het verleden. De teksten zijn soms aardig. Over de muziekarrangementen is weinig opmerkelijks te zeggen. Joni Mitchell heeft in het verleden bewezen dat ze het vak verstaat, ook al heeft de zangeres/componiste het nooit van hits moeten hebben. Tussen de vijftien voorgangers van *Night Ride Home* zaten zeer geëngende en kwalitatief zeer goede elpees. Maar na het beluisteren van de tien nummers op *Night Ride Home*, zit je met een lichte kater. De cd mist passie en betrokkenheid. Het is allemaal heel degelijk geproduceerd door Mitchell en haar man Larry Klein, maar eerlijk gezegd gaat het je na een nummer of vijf wel vervelen. Het kan beter.

**Tesla, Five Man Acoustical Jam**  
(Geffen)

De live-cd *Five man acoustical jam* van de Amerikaanse hard-rock groep Tesla heeft wat mij betreft veel te weinig aandacht gekregen. De cd is al van vorig jaar, maar ik ben er zo enthousiast over dat ik op deze plaats nog wel even de loftrampet wil steken over het aanstekelijke optreden dat dit vijftal heeft opgenomen. Tesla maakt hardrockmuziek met een stevige scheut rhythm and blues. En dat effect wordt nog versterkt doordat de groep zich op deze cd alleen van akoestische instrumenten bedient. De rauwe zangstem van Jeff Keith – de mannelijke Janis Joplin – past perfect bij het natuurlijke, heldere geluid van de akoestische gitaren. De cd is eigenlijk een speling van het lot. De band werd door een theateragente gevraagd of ze een volledig akoestische set wilde doen. Er volgden enkele optredens in San Francisco, Boston, New York, Philadelphia en Detroit. Een aantal van de nummers werd op de lokale radiostations uitgezonden. Besloten werd om de hele show in Philadelphia op te nemen, voor het archief. De platenmaatschappij kreeg daarna zoveel enthousiaste telefoontjes binnen, dat besloten werd de live-opname uit Philadelphia uit te brengen. De track *Signs* – een oud nummer van de Five Man Electrical Band – is in de VS al een hit geworden. De cd bevat zowel covers als eigen werk. Mijn persoonlijke favoriet: *The way it is*.  
ans bouwman

**Met D-Train naar Amsterdam**

**GELEEN** – Voor de reislustige fans van de Limburgse rhythm & blues-formatie D-Train belooft Koninginnedag dit jaar een memorabele gebeurtenis te worden. De band onder aanvoering van zanger annex tenor-saxofonist Daan Prevoo verzorgt op 30 april een geheel verzorgde reis per luxe touringcar naar haar eigen optreden in Amsterdam. Traditioneel wordt daar de verjaardag van 's lands vorstin ook in muzikaal opzicht uitbundig gevierd. 's Middags om twee uur is het D-Train vergund om op een van de talrijke podia in de hoofdstedelijke binnenstad een twee uur durend concert te verzorgen. Het vertrek van de caravaan 'supporterbussen' is bepaald op klokkecht uur vanaf het Geleense jongerencentrum De Boerderij. De D-Train-reizigers betalen de speciale prijs van 25 gulden voor een reiskricket. Busplaatsen kunnen nog steeds telefonisch gereserveerd worden onder telefoonnummer 046-749728/756096.



● The Jack of Hearts staat komende vrijdagavond op de planken van het Sittardse jongeren centrum Fenix.

**Nederrock in Fenix met Jack of Hearts**

Van onze verslaggever

**SITTARD** – Gedreven rock 'n' roll. Dat is, in een notedop, de omschrijving van het oeuvre van The Jack of Hearts, een van Nederlands meest beloftevolle bands van dit moment. Komende vrijdag 19 april is de groep onder aanvoering van zanger Freddie Kienhuis te zien in jongeren centrum Fenix in Sittard. Vorig jaar september bracht het kwintet zijn tweede album *Blue uit*, geproduceerd door Steve Katz. Op de plaat staat een twaalfal eigen nummers, aangevuld met covers van Lou Reed's *Rock 'n' Roll Heart* en Jack Clement's *Guess Things Happen That Way*. Anderhalf jaar eerder, in mei 1989, zorgde The Jack of Hearts met haar gelijknamige debuutalbum voor een meer dan aangename verrassing in de Nederpopscene. Van genoemde CD werden in totaal drie bescheiden hitsingles getrokken: *Streetwise*, *Desire* en *Schooldays*. Het optreden begint vrijdagavond rond de klok van half tien. In de voorverkoop bij de Sittardse platenzaken Siva en Music Machine kost een entreekaartje zeven gulden vijftig. Aan de avondkassa komt daar een rijksdaalder bovenop.

**Gelegenheidsband Abbey Road 'hoorndol' van de aanbiedingen**

**Geleense Beatles nog éénmaal op podium**

Van onze verslaggever

**GELEEN** – De Geleense gelegenheidsformatie Abbey Road, die eind vorig jaar de harten van menige Beatles-fan sneller deed kloppen tijdens de veelbesproken John Lennon-memorial, doet wederom van zich horen. Op maandag 29 april, aan de vooravond van Koninginnedag, doen de tien muzikaal geschoolde Beatle-adepten onder aanvoering van zanger-gitarist Ben Erkens hun spraakmakende optreden van toen nog eens dunnetjes over. Decor van de happening vormt opnieuw de Geleense Hanenhof, terwijl het inderhaast opgerichte Abbey Road Productions voor de organisatie tekent.

Over het idee en waarom van dit onverwachte vervolg van Limburgs eigen versie van het Beatles-sprookje kan Marcel Haerkens, woordvoerder van het co-producerende Backbone Concerts, kort zijn. „Na het optreden van Abbey Road tijdens de Lennon-memorial werd de groep werkelijk overstelpt met positieve reacties van mensen die het allemaal nog een keer wilden meemaken. Of die er de eerste keer om wat voor reden ook niet bij konden zijn.”

**Aanbiedingen**

Sterker nog, de behoefte aan méér werd al in de pauze van dat tevoren als 'absoluut eenmalig' geëfficeerd concert duidelijk. De concertpromotors bestormden immers toen al zonder scrupules de kleedkamer en stonden om het hardst te trappelen met aanbiedingen om Abbey Road te strikken. „Voor optredens in grote zalen, jongeren centra, tijdens Beatle-manifestaties, noem maar op. Maar wegens tijdgebrek zijn de bandleden absoluut niet in staat om aan al die aanvragen te voldoen. Vergeet niet dat binnen Abbey Road nog eens vijf reguliere bands vertegenwoordigd zijn,” legt de Backbone-medewerker uit.

Maar de nimmer aflatende roep van de fans vormt niet de enige drijfveer van de Geleense Beatles voor hun



● Overstelt met aanbiedingen na hun optreden tijdens de Lennon-memorial beklimmen de Geleense Beatles, luisterend naar de naam Abbey Road, op 29 april nog éénmaal het podium van de Hanenhof.

Foto: JOHN BAGGEN

onverwacht snelle come-back op de planken. Volgens Haerkens heerst er juist ook binnen de gelegenheidsband zelf een niet te stillen honger naar een – wederom als eenmalig aangekondigde – reprise. Niet zo verwonderlijk, gegeven het feit dat de ruim negen maanden durende repetities bijzonder intensief zijn geweest.

**Doodzonde**

Haerkens: „Alle muziekpartijen van de (in totaal ruim vijftig, red.) Beatles-songs moesten één voor één worden geselecteerd en uitgewerkt. Bovendien waren er ook nog eens speciale sessies nodig voor de zangpartijen en het uitgebreide instrumentarium. Al met al hebben de bandleden onnoemelijk veel tijd en energie in het project gestoken. Dan zou het toch doodzonde zijn als ze zich tot een eenmalig evenement zouden

bepreken.” Daarbij komt nog dat een niet te verwaarlozen aantal Abbey Road-muzikanten inmiddels als echte Beatle-apostelen door het leven gaat, daar waar zij de muziek van de Fab Four in vroeger dagen 'ach wel aardig' vonden.

Stond die gedenkwaardige avond van de achtste december geheel in het teken van de Lennon-memorial, op 29 april zal het er in de Hanenhof beduidend minder plechtstatig aan toe gaan. Tijdens hun herhalingscercie leggen de Abbey Roaders het accent vooral op het plezier in de Beatle-muziek. Bij wijze van opwarming is het eerste bedrijf van de avondvullende 'live-show' volledig gewijd aan het werk van Lennon, terwijl de twee volgende sets van telkens ruim een uur worden volgespeeld met Beatle-klassiekers van alle tijden. Van bekend tot obscuur, van de eerste hitsingles tot en met

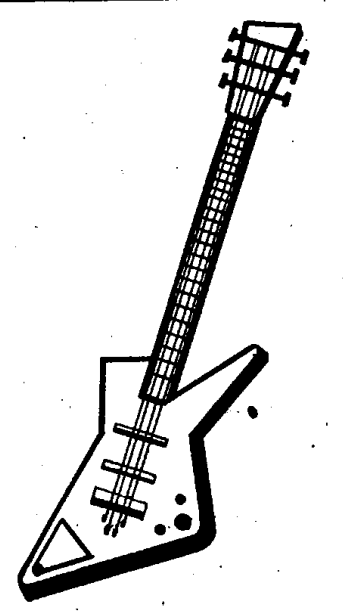
het laatste elpeeswerk, maar dan in a-chronologische volgorde om – aldus Haerkens – 'voorspelbaarheid te voorkomen'.

**Dia-serie**

Om de fans helemaal in trance te brengen, verzorgt de Geleense beroepsfotograaf John Baggen tijdens het concert een uitgebreide dia-serie over het legendarische viertal op twee levensgrote projectieschermen.

Voor twaalf en een halve gulden kunnen Beatle-getrouwen, van hun geloof gevallen Stones-fans en meer 'neutrale' muzikelliefhebbers de wedergeboorte van de Geleense Fab Four bijwonen. Het optreden op maandagavond 29 april in de Hanenhof begint rond de klok van negen uur.

laurens schellen



Redactie: Laurens Schellen  
Postbus 3100  
6401 DP Heerlen  
☎ 045-739275  
Fax 045-739264

**Zanger New Kids schuldig aan brandstichting**

Van onze verslaggever

**LOUISVILLE** – De zanger van de Amerikaanse popgroep New Kids on the Block, Donnie Wahlberg, heeft verleden week bekend schuldig te zijn aan brandstichting. Hij deed dat als onderdeel van een regeling, waarbij in ruil voor zijn bekendheid de aanklacht werd afgezwakt.

De 21-jarige Wahlberg werd op 27 maart gearresteerd nadat op de gang van de achte verdieping van een historisch hotel in Louisville in de staat Kentucky, waar de groep verbleef, brand was uitgebroken. Wahlberg, die ervan werd beschuldigd het tapijt in de gang van het hotel in brand te hebben gestoken, ontdekte aanvankelijk elke betrokkenheid bij de brandstichting. Wahlberg moest afgelopen donderdag voor de rechtbank verschijnen. De rechter heeft ingestemd met een regeling, als onderdeel waarvan Wahlberg zijn medewerking heeft beloofd aan een voorlichtingsfilmje over brandpreventie en filmpjes waarin wordt gewaarschuwd tegen drugsgebruik en het rijden onder invloed van alcohol. De brand in het hotel bleef overigens beperkt tot het tapijt en richtte niet veel schade aan. Ook raakte niemand gewond. Op brandstichting staat in de VS maximaal twintig jaar gevangenisstraf.

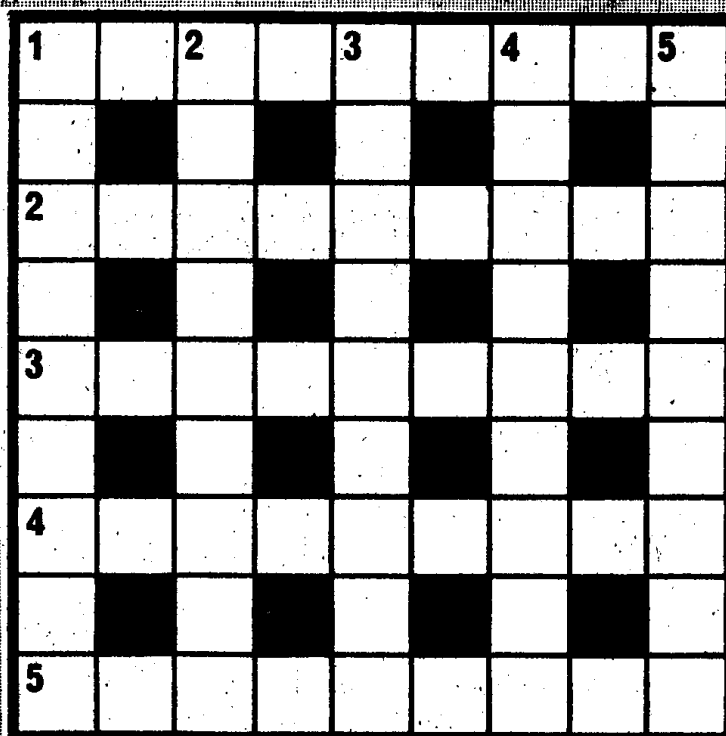
popagenda

- APRIL**
- 17 Effenaar Eindhoven, The La's
  - 18 Mecc Maastricht, Fats Domino
  - 19 Stoba Echt, The Bob Color Backbones
  - 19 Diligence Heerlen, The Wall
  - 19 Fenix Sittard, Jack of Hearts
  - 19 Effenaar Eindhoven, FM Einb Freesinger & Son
  - 19 Exit in G Landgraaf, Red Butt
  - 20 Mecc Maastricht, Jim Beard en
  - 20 Mafcentrum Maasbree, Troc Kecks
  - 20 De Raetskelder Heerlen, John and the Faros
  - 21 De Vooruit Gent, Saxon en Lit gels
  - 21 Sjiwa Baarlo, Little Earth Band
  - 22 Rijnhal Arnhem, MC Hammer (concert)
  - 23 Westfalenhalle Dortmund, Pet Boys
  - 24/25 Vredenburg Utrecht, Philip G
  - 25 OOC Venlo, Square Root
  - 26 café Hazen-Wijnen Wiltre, reem
  - 26 KWJ Stein, Wild Flower
  - 26 The White Horse Eijsden, The pies
  - 26 Exit in G Landgraaf, MAC
  - 26 Bambi Bar Neeroeteren, Jans ge Bend
  - 27 Sporthalle Keulen, Rod Stewar
  - 27 De Raetskelder Heerlen, Grou
  - 27 Harmonieaal Heugthem, Fietse
  - 27 Sjiwa Baarlo, Southern Blues Band
  - 27 Zopo Horst, Canvey Island All
  - 27 Tom Tom Heythuysen, Doub & Caledonia Show Express Bus
  - 27 ORA Landgraaf, Double T
  - 27 Willy's Inn Heerlen, Felix the C nous
  - 27 Unitas Brunssum, Sodom en
  - 27 Effenaar Eindhoven, Dream W
  - 28 Perce Maastricht, CC Rider
  - 29 Hanenhof Geleen, Abbey Road
  - 30 De Haverput Bunde, Fietsefre
  - 30 OOC Venlo, presentatie col bands
  - 30 Centrum Amsterdam, Konin
  - 30 feest met o.a. D-Train
  - 30 Cultureel Centrum Tegelen lucht), Janse Bagge Bend

**Oplossing van gisteren**

S H A G - B U K  
T - L A K E I -  
E S - L I D - B  
N I S - N - D O  
G R E N A D I N  
P A - E V  
R U I T E N A A  
A R A - N - N A  
V N - T I P - S  
Y - H A G E L -  
N O R M - T A G

**puzzel van de dag**

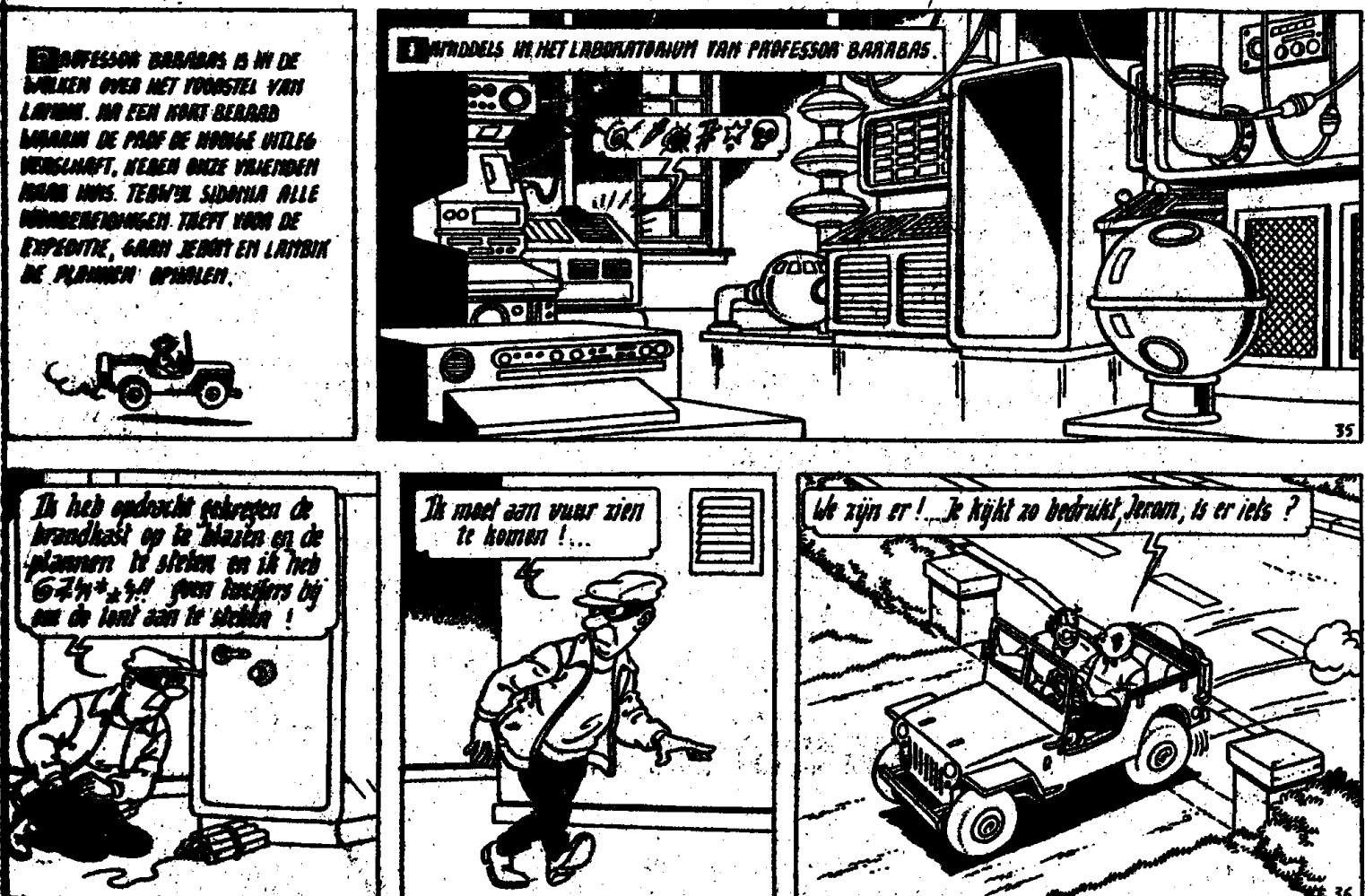


**FIGUURPUZZEL**

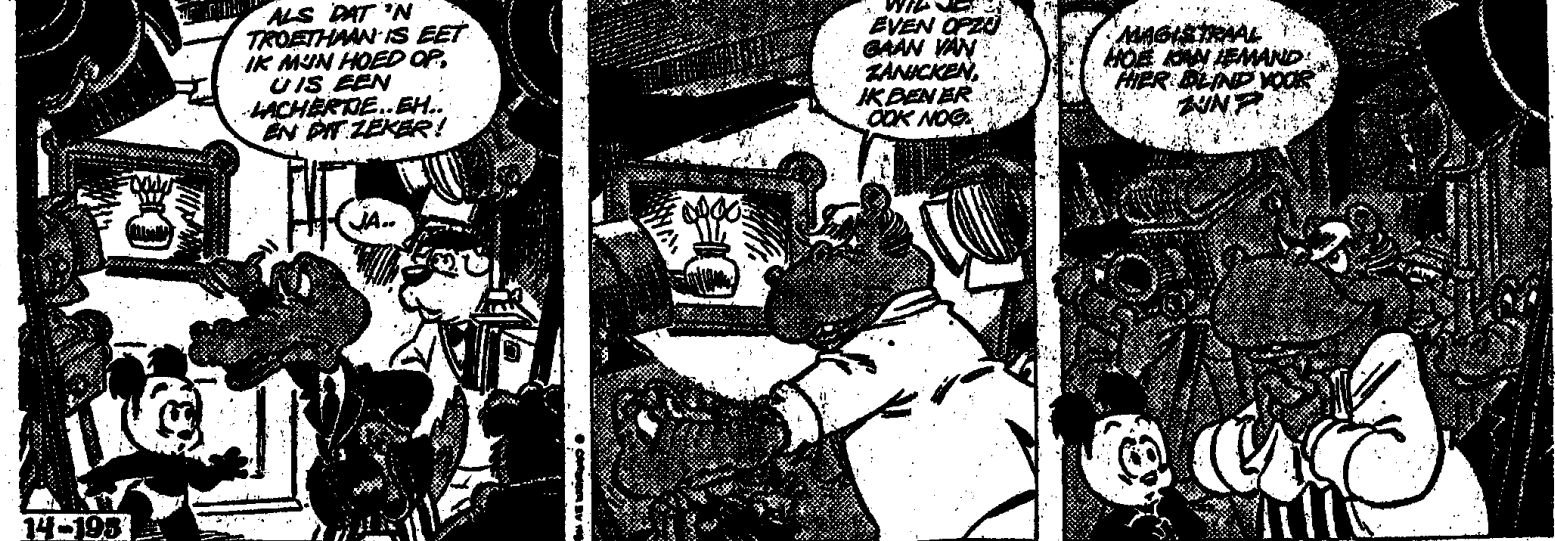
In elk vakje dient een letter te worden ingevuld, waardoor zowel horizontaal als verticaal woorden van navolgende betekenis verkregen kunnen worden:

1. weersvoorspeller;
2. schrijver van kritische beschou v.e. boek;
3. beestenspel;
4. tragedie;
5. voorwerp om ratten te vangen.

**tazuur en tazijn**



**panda en de vroege troethaan**



**recept**

**Kippelevers in paprikasaus**

Benodigheden voor 4 personen:  
225 g kippelevertjes, 1/2 groene, 1/2 rode en 1/2 gele paprika, 3 lenteuitjes of 1 middelgrote ui, 1 bekertje crème fraîche, 1 el droge sherry, 1 tl Limburgse mosterd, 1 el olie, zout en peper.  
Maak de kippelevertjes goed schoon. Verwijder alle verkleurde

deeltjes, was ze en laat ze goed uitlekken. Kook ze, daarna in ruim water met zout gedurende 1 minuut. Spoel ze af onder koud stromend water en laat ze weer uitlekken. Dep ze daarna goed droog met keukenpapier en bestrooi ze met zout en peper. Verwarm de olie in een pan en bak de kippelevertjes rondom mooi bruin. Voeg de gehakte ui toe en laat meefruchten tot de uien glazig zijn. Maak de paprika's schoon. Verwijder zaad en zaadlij-

sten en snij het vruchtvlees in blokjes. Meng de blokjes door de Limburgse mosterd, voeg toe aan de kippelevertjes en laat het geheel 10 minuten op laag vuur smoren. Voeg dan de crème fraîche en de sherry toe en laat de saus iets inkoken. Breng daarna op smaak met zout en peper. Laat het geheel goed doorwarmen en serveer direct met knapperig vers stokbrood.

huub meijer

**Uitgeverij Limburgs Dagblad**

**Directie:**  
mr. F.A.M. van Hellemont  
K.J. Verwer

**Hoofdkantoor:**  
in de Cramer 37  
6411 RS Heerlen

**Telefoon:** abonnementen:  
045-739851  
advertenties:  
045-739886  
Piccolo-advertenties:  
045-719966

**Banken:** ABN Bank Heerlen  
57 75 35 935  
Postbank  
10 35 100

**Rayonkantoren:**  
Brunssum 045-2569  
Geleen 046-748  
Heerlen-Centrum 045-7177  
Kerkrade 045-45232/455  
Maastricht 043-25447  
Roermond 04750-184  
Sittard 046-5195  
Valkenburg 04406-150

**Fax:**  
redactie 045-7392  
advertenties 045-7392

**Telefax:**  
redactie 561

**Abonnementen:**  
bij vooruitbetaling te voldoen:  
per kwartaal f 75  
per maand f 25  
losse nummers f 1  
Bf.



# **VOORDEELIG** **IN** **DORINT-HOTEL**



**voor vrienden van het**  
 *limburgs agblad*  
**in de periode**



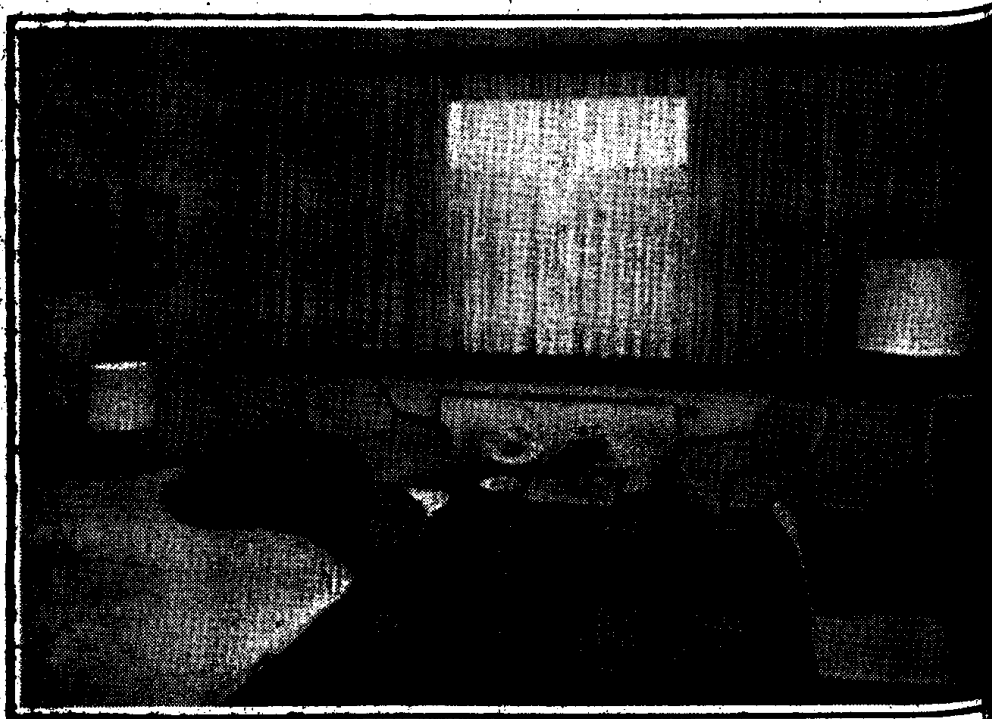
**Meer info. over het hotel,  
de omgeving en de wijze  
van boeken vindt u aan de  
achterzijde  
van deze pagina!**

# VOORDELIG ZOMERARRANGEMENT BIJ DORINT-HOTEL TRIER

*Laat u in de zomermaanden  
een paar dagen verwennen in  
het prachtige Dorint-hotel in Trier.*

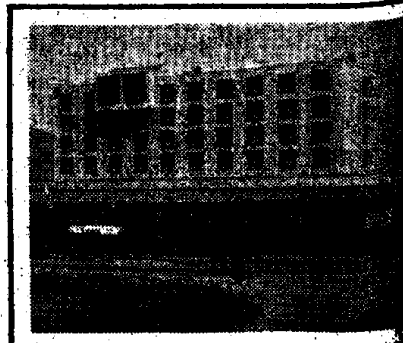
Onze aanbieding geldt in

# TRIER



Trier, de oudste stad van Duitsland, is een cultureel metropool met bijzondere kenmerken. Een bezoek aan tweeduizend jaar oude stad is een interessante, levensles in historie, die voert van de Romeinse tijd tot het Classicisme.

Temidden van deze prachtige historische stad ligt het moderne en comfortabele Dorint-hotel. Het hotel is gelegen tegenover de Porta Nigra. Het typische stadshotel heeft nieuwe, moderne kamers en een internationaal casino met roulette en Black Jack.



## AANBIEDING

Als Vriend(in) van het Limburgs Dagblad kunt u tussen  
**20 mei en 25 augustus 1991**  
in bovengenoemd hotel het volgende arrangement boeken:

**5 nachten** op basis van halfpension  
Aankomst op zondag - Vertrek op vrijdag  
**Prijs p.p. DM 375,-** (in 2-pers. kamer)  
Toeslag 1-persoonskamer DM 100,- p.p.

Bij dit arrangement geldt verzorging op basis van halfpension, d.w.z. ontbijtbuffet en 3-gangen menu in avond en gratis entree tot het casino. **EIGEN VERVOER**

### KINDEREN:

Kinderen tot 12 jaar kunnen GRATIS overnachten en ontbijten indien zij slapen op de kamer van de ouders. Deze aanbieding geldt voor maximaal 2 kinderen.

Middels onderstaande bon kunt u reserveren voor een arrangement in bovengenoemd hotel op een door u gekozen periode tussen 20 mei 1991 en 25 augustus 1991. Binnen 10 dagen ontvangt u van Dorint de bevestiging, routebeschrijving en hotelfolder. U betaalt ter plaatse Duitse Markten.

# B O N

RESERVERINGSBON ZOMERARRANGEMENT DORINT-HOTEL TRIER

Naam ..... Aantal volwassenen .....

Aantal kinderen ..... leeftijd(en) .....

Adres: ..... Tel. ....

Postcode ..... Woonplaats .....

Vriendenpaasnummer .....

Aankomstdatum ..... 2e keus .....

Gewenste kamer: 2-persoons/1-persoons

Bon uitknippen, volledig invullen en opsturen naar:  
Limburgs Dagblad, Afdeling PR, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Binnen 10 dagen ontvangt u van Dorint de bevestiging en verdere bescheiden.

## Vrienden van het



Wilt u lid worden van de vereniging "Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze service-afdeling: tel. 045-739991 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.





Van onze Haagse redacteur

Kamerfractie wil onderzoek kosten voor gezinnen

## VVD: breed verzet accijnsverhogingen

kist te helpen dicht. De liberalen vinden dat het kabinetsbeleid is genomen met de 'rug naar Limburg en de Europese gemeenschap' toe, aldus het Kamerlid Jos van Rey.

Zo wordt volgens Van Rey geen rekening gehouden met de op handen zijnde harmonisatie van

de brandstofprijzen in EG-verband. Ook worden de resultaten van een dit jaar door het ministerie van Financiën gelast nader onderzoek naar de 'grenseffecten' van nieuwe accijnsverhogingen niet afgewacht, merkt de VVD op. Met die 'grenseffecten' wordt bedoeld op de met name naar Duitsland wegvloeiende be-

lastinginkomsten doordat meer Nederlanders daar gaan tanken en dan ook andere inkopen doen.

Dat het kabinet de accijnsverhogingen mogelijk acht juist omdat ook in Duitsland de brandstofprijzen sterk worden verhoogd (om de eenwording mee te betalen), vindt de VVD helemaal van de gekke.

De Tweede-Kamerfracties van CDA en PvdA hebben zich overigens al opgesteld achter de vorige week door het kabinet aangekondigde accijnsverhogingen (benzine 25 cent, diesel 9 cent), al hebben de christendemocraten nog enig voorbehoud gemaakt.

## Winnie Mandela ontkent schuld

JOHANNESBURG - Winnie Mandela heeft gisteren in de rechtszaal ontkend schuldig te zijn aan de ontvoering en mishandeling van vier zwarte activisten.

Mevrouw Mandela nam gisteren voor het eerst tijdens het proces tegen haar plaats in de getuigenbank. Zij wordt ervan beschuldigd achter de ontvoering te zitten van vier jonge zwarten op 29 december 1989. De vier werden, aldus de aanklacht, in haar huis vastgehouden en mishandeld door mevrouw Mandela en een aantal jongeren, onder wie leden van haar omstreken lijfwacht. Een van de vier, Stompie Seipei, werd later dood aangetroffen. De leider van de lijfwacht is wegens moord op hem ter dood veroordeeld.

Mevrouw Mandela verklaarde dat zij op de avond van de vermeende ontvoering van de vier uit een gebouw van een methodistenkerk op weg was naar Brandfort, 300 kilometer verderop. Zij keerde op 31 december terug naar Soweto en had toen geen tekenen van verwondingen gezien bij de jongeren in haar huis en evenmin had zij mensen gezien die tegen hun wil werden vastgehouden.

Volgens Winnie Mandela en haar mede-verdachten is er geen sprake van ontvoering, maar hadden de vier zwarten het kerkgebouw zelf verlaten nadat de dominee homoseksuele avances had gemaakt.



## Schengen

Het ziet er niet naar uit dat het negatieve advies dat de Raad van State heeft uitgebracht over het Akkoord van Schengen diepgroevende gevolgen zal hebben. In het akkoord, dat vorig jaar zomer werd getekend, wordt geregeld dat er open grenzen komen tussen de drie Benelux-landen, Frankrijk en

Duitsland. Het staat de Kamer volledig vrij het verdrag van Schengen goed of af te keuren, maar zoals het er nu naar uitziet is een Kamermeerderheid vóór ondertekening van de overeenkomst.

Toch zijn er wel kanttekeningen te plaatsen bij de totstandkoming van het Akkoord van Schengen. De afgelopen vijf jaar heeft de regering de Kamer bewust buiten de onderhandelingen gehouden. Die kon volgens Lubbers haar oordeel geven als het verdrag gereed was. Nu het zover is, zou de Kamer alleen nog maar ja mogen zeggen. En dat ondanks de vernietigende kritiek van de Raad van State. Een parlement dat zo iets accepteert, maakt zichzelf overbodig. In wezen bekostigen dan ambtelijke onderhandelingsdelegaties hoe het er in dit land uit moet zien.

De kritiek van de Raad van State komt niet onverwacht. De raad meent dat het verdrag aan de deelnemende landen de mogelijkheid biedt zich te onttrekken aan de verplichtingen die zij op grond van het vluchtelingenverdrag van de Verenigde Naties hebben. De Kamer heeft zich tot dusver tamelijk terughoudend opgesteld tegenover de asielparagraaf van Schengen, maar staat wel met de rug tegen de muur. De regering kan Schengen nu moeilijk de rug toekeren. Nederland zou dan een enorme verantwoordelijkheid op zich laden ten opzichte van de andere verdragspartners en de Kamer beseft dat natuurlijk terdege.

Het is logisch dat de vereniging VluchtelingenWerk en het Nederlands Centrum Buitenlanders (NCB) uitermate zijn te spreken over het advies van de Raad van State. Voor hen betekent het een erkenning van de argumenten van alle organisaties die tegen de ondertekening van Schengen te hoop zijn gelopen.

De organisaties hebben grote bezwaren tegen intergouvernementele verdragen als het akkoord van Schengen. Niet alleen omdat de rechten van migranten aangetast dreigen te worden, maar ook omdat nationale parlementen er alleen maar ja of nee tegen kunnen zeggen en de werking ervan niet kan worden getoetst door een rechter. Het lijkt er op dat de organisaties van buitenlanders in wezen blij zijn met de spreekwoordelijke dode mus, gezien de houding van het parlement ten opzichte van de Raad van State-uitspraak. Er is dan alleen nog sprake van een morele overwinning.

P.S.

## Franse schepen naar Italië voor bestrijden olieramp

TOULON/GENOVA - Vier Franse schepen zijn gisteren naar Italië gevaren om te helpen met het opruimen van de olie die uit de Cyprusische tanker 'Haven' is gestroomd die in de Baai van Genua is gezonken. De speciaal uitgeruste schepen zijn inmiddels al aan het werk. Zo heeft een woordvoerder van de Franse marine verklaard. Naar zijn zeggen bestaat er geen onmiddellijk gevaar dat de olie de Franse Riviera bereikt.

Volgens functionarissen in het havenstadje Varazze is tot nu toe tussen 5.000 en 10.000 ton ruwe olie uit de tanker gestroomd. Het schip heeft nog ruim 100.000 ton ruwe olie aan boord. Met behulp van een op afstand bediende onderzeeër heeft men kunnen vaststellen dat slecht weinig olie uit de gezonken tanker weglekt. De weersomstandigheden zijn uitstekend voor een schoonmaakactie.

## • Lepra

Een nieuw antibioticum blijkt het herstel van de tropische ziekte lepra veel sneller mogelijk te maken. Nu vergt de genezing van een leprospatiënt nog enkele jaren. Het antibioticum ofloxacin reduceert de herstelperiode tot hooguit een maand, zo meldt de Nederlandse Stichting ter bevordering van Medisch-Farmaceutische Research (MFR) in Utrecht. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) onderzoekt thans het geneesmiddel in Afrikaanse en Aziatische lepra-centra. Als blijkt dat het medicament in de praktijk met succes kan worden toegepast, zullen ontwikkelingslanden hiervan op grote schaal de vruchten kunnen plukken, aldus MFR.

## • Protest

Een groepje van ongeveer veertig mensen heeft gistermorgen voor de ingang van het Provinciehuis in Haarlem (Noord-Holland) geprotesteerd tegen de installatie van W. Elsthoout als statenlid voor de Centrumdemocraten (CD). De groep, die zich Tictic noemt (tijdelijk initiatiefcomité tegen installatie CD) betitelde de installatie van Elsthoout als aanfluiting. Onder veel gefluit en gejoel van de publieke tribune legde hij de eed af.

## • Spoorlijnen

Portugal wil zijn spoorlijnen moderniseren om zo zijn spoor net aan te passen aan de Europese standaard. Daartoe worden de sporen die nu nog breder zijn dan in de Europa, versmald. De Portugese minister van Openbare Werken, Joaquim Ferreira do Amaral, verklaarde gisteren dat er ongeveer 225 miljard escudo (f 2,85 miljard) voor is uitgetrokken.

## • Natuur

Het Nederlandse Waddengebied en de kustduinen van Den Helder tot Cadzand, moeten vanwege hun bijzondere natuurwaarden worden aangemeld voor de 'Wereld-erfgoedlijst'. Dit is een lijst van gebieden die vallen onder de beschermende bepalingen van de Wereld-erfgoed Conventie. Ook delen van het laagveengebied van Waterland, Wormer en Jisp in Noord-Holland en delen van Noordwest-Overijssel komen vanwege een unieke combinatie van natuur- en cultuurhistorische waarden in aanmerking voor bescherming door de Wereld-erfgoed. Dit schrijft de Natuurbeschermingsraad in een advies aan staatssecretaris Gabor van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij.

# Personeelsuitbreiding tijdelijk stopgezet

# Kabinet wil 12.800 ambtenaren minder

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Het kabinet wil het aantal arbeidsplaatsen bij de rijksoverheid tussen 1991 en 1994 met 12.800 terugbrengen. Werd in de Miljoenennota voor 1991 nog gesteld dat het aantal ambtenaren in 1994 op 151.662 zou staan, nu wordt er rekening mee gehouden dat dit aantal dik onder de 140.000 zal uitkomen. Nieuwe uitbreidingen van het aantal personeelsleden zijn voorlopig stopgezet.

Minister Dales (Binnenlandse Zaken) heeft dit de Tweede Kamer in een brief laten weten. In de plannen is rekening gehouden met de zogenaamde grote efficiency-operatie uit de tussenbalans (9.000 arbeidsplaatsen, waarvan 2.000 door het niet laten doorgaan van een voorziene uitbreiding), de gevolgen van de Defensienota en enkele veranderingen die eind 1990 plaatsvonden (totaal effect 3.800 plaatsen).

## Taken

De bewindsvrouw geeft aan dat op elk departement nu onderzocht wordt welke taken men doet, hoeveel ambtenaren daarbij betrokken zijn, hoeveel de personeelskosten bedragen en hoeveel er wordt uitgegeven voor het beleidsterrein.

Daarbij moet ook bekeken worden of andere departementen mogelijk hetzelfde doen, of taken kunnen worden afgestoten naar provincies, gemeenten of derden, en of herschikking van de departementen mogelijk is.

Door elke secretaris-generaal (de hoogste ambtenaar op een departement) moet een lijst worden gemaakt van die taken die niet tot de prioriteiten worden gerekend. Die lijst moet minimaal tien procent van de totale departementale uitgaven voor personeel omvatten.

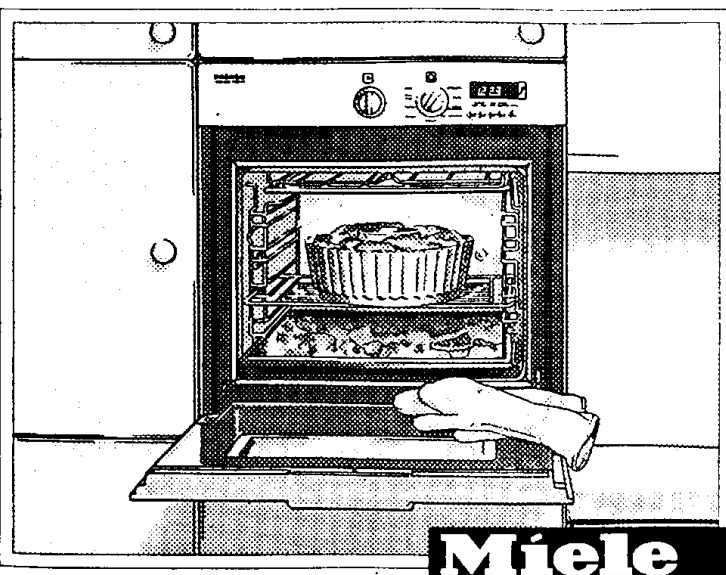
## Selectie

Op basis van alle inventarisaties wordt vervolgens een selectie gemaakt. Nadat deze via voorstellen is uitgewerkt wil het kabinet nog voor de zomer principebesluiten nemen. Per project zal dan bepaald moeten worden hoeveel het moet opleveren.

In afwachting van de kabinetsbesluiten is de behandeling van personeelsuitbreidingen stopgezet. Indien daarmee zou worden doorgeslagen, zou een groot deel van te bereiken besparingen met de huidige plannen, mogelijk aan nieuwe uitbreidingen worden besteed. Dat zou een verkeerd signaal zijn, aldus Dales.

(ADVERTENTIE)

## Miele inbouwapparaten voor optimaal comfort in uw keuken



**Miele**  
er is geen betere

## Maastricht-Wyck

Miele-Keuken-Centrum "Maastricht".  
Stationsstraat 58, tel. 043-252578.

• De Rijkspolitie heeft gistermorgen tegen half negen een einde gemaakt aan de bezetting van de Theo Thijssenschool in Boven Pekela, een actie die op een gegeven ogenblik uitliep op een kleine veldslag. De toegang tot de openbare basisschool werd sinds maandagmorgen vijf uur door de zo'n vijftien leden van de familie Norder uit Nieuwe Pekela versperd. De actie werd in de nacht voortgezet. Zo'n negen familieleden brachten de kille nacht in auto's en bestelbussen door. Ze eisen dat de zesjarige Hendrik Norder weer op school wordt toegelaten. Het jongetje was naar een school voor moeilijk lerende kinderen in Stadskanaal overgeplaatst. Door de blokkade konden de ruim 50 leerlingen geen les krijgen. Om die reden kon burgemeester Arlman van de gemeente Pekela de actie niet tolereren. Nadat Arlman de familie vergeefs had gesommeerd het schoolplein te verlaten, trad de politie op. Bij een zij-ingang werden vier actievoerders verwijderd. De gespannen situatie dreigde op een gegeven moment te escaleren toen de politie de vier hevig tegenstrijdende familieleden in bedwang moest houden. Onder aanvoering van Hillie Norder-Huizing, de grootmoeder van Hendrik, schoten enkele familieleden het kwartet te hulp. Hoevel de lessen zijn hervat, weigerde de familie gistermorgen de actie te beëindigen.

# Serviërs staken massaal voor uitbetaling salaris

Van onze correspondent

BELGRADO - Zo'n 700.000 textiel-, leer- en staalarbeiders in de Joegoslavische republiek Servië zijn gisteren in staking gegaan om regelmatige betaling van hun salarissen af te dwingen. In veel staatsbedrijven wordt al maanden helemaal geen loon of niet meer dan het minimumsalaris uitbetaald.

De meestal verliesgevendende bedrij-

ven kunnen niet anders, want van de regering krijgen ze geen geld meer. De kas van de deelrepubliek is leeg en de federale regering is niet langer bereid Servië geld te geven om de lonen uit te betalen. De republiek moet eerst maar eens zijn industrie reorganiseren, meent de federale minister-president Ante Markovic, die al meer dan een jaar probeert de hervorming van de economie in Joegoslavië op gang te krijgen.

richtlijnen de politie niet belemmert in een adequate reactie.

## Afspraken

Volgens Wilting bestaan er tussen politie en beveiligingsbedrijven duidelijke afspraken en procedures. „Op het moment dat er ergens iets aan de hand is, worden wij door dit soort bedrijven gewaarschuwd. Uiteraard moeten wij bij overvallen dan zien te voorkomen dat er geen schietpartijen plaatsvinden. Dat in dit geval een dergelijke verdraging is opgetreden, is precies de reden waarom wij de zaak in onderzoek hebben.”

In het Van Gogh-museum, dat gisteren voor het eerst sinds de roof weer geopend was, was het iets drukker dan op een normale doordeweekse dag. Van de twintig gestolen schilderijen hangen er inmiddels elf weer in het museum. De overige lege plekken zijn opgevuld met werken van Van Gogh uit de eigen collectie. Bij het museum bestond de indruk dat met name Nederlandse bezoekers een kijkje kwamen nemen naar de teruggevonden schilderijen.

## Van daders nog steeds geen spoor

# Twaalf tips over schilderijenroof

Van onze correspondent

AMSTERDAM - Bij de Amsterdamse politie zijn tot nu toe twaalf tips binnengekomen over de schilderijendiefstal in het Van Gogh-museum. Over de waarde van de informatie hult de politie zich nog in een stilzwijgen. Een uitgebreid buurtonderzoek is nog in volle gang. Van de daders ontbreekt nog steeds elk spoor.

Een dertig man sterk recherche-team houdt zich sinds zondag bezig met het onderzoek naar de kunstroof. Ook gisteren zijn medewerkers van de Verenigde Nacht Veiligheidsdienst (NVV) verhoord. Volgens politiewoordvoerder Klaas Wilting is inmiddels iets meer duidelijkheid ontstaan rond de gang

van zaken op de meldkamer van het beveiligingsbedrijf VNV tijdens de inbraak. Hij wilde daar echter geen nadere mededelingen over doen.

Tussen het moment waarop het alarm in het museum werd uitgeschakeld en de politie van de inbraak op de hoogte werd gesteld, zat ruim anderhalf uur. Het onderzoek richt zich met name op een reconstructie van de gang van zaken tijdens die periode.

VNV-directeur Van Dijk liet eerder weten dat bewust niets was gedaan om de twee bewakers in het museum niet in gevaar te brengen. Dat gebeurde geheel volgens de eigen richtlijnen van het beveiligingsbedrijf. De vraag is echter of dit soort









## Accent van bezoek ligt op cultuur en economie Koninklijk paar twee dagen in het verenigde Duitsland

waar ze eerst met Von Weizsäcker lunchen in zijn ambtswoning Schloss Bellevue. Daarna maken ze per bus een rit door met name het oostelijk deel van de stad. Als reisleidertreedt de burgemeester van Berlijn op. Koningin en prins stappen uit om onder de pas gerestaureerde Brandenburger Tor door te wandelen en vliegen vervolgens vanaf de Rijksdag naar Potsdam. Daar bezoeken ze het 'Holländische Viertel', de wijk met in restauratie zijnde huizen met Hollandse klok- en trapgevels. Aan de restauratie werken ook Nederlanders mee. In Potsdam wordt verder het beroemde Schloss Sanssouci be-

zichtigd. Daarna gaan koningin en prins wederom eten bij de bondspresident in zijn ambtswoning. Von Weizsäcker zal tijdens het diner een toespraak houden, de koningin zal daarna hetzelfde doen.

### Mecklenburg

De tweede en laatste dag vertrekken koningin en prins, weer vergezeld door de bondspresident en zijn echtgenote, al vroeg naar Berlin in de provincie Mecklenburg-Vorpommern. De familie van Prins Claus stamt uit het

vroeger Oostduitse Mecklenburg, net als Beatrix' grootvader prins Hendrik. In de bij Krakow am See gelegen plaats wordt een fabriek van landbouwmachines bezocht. Beatrix en Claus hebben daarna een gesprek met onder meer de minister-president van de deelstaat. Gesproken wordt over de ontwikkeling van de landbouw in de 'nieuwe' deelstaten van Duitsland.

Het is nog maar amper koffietijd als het koninklijke en het presidentiële echtpaar weer in de bus klauteren om naar de plaats Güstrow te toeren, waar het slot van de hertog van Mecklenburg-Gü-

strow en de dom worden aange-daan. Na een bezoek aan de Getrudenkappelle gaat het per helikopter naar Dresden, waar de minister-president van Saksen een lunch aanbiedt.

### Markteconomie

In Dresden wordt verder de machinefabriek Kosora bezocht, die recentelijk werd overgenomen door de machinefabriek Rijk-aard uit Asperen. In de fabriek heeft het gezelschap een gesprek met leden van de ondernemingsraad en landelijke en lokale autoriteiten. Het onderwerp is de overgang van de industrie van een geleide naar een vrije markt-economie.

's Middags wordt er een cultureel uitstapje gemaakt: bezocht worden luthof Zwinger, de Theaterplatz, de ruïne van de Frauenkirche en het standbeeld van Luther. In het Albertinum bekijken koningin en prins onder meer schilderijen van Nederlandse meesters. Daarna vliegen ze naar huis.

Maar de gemeenten bepalen parkeerbeleid

## Maij-Weggen laat proefballon op

DEN HAAG - De een ziet het als autootje pesten, de ander als een prima manier om het autorijden te beperken en dus het milieu te beschermen: een stringent parkeerbeleid. Al tijden ziet de rijksoverheid hierin een goed middel om haar eigen beleid, gericht op minder autorijden en meer openbaar vervoer, gestalte te geven.



HANJA MAIJ-WEGGEN

...altijd vrije plaatsen...

Zo ook mevrouw Maij-Weggen, minister van Verkeer en Waterstaat. Een strikter parkeerbeleid staat bij haar hoog in het vaandel. Helaas voor de bewindsvrouw kan zij echter niet alles beslissen. Parkeerbeleid is een zaak van de gemeenten. Die zijn daarin autonoom. Of zoals Maij-Weggen zelf maandag in een brief aan de Kamer liet weten: „Een kenmerk van het parkeerbeleid is dat we op rijksniveau wel wensen kunnen formuleren, maar dat het uiteindelijk de gemeenten en de maatschappelijke partners zijn die in het lokale spanningsveld het parkeerbeleid vorm moeten geven.”

Deze constatering weerhoudt de minister er echter niet van krachtige uitspraken te doen. Uit gesprekken met gemeenten en provincies meent zij te mogen concluderen dat er een draagvlak is voor „een aanzienlijke aanscherping van het parkeerbeleid.” Daarbij gaat het zowel om het beperken van het parkeeraantal (de oppervlakte die voor parkeren aanwezig is) als het verhogen van de prijs.

De minister zegt te verwachten dat er strengere parkeernormen komen, ook voor het parkeren op het eigen terrein. Verder meent zij dat de parkeertarieven zo hoog moeten worden dat er altijd vrije parkeerplaatsen over zijn. „Dat zou in een aantal situaties een verdubbeling van de parkeertarieven kunnen betekenen,” aldus de bewindsvrouw.

Krachtige taal. Gebaseerd op gesprekken met alle betrokkenen. Het verslag van die gesprekken in haar brief is echter minder overtuigend. „De grote(re) steden onderschrijven in het algemeen de noodzaak en het belang van een stringent parkeerbeleid,” aldus Maij. „Voor de buurten gemeenten ligt dat genuanceerder,” staat er even verderop. „Provincies zijn op dit moment in het algemeen bezig om te bezien hoe een regionaal parkeerbeleid via de provincies verder bevorderd kan worden,” lezen we. „Bij enkele grote steden bleek men plannen te hebben om over te gaan op het instellen van een 'regulerend parkeertarief'. Daarbij wordt het tarief voor parkeren zodanig bepaald dat er altijd circa 20 procent vrije parkeerplaatsen over zijn.” Maij verder: „Het draagvlak voor een aangescherpt parkeerbeleid bij het bedrijfsleven is redelijk.”

Vage taal, zeker om als basis te dienen voor boude uitspraken dat het parkeertarief kan verdubbelen. Maar dan nog geldt dat de minister, zoals zij ook zelf toegeeft, geen bevoegdheden heeft op dit terrein. Het zijn de gemeenten die het uitmaken. Nu kan je natuurlijk als overheid wel wensen en verwachtingen heb-

ben, maar als je geen zekerheid hebt dat die ook uitkomen, is het baseren van je beleid daarop erg zwak.

Tenslotte nog dit: ook over het parkeren op eigen terrein heeft Maij niets te vertellen. Hoogstens als het rijksgrond betreft. In vrijwel alle gevallen zullen echter ook hier de gemeenten verantwoordelijk zijn. En die weten best hoe belangrijk het is om een bedrijf de mogelijkheden te bieden zich in de gemeente te vestigen of daar te blijven. Genoeg parkeerplaatsen is daarbij vrijwel altijd een voorwaarde. Het alternatief zijn goede verbindingen met het openbaar vervoer. Maij is daar indirect (via het geven van geld) wel verantwoordelijk voor. Maar daar bekibbeld ze, worden hogere tarieven in het vooruitzicht gesteld en worden onrendabele lijnen in de regio afgestoten. Wie de schoen past trekke hem aan.

carel goseling

## Tweede Kamer: 'Ook Nieuwegein centrum long- transplantaties'

Van onze redactie  
volksgezondheid

DEN HAAG - Als het aan een meerderheid in de Tweede Kamer ligt, wordt ook het St. Antoniusziekenhuis in Nieuwegein een centrum voor longtransplantaties. Nu is alleen het Academisch Ziekenhuis in Groningen daarvoor aangewezen, terwijl in het Utrechtse ziekenhuis toch ook ervaring met dergelijke veelomvattende ingrepen is opgedaan. Staatssecretaris Simons verzet zich vooralsnog tegen de wens van VVD, D66 en CDA.

Tijdens een debat over de kwestie van de zogeheten topklinische zorg (dure specialistische operaties) dienden VVD en D66 een motie in om Nieuwegein aan te wijzen. Argument is dat er al twee samenwerkingsverbanden bestaan op het terrein van de hart- en longtransplantatie, namelijk Groningen-Utrecht en Leiden-Rotterdam-Nieuwegein. Ook het CDA pleitte voor Nieuwegein, met verwijzing naar het advies van de Ziekenfondsraad. Deze fractie ondertekende de motie echter niet.

### Pioniersrol

Simons heeft eerder besloten Groningen tot het centrum voor longtransplantaties te maken. Het AZG mag er 20 tot 30 per jaar doen en passeerde daarmee Nieuwegein. In het St. Antoniusziekenhuis werd de eerste longtransplantatie van ons land uitgevoerd. Daarmee speelde Nieuwegein een pioniersrol, want de financiering was niet verzekerd. Die moest via bekostiging uit de bijstandswet en inzamelingen worden geregeld. Het AZG krijgt een budget via de gelden voor de zogenoemde ontwikkelingsgeneeskunde.

## Snel notitie over privé-klinieken

DEN HAAG - Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) heeft de Tweede Kamer toegezegd dat zij snel een notitie over privé-klinieken krijgt. Hij heeft deze notitie in feite al gereed, maar wacht nog op commentaar van de ziekenhuisorganisatie NZR. Op de inhoud wilde hij nu nog niet ingaan.

Bij sommige fracties was tijdens een debat over de topklinische zorg beduchtheid te bespeuren over de gang van zaken bij de steeds toenemende zorg in diverse poliklinische centra die niet onder wettelijk regiem vallen, maar kennelijk wel zijn toegestaan. Verwacht wordt dat de overheid privé-klinieken zal toestaan, maar toch zal trachten regels te maken, opdat deze instellingen aan bepaalde kwaliteitsisen zullen moeten voldoen.

# Lubbers streeft naar vermindering met 30 procent Alleenstaande dupe plan verlaging minimumloon

Van onze redactie economie

DEN HAAG - Alleenstaanden en tweeverdieners krijgen de hardste tik als de incasseren wanneer het minister-president Lubbers lukt om het minimumloon met 30 procent omlaag te krijgen. Maar nu waarschuwt het Centraal Planbureau (CPB) dat we ons van het plan van de premier geen al te grote effecten op de werkgelegenheid moeten voorstellen.

het idee dat Lubbers onlangs opende is betrekkelijk eenvoudig. Het gaat er van uit dat de maatschappij die indertijd bij de invoering van het minimumloon golden, nu nauwelijks meer opgeld doet.

Al in 1945 werd bepaald dat de loon van (volwassen) mannen moest voldoen aan de eisen van een sociaal minimum. Dat was het bedrag van een 'minimum-budget' voor een gemiddeld gezin, bestaande uit man, vrouw en twee kinderen. Van die vrouwen werd verondersteld dat zij in het algemeen geen kostwinners waren voor een gezin, reden waarom de vooroorlogse achterstand van de vrouwenlonen gehandhaafd bleef.

Pas in 1969 werden mannen en vrouwen, wat het minimumloon betreft, elkaars gelijken. Hoewel pas in 1975 de 'Wet gelijk loon voor mannen en vrouwen bij arbeid van gelijke waarde' van kracht werd, gold in de 'Wet op het minimumloon' de gelijkstelling al in 1969. Het criterium van 1945 bleef onderaan in stand: van zo'n loon moest een gezin van man, vrouw en twee kinderen zich, zij het minimaal, kunnen bedripen.

### Ondergrens

En ook nu nog geldt het (wettelijke) minimumloon, inmiddels een klein beetje 2070 gulden bruto per maand, voor iedereen als absolute ondergrens, ook voor een alleenstaande en evenzeer voor mensen die, al dan niet getrouwd, weliswaar samen in huishouden vormen maar wel allebei werken. In het eerste geval heeft zo iemand voor zichzelf een bedrag te besteden dat als sociaal minimum voor een heel gezin wordt beschouwd, in het tweede geval komen er in zo'n huishouden twee (minimum)inkomens binnen.

Als het om sociale uitkeringen gaat, is er al lang een verschil gemaakt naar de samenstelling van het huishouden. 'Het' gezin van man, vrouw en twee kinderen, dat aanspraak kan maken op bijvoorbeeld een bijstandsuitkering, heeft recht op een bedrag dat ruwweg overeenkomt met het wettelijke netto minimumloon. Dat ligt, wanneer belastingen (sociale) premies zijn inbegrepen, ergens in de buurt van de 1600 gulden.

Alleenstaande uitkeringsstrekkers krijgen slechts 70 procent van de uitkering zoals die voor 'gezinnen' geldt, de alleenstaande ouder met thuiswonend en niet-werkend kind ontvangt 90 procent. Bovendien is er een percentage van 60 voor 'voordelers', mensen met een uitkering die niet getrouwd zijn en ook anderszins niet samenwonen maar wel achter dezelfde deur onder één dak huizen.

### Toeslag

Lubbers stelt nu voor de zaak om te



● **Lonen en uitkeringen staan opnieuw ter discussie.** Lubbers streeft naar een verlaging van het minimumloon met 30 procent, minister Kok van Financiën en CDA-fractieleider Brinkman pleiten overhollen voor herziening van het sociale zekerheidsstelsel. Beiden denken met name aan een grondige herziening van de WAO. Nieuwe onrust op komst?

draaien: verlaag het (wettelijke) minimumloon tot 70 procent van wat het nu is. Moet van dat inkomen ook nog een partner of een heel gezin met kind(eren) worden onderhouden, geef er dan een toeslag op waardoor het totaal weer op het volle bedrag van (het huidige) minimumloon komt.

Redenering van de voorstanders van dit systeem: het wettelijke minimumloon wil een bestaansminimum zijn voor een gezin waarin niet meer dan het minimale loon van die ene kostwinner binnenkomt. Maar zo'n minimumgarantie op dat niveau per persoon is niet nodig als er ook nog ander inkomen is of wanneer iemand alleen maar voor zichzelf hoeft te zorgen.

### Arbeidskrachten

Verlaging van de minimumlonen tot 70 procent van wat ze nu zijn, tikt het hardst aan bij tweeverdieners die allebei op het minimum zitten. Voor hen immers zal dat verlaagde bedrag voortaan het inkomen zijn.

Bedoeling van het plan is om mensen weer aan het werk te krijgen. „Door ze 'goedkoper' te maken zouden ze (weer) betrekkelijk aantrekkelijke arbeidskrachten moeten worden.

De stap zal niet in één keer gemaakt worden, maar in stapjes van telkens 10 procent. Van het eerste stapje verwacht het Centraal Planbureau het grootste effect. Voor bepaalde functies zal het bedrijfsleven een

loonsverlaging met 10 procent wellicht net genoeg vinden om mensen ervoor in dienst te nemen. En voor een alleenstaande of (dan tweeverdienende) werkloze zal het nog aantrekkelijk genoeg zijn om zo'n baan te aanvaarden. Het scheelt hem of haar immers 20 procent meer inkomen als hij of zij het nu met een uitkering moet stellen, of wegens een werkende partner nu helemaal geen inkomen heeft.

Enige aarzeling ontstaat bij het Planbureau alweer als het loon verder omlaag gaat. Dan worden de verschillen tussen uitkering en minimumloon steeds kleiner tot ze voor een nu werkloze alleenstaande op 70 procent van het huidige niveau gelijk aan elkaar worden.

In werkgeverskringen wordt geopperd de operatie te vergezellen van een verlaging van de uitkeringen om zo wat meer verschil te laten ontstaan tussen uitkering en loon. Een verlaging van de uitkering voor alleenstaanden naar 60 procent lijkt werkgevers, ook al internationaal gezien, geen misstand.

Men erkent dat daar politiek te veel heisa door kan ontstaan. Maar als er dan geen financiële prikkel zou worden geboden, dan zal er iets anders nodig zijn. Misschien was het, zegt een deskundige in een van de ondernemersorganisaties, geen toeval dat minister Kok er afgelopen weekende zo veel nadruk op legde dat mensen die werkloos rondlopen stevig achter de broek moeten worden gezeten om (weer) aan de slag te komen.

## Stichting MFR kritiseert wetswijziging 'Medisch onderzoek in Nederland bedreigd'

UTRECHT - Nederland is straks het enige land ter wereld waar patiënten door nieuwe regelgeving niet kunnen profiteren van nieuwe diagnostische methoden en waar Nederlandse onderzoekers afhankelijk worden van buitenlandse gegevens. Dat komt door een wijziging in de wet die regelt dat lichaamsstoffen van mensen worden gebruikt, maar wel zo anoniem dat gegevens uit dat lichaamsmateriaal niet tot de persoon herleidbaar zijn. Juist die herleidbaarheid (dus meer gegevens over de persoon) is essentieel voor onderzoek. Dat zegt de Nederlandse Stichting ter Bevordering van Medisch-Farmacologisch Research (Stichting MFR) in haar jongste nieuwsbrief.

Die gewaarborgde anonimiteit leidt er volgens de stichting toe dat de patiënt wordt beroofd van de kans te kunnen profiteren van nieuwe inzichten of van nieuw ontwikkelde diagnostische methoden. Want de wetenschap dankt veel aan patiënten die bloed of weefsel afstonden voor onderzoek. Zo is ook het ontstaan van de aids-epidemie verklaard.

Een ziek persoon zal op wetenschappers een dringend beroep doen zo snel mogelijk een oplossing voor zijn kwaal te vinden. Dat kan volgens de stichting alleen als wetenschappers zich niet hoeven te beperken tot geanonimiseerde gegevens. Bovendien wordt er momenteel geen misbruik gemaakt van afgestaan lichaamsmateriaal, stelt MFR. De auteurs van de nieuwe wet willen alleen de „eventuele mogelijkheid” uitsluiten dat lichaamsma-

teriaal voor iets anders wordt gebruikt dan voor het directe belang van de patiënt. „Daarom poneren zij de draconische en ongenueerde

wetstekst dat wetenschappelijk onderzoek straks alleen mogelijk is met anoniem en niet herleidbaar materiaal.”

(ADVERTENTIE)

**EEN  
LIMBURGSE  
TRADITIE**

Zeer zachte jonge jenever,  
ambachtelijk gestookt  
volgens oud Limburgs  
familierecept.

**SMEETS  
JONGE JENEVER**



**Auto's**

Te koop gev. AUTO's en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

WETZELS Auto's exclusief van bumper tot bumper. Mercedes 450 SL moiste van Nederland '80; Mercedes 300 SL 24 V '90; Mercedes 350 SL aut. nw.st. '74; Mercedes 500 SEC '87; Mercedes 300 E aut. '87; Mercedes 300 D aut. '86; Mercedes 190 E aut. '89; Mercedes 190 E 2.3 aut. '87; Mercedes 190 E 2.6 aut. '86; Mercedes 190 D 2.5 '88; Mercedes 190 D nw.st. '84; Mercedes 280 SE '84; Porsche 928 S 4 '87; Mercedes 300 TDT aut. '84; Mercedes 300 TDT aut. '84; BMW 316i '88; BMW 728i aut. '86; Ford Sierra XR4i '87; Ford Escort 1.4 Laser '87; Ford Sierra 1.6 Laser '87; Opel Omega 3.0i sport '87; Opel Kadett 2.0 GSI '89; Cadillac Eldorado Biarritz '80; Camaro rok 228 uniek '87; Golf GTI 16 V '87; Industrie 35, Sittard. Tel. 045-510655.

F.v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: BMW 316 LPG '82; BMW 315 di. extra '82; Ford Escort XR3i '82; Fiat Uno Diesel '82; Opel Kadett 1.3 autom. '82; Renault 11 TL 5-drs. LPG '84; Citroën BX 16 TRS '83; Honda Prelude '81; Opel Kadett 1.3 '80; Opel Kadett 12 S Combi '83; Opel Ascona 1.9 '81; Citroën Visa i.z.g. st. '80; Renault Fuego GTS i.z.g. st. '82; Renault 4 GTL '84; Ford Escort 1.3 Bravo '81; Opel Kadett 125 coupe '79; VW Jetta 4-drs LPG '81; Datsun Cherry '82; Ford Capri 2.0 S '79; Mitsubishi Colt '80; Hyundai Pony 1e eig. '80; Opel Kadett 16S '78; BMW 1502 i.z.g. st. '76; Volkswagen 343 DL autom. '78; f 1.250,-. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilen. Akkerstraat 42, 52C Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-19.00 uur. Zat. 10.00-17.00 uur.

Toyota COROLLA coupe, 3-drs., bwj. '80, APK, f 1.750,-. Tel. 045-726112.

Toyota TERCEL '80, autom. zeer mooi f 1.000,-. Dahlija-1 B Geleen.

Toyota Corolla, bwj. '80, 1e eig., zeer gaaf, APK. Brunsdijk 44A, Schinveld.

Te k. Golf CABRIO GLI zwartmet., dubb. koplampen Becker Mexico radio, leren sportstuur, pr. f 14.700,-. Tel. 045-411427.

Auto onderdelen en accessoires

**Carrosseriedelen**  
origineel - imitatie - overzet.  
Alle Europese- en Japanse automobielen

**Geevers Nuth**  
Tel. 045-244242

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deurnen, Haefland 20, Brunsum, 045-254482.

5 lmet. VELGEN VW en Audi met banden f 300,-; 5 banden 155 SR12 f 175,-; 4 Opel GT-velgen met banden 185/60/14 nieuw f 650,-. Tel. 045-442952.

**(Bromfietsen)**

Te k. jongens RENFIETS tot 12 jaar, kl. licht blauw, f 100,-. Tel. 045-310922.

Te koop ZUNDAPP KS 50, bwj. '84 met veel extra's: stierw., sierspuit, knipperlicht, z.g.a. n., pr.n.o.t.k. Tel. 045-19635 na 17.00 uur.

VESPA Ciao bwj. '91, met stierw., f 1.000,-. Vespa '85, f 375,-. 045-818480.

Bunste BROMFIETS, zonder versnel., premie f 125,- per jaar, met versnel. f 405,- per jaar. Te bev. Ass. Bedr. Offermans, Kaalheidersteensweg 107, Kerkrade. Tel. 045-410500 of 418163.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

**Inkoop de tuin**

SIERBESTRATING, tuinmaterialen, betonwaren, Vijvermaterialen, blokhutten, tuinverlichting. Creugers, Economie 46, Hoensbroek (bij station) Tel. 045-213877.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. f 3,25 per m2; coniferen in alle maten, heesters, rozen, heidestruiken enz. Jawel! 045-254623

Te k. geïmpregneerd TUINHOUT, Bangkok! tuinpianen, tenten, Nationale Houthandel, Parakeitweg 4, Heerlen. 045-711062

Te k. CARAVAN type Hobby 610 TFM Prestige, bwj. '88, 6-pers., z.g.a. n. (6 wk. gbr.), tandem-asser. 045-455405 of 460940.

Te k. Mitsubishi CAMPER, fabrieksbouw, bovenslaper, plus 60-dagen kaart, i.z.g. st., pr. f 19.250,-. 04405-2300

Te k. TOURCARAVAN merk Kip, bwj. '78, m. nw. voort., v.p.r. f 3.500,-. J. Boeschtr. 9, Sittard.

6-Pers. TOURCARAVAN, dubb. assen, Sterkman, 5.45, bwj. '89, aparte stik, douche, kachel, voort., i.s.v. nw. f 14.500,-. 045-323178

Te koop gevraagd alle merken TOURCARAVANS, contant geld. 045-323178

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAATI Bel: 045-719966.

**Planten**

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf f 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovenweg 39, Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te k. SCHAPEN Hampshire Down, 2 oaien, 1 jonge ram, tel. 045-459218.

West Highland WHITTETRIERS, boemers, yomies, tenners, teckels 04498-1237

Te k. jonge KALKOENEN f 7 wkn. oud en legkopen. F. Roebroek, tel. 045-241112.

Te k. COLLIE PUPS, met stamboom. Tel. 04450-4804. Gratis af te halen jonge POESJES. Tel. 045-318693

**Planten**

Te k. SCHAPEN Hampshire Down, 2 oaien, 1 jonge ram, tel. 045-459218.

West Highland WHITTETRIERS, boemers, yomies, tenners, teckels 04498-1237

Te k. jonge KALKOENEN f 7 wkn. oud en legkopen. F. Roebroek, tel. 045-241112.

Te k. COLLIE PUPS, met stamboom. Tel. 04450-4804. Gratis af te halen jonge POESJES. Tel. 045-318693

**Planten**

Te k. SCHAPEN Hampshire Down, 2 oaien, 1 jonge ram, tel. 045-459218.

West Highland WHITTETRIERS, boemers, yomies, tenners, teckels 04498-1237

Te k. jonge KALKOENEN f 7 wkn. oud en legkopen. F. Roebroek, tel. 045-241112.

Te k. COLLIE PUPS, met stamboom. Tel. 04450-4804. Gratis af te halen jonge POESJES. Tel. 045-318693

**Opleidingen**

Uw rijbewijs binnen 8 dagen op de Ned. Antillen.

**Saba Driving Organisation.**

Heemraadsdijk 319, Rotterdam.  
Tel. 010-476106 of 020-6163531 (24.00 uur).  
Fax 010-4765909  
KvK Rotterdam 187826.

Goed gerichte STUDIEBEGELEIDING in Heerlen en Hoensbroek verzorgd door ten ervaren team van docenten. Bijles v.a. f 15,00 p.u. in Heerlen en in Maastricht. Inl. Educatief Centrum De Horizon. 045-741102

**Open dag zaterdag 20 april**

SPD-dagopleiding in Roermond en Tilburg

PLAATS: Bisschoppelijk college Broekhin, Bob Boumanstraat 30, Roermond.

Tijd: 11.00-13.00. Informatie en prospectus: 04408-2304.

**SPD** **BEDRIJFSHOGESCHOOL**  
**KATHOLIEKE LEERGANGEN**

**Muziek**

**STALMEIER**  
**de muziekspecialist**  
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045-214253 HOENSBOEK

(Bij de Markt) Donderdag koopavond

**Roland E15 Keyboard**  
Een grandioos nieuw toetsenbord nu uit voorraad leverbaar, f 1.960,-

**Koop bij de man, die het ook bedienen kan!**

**Bel de Vakman**

NEW LOOK BV Schaasberg. Gevelreining, uitkappen, voegen, steigerwerk. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Erkend Stratenmaatschappij Nico Gerardus. Vrijb. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Voor al Uw wand- en vloertegelwerk. Bel. 045-227028.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., niet gestaagd, geld terug. Inl. 04750-32428.

**Vakantie**

ST. MAARTENSZEE, burgalow aan duin, gratis zwembad, attractiepark, weekend-midweek v.a. f 355,-. Tel. 02246-3109.

FORELDORADO Gulpen nu elke dag viswedstrijd, 10-16 uur. Tel. 04450-9215. Recreatiepark open va. 28 april

**Zonnehemels**  
De allermeest recente collectie tegen superlage prijzen.  
f 695,-; f 795,-; f 895,-; f 995,-; f 1.095,-; f 1.195,-; f 1.295,-; f 1.395,-; f 1.495,-; f 1.595,-.  
Met Wolf lampen, compleet met gratis thuisbezorgen en service.  
Van Erp Sittard, Limbrichterstr. 12. Tel. 046-5113531.  
Van Erp Kerkrade, Hoofdstr. 18. Tel. 045-456999.

**Zonnehemels van Uden**  
10 lampen met statief, 1.80 mtr. lampenlengte nu f 995,-.  
Wolf lampen 1.90 mtr. v.a. f 16,95.  
van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655.

**Wonen Totaal**

**Rotan Rentenaar**  
Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Ma gesloten. Grote show van rotan, pitriet en teakhouten serre-, tuin- en verandameubels. O.a. dealer van Barlow, Tyrre, Engelse tuin- en parkmeubelen en Italiaans parasols.

**Nieuw tapijt of gordijnen**  
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd. Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

**Hatéma**  
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.  
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Rialt (B) 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R.J. Harleider, Stationstr. 294, Nijmegen. Tel. 045-242602.

Martha aanbiedingen! pr. eiken met rundl. bankstel f 795,-; Windsor eethoek f 395,-; moderne salontafels v.a. f 35,-; div. pr. eet- en salontafels v.a. f 45,-; 2 en 2 1/2 zitbanken v.a. f 95,-; div. modie clubs v.a. f 45,-; idem in rundl. v.a. f 95,-; schitterende wandmeubels, salontafels, pr. bankstellen in stof v.a. f 125,-; pracht slaapkamers div. schitterende antieke meubels, Alles spotprijzen. Komt u vrijb. even kijken in onze enorme markthal, en wij ruilen Uw oude meubels in. Oude Maastichterweg 27, Geleen. (deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord) op Videotoneel de Kijkdoos, is groot wit pand, daarachter ligt de Hal).

Te k. licht eiken KAST br. 2,50m, f 250,-; eiken tafel uitschuifbaar, 1,50m br. Tel. 045-310922.

Te k. weg. omst. SALON-TAFEL; servieskast; eet- en dressoir; 2-pers. slaapk., i.z.g. st. pr.n.o.t.k. 045-441649, na 18.00 uur.

Zoekt u 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek. Tel. 045-726789.

**Kinderfeestje**  
Uw kinderfeestje houdt u Natuurlijk bij Pretpark de Valkenier

Voor slechts f 10,- per kind (min.5) de hele dag genieten in de Valkenier en lekker eten in het restaurant. Tevens krijgt de jarige een seizoenspas ter waarde van f 19,50 cadeau. Als dat geen knallend feestdag wordt!!! Info: 04406-12289.

Voor Limburgs LEKKER-STE gehakt. Slagerij Hout-vast Schinnen.

BEROEPSKLEIDING en schoenen voor vele beroepen, o.a. horeca, verpleging, laboratorium, industrie, enz. enz. Limburgs grootste kollektie. Werkkleding Shop Wijzenbeek, Corneliuslaan 24-26, Heerlen Nrd Hoerleirde. Tel. 045-220769.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

**Babbelbox**  
Bel de enige echte Babbelbox 50 ctp.m.  
06-320.330.02

Hete vurige sex op naaldhakken! Nymfomane! 06-320.320.55, (50 ctp.m.)

**D-I-R-E-C-T-A-P-A-R-T**  
Zoek je een vriend of vriendin? Bel 06-320.330.46. Dat is flirten met z'n tweeën tegelijk.

**Easy Date**  
Ben je op zoek naar leuke afspraken of spannende contacten. 't Kan allemaal...probeer maar. 100% privacy.  
06-350.250.00 - 50 ct p/m

**Homo live**  
Twee hete jongens gaan tot het uiterste  
06-320.330.12 - 50 ct p/m

**Lisa**  
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest  
06-320.330.12 - 50 ct p/m

**SM Maniac**  
Twee strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex.  
06-320.324.12 (50 ct p/m)

**Gay voor 2 Limburg**  
06-320.329.80  
Maak vrienden in je eigen omgeving! 50 ct p/m

**Gay Box**  
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend  
06-320.328.22 - 50 ct p/m

**Griekse Sex**  
NIEUW! Lisa doet 't. 50 cpm  
06-320.325.55

**\*Eroslijn\***  
't duurt nog uren voor we in slaap vallen. 50 ct p/m  
06-320.321.22

**Wonen Totaal**

**Rotan Rentenaar**  
Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Ma gesloten. Grote show van rotan, pitriet en teakhouten serre-, tuin- en verandameubels. O.a. dealer van Barlow, Tyrre, Engelse tuin- en parkmeubelen en Italiaans parasols.

**Nieuw tapijt of gordijnen**  
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd. Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

**Hatéma**  
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.  
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Rialt (B) 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R.J. Harleider, Stationstr. 294, Nijmegen. Tel. 045-242602.

Martha aanbiedingen! pr. eiken met rundl. bankstel f 795,-; Windsor eethoek f 395,-; moderne salontafels v.a. f 35,-; div. pr. eet- en salontafels v.a. f 45,-; 2 en 2 1/2 zitbanken v.a. f 95,-; div. modie clubs v.a. f 45,-; idem in rundl. v.a. f 95,-; schitterende wandmeubels, salontafels, pr. bankstellen in stof v.a. f 125,-; pracht slaapkamers div. schitterende antieke meubels, Alles spotprijzen. Komt u vrijb. even kijken in onze enorme markthal, en wij ruilen Uw oude meubels in. Oude Maastichterweg 27, Geleen. (deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord) op Videotoneel de Kijkdoos, is groot wit pand, daarachter ligt de Hal).

Te k. licht eiken KAST br. 2,50m, f 250,-; eiken tafel uitschuifbaar, 1,50m br. Tel. 045-310922.

Te k. weg. omst. SALON-TAFEL; servieskast; eet- en dressoir; 2-pers. slaapk., i.z.g. st. pr.n.o.t.k. 045-441649, na 18.00 uur.

Zoekt u 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek. Tel. 045-726789.

**Kinderfeestje**  
Uw kinderfeestje houdt u Natuurlijk bij Pretpark de Valkenier

Voor slechts f 10,- per kind (min.5) de hele dag genieten in de Valkenier en lekker eten in het restaurant. Tevens krijgt de jarige een seizoenspas ter waarde van f 19,50 cadeau. Als dat geen knallend feestdag wordt!!! Info: 04406-12289.

Voor Limburgs LEKKER-STE gehakt. Slagerij Hout-vast Schinnen.

BEROEPSKLEIDING en schoenen voor vele beroepen, o.a. horeca, verpleging, laboratorium, industrie, enz. enz. Limburgs grootste kollektie. Werkkleding Shop Wijzenbeek, Corneliuslaan 24-26, Heerlen Nrd Hoerleirde. Tel. 045-220769.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

**Babbelbox**  
Bel de enige echte Babbelbox 50 ctp.m.  
06-320.330.02

Hete vurige sex op naaldhakken! Nymfomane! 06-320.320.55, (50 ctp.m.)

**D-I-R-E-C-T-A-P-A-R-T**  
Zoek je een vriend of vriendin? Bel 06-320.330.46. Dat is flirten met z'n tweeën tegelijk.

**Easy Date**  
Ben je op zoek naar leuke afspraken of spannende contacten. 't Kan allemaal...probeer maar. 100% privacy.  
06-350.250.00 - 50 ct p/m

**Homo live**  
Twee hete jongens gaan tot het uiterste  
06-320.330.12 - 50 ct p/m

**Lisa**  
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest  
06-320.330.12 - 50 ct p/m

**SM Maniac**  
Twee strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex.  
06-320.324.12 (50 ct p/m)

**Gay voor 2 Limburg**  
06-320.329.80  
Maak vrienden in je eigen omgeving! 50 ct p/m

**Gay Box**  
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend  
06-320.328.22 - 50 ct p/m

**Griekse Sex**  
NIEUW! Lisa doet 't. 50 cpm  
06-320.325.55

**\*Eroslijn\***  
't duurt nog uren voor we in slaap vallen. 50 ct p/m  
06-320.321.22

**Wonen Totaal**

**Rotan Rentenaar**  
Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Ma gesloten. Grote show van rotan, pitriet en teakhouten serre-, tuin- en verandameubels. O.a. dealer van Barlow, Tyrre, Engelse tuin- en parkmeubelen en Italiaans parasols.

**Nieuw tapijt of gordijnen**  
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd. Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

**Hatéma**  
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.  
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Rialt (B) 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R.J. Harleider, Stationstr. 294, Nijmegen. Tel. 045-242602.

Martha aanbiedingen! pr. eiken met rundl. bankstel f 795,-; Windsor eethoek f 395,-; moderne salontafels v.a. f 35,-; div. pr. eet- en salontafels v.a. f 45,-; 2 en 2 1/2 zitbanken v.a. f 95,-; div. modie clubs v.a. f 45,-; idem in rundl. v.a. f 95,-; schitterende wandmeubels, salontafels, pr. bankstellen in stof v.a. f 125,-; pracht slaapkamers div. schitterende antieke meubels, Alles spotprijzen. Komt u vrijb. even kijken in onze enorme markthal, en wij ruilen Uw oude meubels in. Oude Maastichterweg 27, Geleen. (deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord) op Videotoneel de Kijkdoos, is groot wit pand, daarachter ligt de Hal).

Te k. licht eiken KAST br. 2,50m, f 250,-; eiken tafel uitschuifbaar, 1,50m br. Tel. 045-310922.

Te k. weg. omst. SALON-TAFEL; servieskast; eet- en dressoir; 2-pers. slaapk., i.z.g. st. pr.n.o.t.k. 045-441649, na 18.00 uur.

Zoekt u 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek. Tel. 045-726789.

**Kinderfeestje**  
Uw kinderfeestje houdt u Natuurlijk bij Pretpark de Valkenier

Voor slechts f 10,- per kind (min.5) de hele dag genieten in de Valkenier en lekker eten in het restaurant. Tevens krijgt de jarige een seizoenspas ter waarde van f 19,50 cadeau. Als dat geen knallend feestdag wordt!!! Info: 04406-12289.

Voor Limburgs LEKKER-STE gehakt. Slagerij Hout-vast Schinnen.

BEROEPSKLEIDING en schoenen voor vele beroepen, o.a. horeca, verpleging, laboratorium, industrie, enz. enz. Limburgs grootste kollektie. Werkkleding Shop Wijzenbeek, Corneliuslaan 24-26, Heerlen Nrd Hoerleirde. Tel. 045-220769.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

**Babbelbox**  
Bel de enige echte Babbelbox 50 ctp.m.  
06-320.330.02

Hete vurige sex







**Elvira escort**  
dames voor heren  
Boys voor heren.  
Tevens SM. Tel.  
045-228713 of 045-419384

**St. Tropez bar**  
Putstr. 40, Sittard  
"Net iets anders" iedere dag  
geop. 21.00-05.00 uur.

**Privé**  
045-231429.

**Blue Eyes**  
verzorgt een lief meisje bij u  
thuis, f 150,- vol uur.  
Tel. 06529-81528.

Onder nieuwe leiding waait  
er weer een frisse wind met  
nieuwe charmante dames.  
**sauna club Eros**  
Tel. 045-462084

**Monika's Escort**  
Nieuw Aziatisch Saitanita.  
Ma. t/m zat. 045-729532.

**UNIEKE MASSAGE**  
045-228481


**Candy's escort**  
Tel. 045-231374.  
Tevens dames gevraagd

**Buro Yvonne**  
Bemid. in privéadr.  
Adr. Vrangendaal 154,  
Sittard. 046-523203.

Films kijken?  
**Videoclub**  
meisje aanw. Frans mog.  
045-718067, ass. gevr.

**Cinderella**  
AF 10 uur, ook zat. en zond.  
045-721759, meisje gevr.

# TYPISCH



Her is inderdaad typisch dat mensen met epilepsie minder kans hebben als ze solliciteren. Want van de ruim 100.000 mensen met epilepsie kansen velen van hen dankzij medicijnen gewoon werken. Bied daarom geen plaats aan vooroordelen.

Wilt u meer weten  
bij het Epilepsie  
Informatiecentrum:  
06-6212411  
Of stuur de epilepsie-  
bestrijding via  
gno 34781

Nationaal Epilepsie Fonds  
De Macht van het Klein  
Pakket de Mortengedreef 61  
3502 AB Utrecht

**MAAK EPILEPSIE NIET ERGER  
DAN HET WERKELIJK IS**

**Mode Totaal**  
Kostbare BRUIDSJAPON  
in de kast? Al maanden  
hangt die kostbare bruid-  
sjaal daar maar te hangen.  
Doodzonde, u zou in eigen  
lijk best willen verkopen.  
Geen probleem! Plaats als  
de weerga een PICCOLO!  
Belt u maar:

## 045-719966

Het PICCOLO-TEAM van  
het Limburgs Dagblad regelt  
het wel!

**piccolo's**

**BETALEN WE AIDS  
MET ONS GELD  
OF MET ONS LEVEN?**

**AIDS FONDS - GIRO 0367**  
STICHTING OP BREINENDELEN T.O.F.O. 15-220 HAN OOL.



## DREMPELS WEG!

Alledaags winkelen? Niet zo maar mogelijk  
voor ruim één miljoen Nederlanders met een  
lichamelijke handicap.

Geef voor een samenleving zonder drempels!

**Nationaal Revalidatie Fonds**  
Bumik, telefoon 03405-63244.

**GIRO  
053**

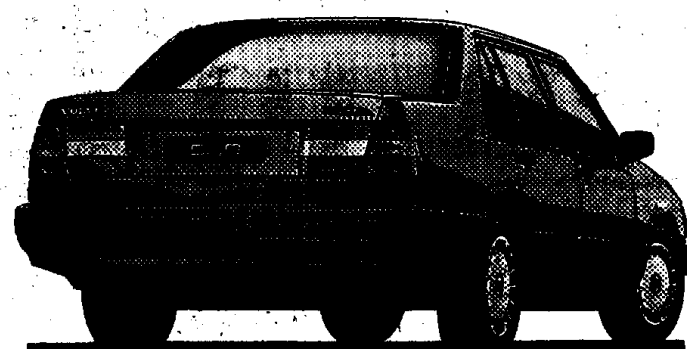
# DAT GAAT MIJNHEER KOK GELD KOSTEN, DIE GRATIS CRUISE CONTROL VAN VOLVO.



U kent het verschijnsel. De neiging om bij langere afstanden het gaspedaal net iets verder neerwaarts te bewegen, dan door de wetgever verantwoord wordt geacht. Hetgeen leidt tot menig justitieel verzoek om een x-bedrag over te maken naar de staatskas.

Volvo biedt hier een kostenbesparende oplossing met Cruise Control.

Kenmerkend voor dit vernuftige accessoire is namelijk dat het u beleeft uitnodigt tot een rustiger, meer ontspannen en veiliger rijgedrag. Zodat geen rijks-Porsche u nog te na komt.

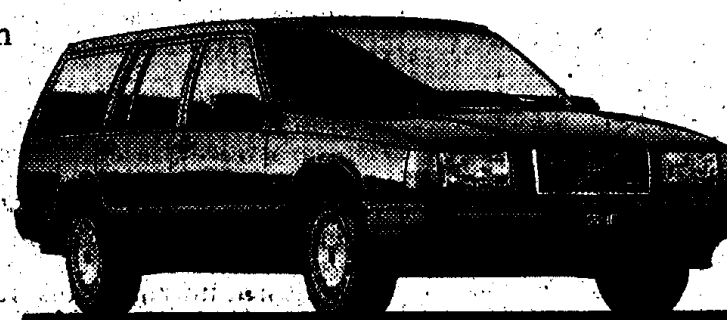


Unieke synthese van elegantie en zakelijkheid: Volvo 940 Sedan v.a. f 55.350,-. Estate v.a. f 60.950,-. Met gratis Cruise Control tijdens de Volvo Business Dagen.

Volvo biedt u deze nuttige voorziening, ter waarde van f 1.200,-\* geheel gratis aan, bij aankoop of leasing van een Volvo 240, een Volvo 740 of de nieuwe 940 tijdens de Volvo Business Dagen.

Twee weken waarin het ook in ander opzicht uitstekend zakendoen is.

Neem bijvoorbeeld voornoemde Volvo's.



Een heer in het zakenverkeer: Volvo 740 Sedan v.a. f 49.350,-. Estate v.a. f 57.650,-. Met gratis Cruise Control tijdens de Volvo Business Dagen.

Stuk voor stuk zijn het zakenvolures met louter pluspunten, met een markante, prestigieuze uitstraling, een zeer compleet uitrustingspakket en natuurlijk riant comfort.

Ovendien zijn ze, zoals het een Volvo betaamt, bijzonder veilig en gaan ze uitzonderlijk lang mee. Wat resulteert in een aangenaam lage afschrijving en dito kilometerkosten.

Tevens zijn er nog de voordelen van Volvo Touring

Service, Volvo Leasing (8 lease-vormen, waaronder privé-leasing), Volvo Nederland LPG, het Volvo Service Contract en de Volvo Diners Club Card.



De tijdloze auto voor werk en weekend: Volvo 240 Sedan v.a. f 45.650,-. Stationcar v.a. f 51.350,-. Met gratis Cruise Control tijdens de Volvo Business Dagen.

Redenen genoeg dus voor een zakenreisje naar de Volvo-dealer tijdens de Volvo Business Dagen van 17 april t/m 2 mei a.s.

\* Incl. BTW en montage. U kunt ook kiezen voor de helft van de waarde in contanten. Wijzigingen voorbehouden. Genoemde prijzen zijn incl. BTW, excl. f 495,- afleveringskosten. Voor informatie kunt u terecht bij de Volvo-dealer of bij Volvo Nederland - Personeelszaken B.V., Postbus 16, 4133 ZG - Beesd, 03458-8888.

**VOLVO**  
Geniet het vertrouwen.

ZAKELIJKE RIJDERS DOEN HUN VOORDEEL TIJDENS DE VOLVO BUSINESS DAGEN.

ROCHE, AUTOBEDRIJF VEDERS ROCHT B.V., VOLLAWEI 17 (IND. PARK "DE BERK"), TEL: 04754-87555 • GELEEN, AUTO KALLEN B.V., RIJKSWEI 320, TEL: 046-742719 • HIERKEN, AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN, DE KOOI, TEL: 043-220055 • KERKRADE, AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, STRIJTHAGENWEG 123, TEL: 045-458000 • MAASTRICHT, AUTOBEDRIJF BIJRMANS MAASTRICHT B.V., STEEGSTRAAT 10, (HEER), TEL: 043-220055 • ST. PETERS, AUTOBEDRIJF VEDERS B.V., INDUSTRIESTRAAT 3, TEL: 046-510342 • VALKENBURG, BIJRMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., RIJKSWEI 24, BERG EN TERBLIJT, TEL: 04406-40574.

## BLOKKER

Winkelen aan alle veiligheidsvoorwaarden!

 <p><b>PHILIPS</b> Luchtzuiger type HF 5701 met cyclische turbine. Met 2000 watt en 1000 cm³/s. Afzuigkapje 80.</p> <p>Van 19,95 voor <b>8.95</b> Onze prijs <b>25,-</b></p>	 <p>Medische wit kunststof "Tupper" plasticbak. Met 10 liter inhoud en 10 cm. handig opslaan.</p> <p>Van 4,95 voor <b>3.95</b></p>	 <p>Aluminium anti-slip huishoudtrappen. 3 treden (inkl. plateau) van 77,50 voor <b>49,-</b></p>	 <p>4-dig. panperist model "Alaska". Met galmatkoord en samengesteld uit: 3 kookpannen (14, 16 en 18 cm.) en een stelepen (14 cm.). Als complete set.</p> <p>Nu <b>24.95</b></p>	 <p>Van 49,95 voor <b>29.95</b></p>	 <p>Met 10 liter inhoud. Met stabiele 6-hoekige kolompaal. Formaat 140x85 cm.</p> <p>Adviesprijs 119,- Onze prijs <b>69,-</b></p>	 <p>120x175 cm. <b>29.95</b> 90x175 cm. <b>24.95</b> 75x175 cm. <b>19.95</b> 120x130 cm. <b>27.95</b> 90x130 cm. <b>19.95</b> 60x130 cm. <b>17.95</b> Van 14,95 voor <b>8.95</b></p>
---	---	--	---	--	--	---

**WEEKENDKOOPJES**

**STIL GARDEN**

**Zomerzon**

**VERTROUWD en VOORDELIG**



Leerstool consumentenrecht Maastricht uniek in wereld

# Nieuwe wet biedt klant bescherming

„Ondernemers maakten geen contract meer met elke afnemer afzonderlijk, maar legden in een set voor iedereen de algemene voorwaarden vast. Met het verstrijken van de jaren kwam dat uiteindelijk neer op een situatie waarin de consument alle recht ontnomen werd. Kocht hij een ongedeelde product, dan had hij geen recht op schadevergoeding. Hij kon ook geen uitstel bedingen van zijn betalingsverplichting.”

## Omgedraaid

Het leek erop dat iedereen de oneerlijke bedingen van fabrikant, ondernemer, woningverhuurder en zeer zeker ook de overheid, als volkomen normaal beschouwde. Zelfs de rechterlijke macht dacht in die kaders en sprak met het burgerlijk wetboek in de hand zonder moeite recht in het nadeel van de toch al bijna rechteloze consument. Per 1 januari zijn de rollen echter omgedraaid.

„In de Wet Algemene Voorwaarden is een zwarte lijst opgenomen met bedingen die absoluut niet meer mogen. Daarnaast is er een grijze lijst met voorwaarden, waarvan het vermoeden bestaat dat ze onredelijk zijn. In een procedure zal een fabrikant moeten bewijzen dat de bepaalde voorwaarde in dat geval niet onredelijk bezwarend is. En dat is in de praktijk heel moeilijk,” zo schetst Rijken de voordelige positie van de consument.

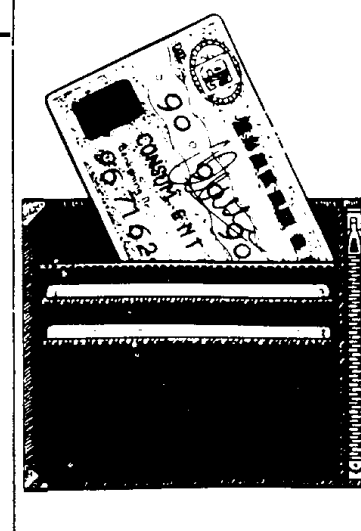
In tegenstelling tot bij voorbeeld de wet op de produktaansprakelijkheid, moet de praktijk de

nieuwe consumentenwet deels helpen invullen. Uit het dagelijks leven moeten nieuwe zaken naar voren komen waarvan een rechter kan bepalen dat de voorwaarde onredelijk bezwarend is. Daarvoor moeten consumentenorganisaties flink aan het werk. Zij kunnen echter terugvallen op de kennis die al in Maastricht is verzameld en de ervaringen die op dit vlak zijn opgedaan in de Duitse rechtspraak.

## Wapen

De nieuwe wet geeft consumentenorganisaties een machtig nieuw wapen in handen. Vanaf 1 januari kan een brancheorganisatie met alle aangesloten leden in een keer voor de rechter gedaagd worden. Om de rechtsgang zo kort mogelijk te houden, kunnen de consumentenorganisaties ook nog eens rechtstreeks bij het Gerechtshof in Den Haag aankloppen. Een derde noviteit in juridisch Nederland is, dat de consument ter plekke met de wet in de hand een bepaling uit een koopcontract kan laten verwijderen. Daar is geen ingewikkelde procedure meer voor nodig.

Hoewel het nog maar acht maanden duurt totdat de nieuwe wet van kracht wordt, hebben de meeste ondernemers hun contracten nog niet aangepast. „Ik vrees dat 95 procent van de ondernemers denkt: we zien het wel. Maar die gaan dus echt stuk. Als een fabrikant met onwettige voorwaarden blijft werken, kan hij alles verliezen. Dan zal hij diep in de buidel moeten tasten. Het is ontzettend stom om te zeggen: ik wacht wel af tot de consumentenbond mij langs komt.”



## 'Groen en Gezond'

'Groen en Gezond Limburg' is de naam van een nieuwe publieksbeurs die van 5 tot en met 8 september in het MECC gehouden wordt. Er wordt aandacht besteed aan tuinrichting, bloemen, kamerplanten, natuurvoeding, gezondheid, dierbenodigdheden en natuur en milieu.



● Wie milieuvriendelijk door het leven wil gaan, kan beter geen plastic tassen gebruiken.

Archieffoto: CHRISTA HALBESMA

'Help het milieu' door Lucas Reijnders

## 'Catechismus' voor milieubewuste mens

Onder jonge ouievaarders in Duitsland bleek de sterfte ongekeerd hoog, omdat vader en moeder ouievaar plastic zakken gebruikten om nesten te bouwen. Dat was niet zo verstandig van die ouievaarders. Het water bleef in de nesten staan, de jonkies bleven langer na en raakten onderkoeld. Vandaar die hoge sterftecijfers.

Niet lang geleden werden in de maag van een gestrande potvis maar liefst vijftig onverteerde plastic zakken gevonden. Dit zijn twee voorbeelden uit het boekje 'Help het milieu' van Lucas Reijnders, waarin honderden tips staan voor ons eenvoudige stervelingen en consumenten om zoveel mogelijk milieuvriendelijk door het leven te gaan. Want aan het verhaaltje van de ouievaarders en de potvis koppelt hij het advies om toch vooral zo min mogelijk plastic tassen voor onze boodschappen te gebruiken. Hij geeft zelfs een schaal aan van milieuvriendelijkheid naar milieu-onvriendelijkheid. Het mooiest scoren de ouderwetse boodschappenmandjes en de linnen en canvas tassen. Daaronder volgen de tassen van duurzaam plastic, leer, nylon of kunstleer. Schadelijker is alweer de papieren zak en het kwalijkst is dan de plastic tas.

## Niet vrolijk

Zo loopt Reijnders in tien hoofdstukken door ons dagelijks leven met boodschappen, eten en drinken, kleding en schoeisel, was en poetsen, schrijven, ons tuintje voor en achter, onze kat en hond (nogal milieuvriendelijk), de grote schoonmaak, ener-

gie, ons huis zelf en tenslotte onze vrije tijd. Met dit laatste hoofdstuk blijkt heel duidelijk, dat Reijnders het wel goed met ons voorheeft, maar weinig vrolijk heeft te bieden. Het milieuvriendelijkst gedragen we ons in onze vrije tijd, als we thuis blijven om oneindige reeksen puzzels op te lossen of te ganzeborden. Best leuk voor een keertje, maar voor de gemiddelde Nederlander toch niet het ideaal van een vakantie of vrij weekende. Gelukkig kunnen we ook nog lezen, wandelen, (beperkt) fietsen, roeien, skateboarden en rolschaatsen zonder te zondigen. Met zeilen, surfen, televisie kijken, balspelen, paardrijden en film kijken verhalen we al een beetje het Staphorst van het milieu om met autotochten, terreinfietsen, motorrijden en opgevoerd brommen de wereld van het kwaad in te gaan, waarin waterskiën, speedboatvaren, autocrossen en vliegrijden tot de grootste persoonlijke milieu-overtredingen behoren.

Het pocketboekje van Reijnders leest zich wel een beetje als een oude catechismus. Er wordt veel verkondigd, maar niet alles wordt even duidelijk en voor iedereen begrijpelijk verklaard. Dat uit één boom slechts 750 wegverpluiers gemaakt kunnen worden is makkelijk aan te nemen en dat het 500 jaar duurt voor zo'n luier is verteed in het milieu gaat er bij ons ook wel in. Maar soms raken we het spoor bijster.

We moeten een limonadefles kopen met een propylpropen Schroefdoop en de gemalen koffie moet in een met kooldioxide gevulde plastic zak verpakt zijn. Die zak mag dus niet van pvc zijn. Alsof ik dat verschil weet!

## Otters

We mogen geen sixpacks gebruiken. Dat zijn de zes aaneengesmolten plastic ringen, waarin

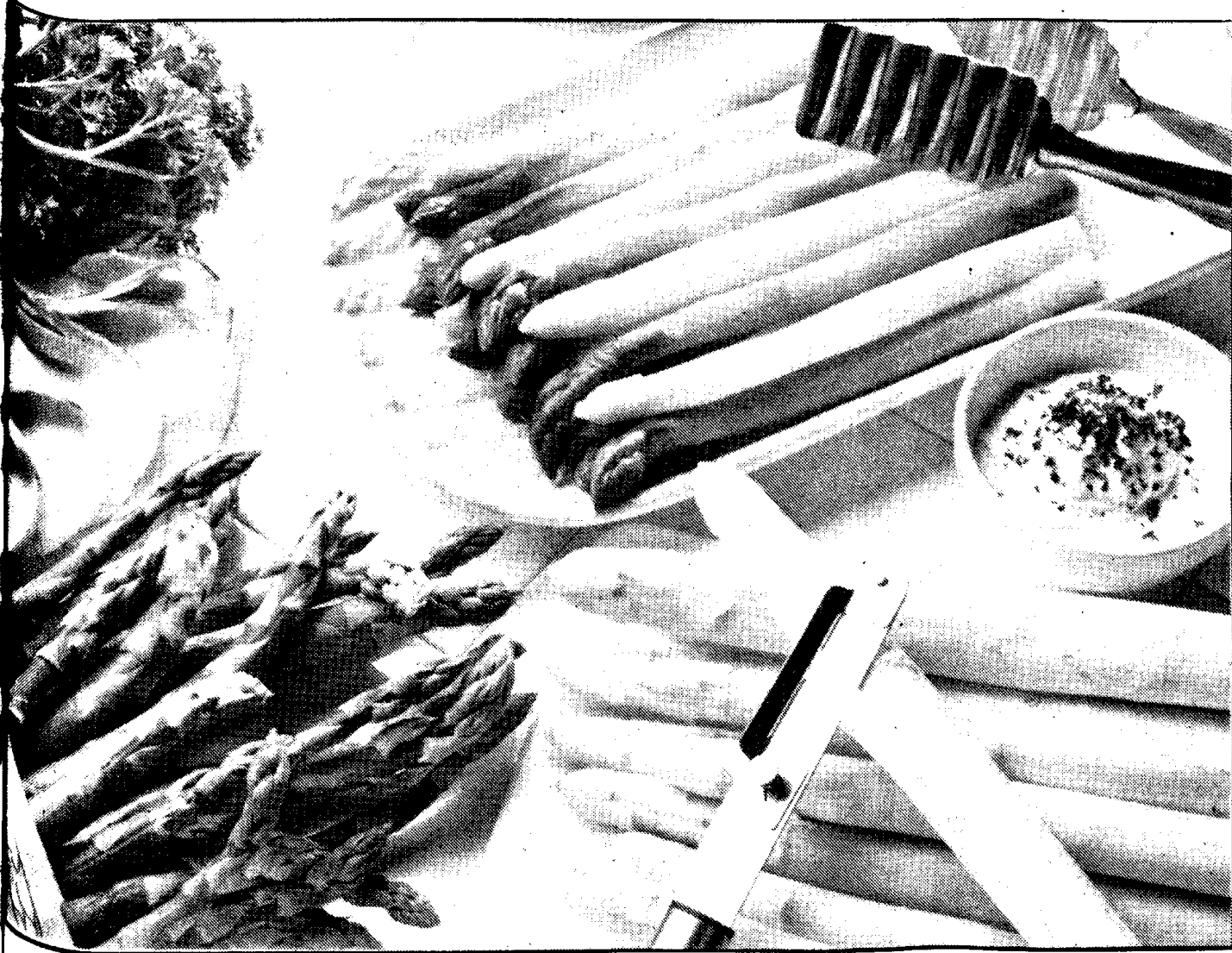
even zoveel blikjes bier of frisdrank hangen. Wat gebeurt er immers met die ringen? Die komen in het water terecht en 'belanden in de praktijk niet zelden om de nek van duikende watervogels (sterns en meeuwen) of om de nek van waterzoogdieren zoals jonge zeehonden of otters.' Elders in het boekje staat echter twee keer, dat de laatste otter die in ons land gezien is een door een auto overreden otter is. Verwarring alom rond het gebruik van katoen. Dat is een natuurproduct, waar liefst 18 procent van wereldbestrijdingsmiddelen aan op gaat en je moet al onderscheid maken tussen 'groene katoen' en met natronloog gemengde katoen. De schaal van vriendelijkheid naar onvriendelijkheid volgen vergt een materiaal kennis, die de gemiddelde Nederlander boven de pet gaat. Zet het rijtje proteïne, triacetat, cupro, pvc, polyamide, bont, katoen, scheerwol en pvc maar eens in vriendelijke volgorde.

Reijnders slaat wel eens de plank mis. Het is medische onzin om te beweren, dat fietsen zeker zo goed is als joggen - hij bedoelt waarschijnlijk hardlopen - of het gebruik van een fitness-apparaat, want het trainingsrendement van fietsen is betrekkelijk gering zal iedere huisdokter kunnen vertellen. Zijn stelling dat reizen per trein en treintaxi niet langer hoeft te duren dan de auto zal iedere automobilist met voorbeelden kunnen weerleggen.

Toch een nuttig, handzaam boekje met veel goede tips voor de mensen, die echt zo milieubewust mogelijk wensen te leven. Zij helpen in ieder geval het milieu.

Lucas Reijnders, Help het milieu. Een constructieve gids voor de consument. Uitgeverij Van Gennep bv, Amsterdam. Pocket, 144 blz., fl 9,90.

wim breedveld



Groente geniet grote faam in buitenland

## Hollandse asperges produkt koude grond

Dank zij een verbeterde teeltcultuur is het asperge- seizoen weer begonnen. Enkele weken vroeger dan in andere jaren. Maar nog niet zo vroeg als in 1988. Toen Ton Hamers uit Itterbeek reeds de eerste asperges eind maart. In de volksmond wordt gesproken van het 'witte goud' van de Limburgse koude grond. Van de 2.700 ha aspergevelen in ons land, ligt 2.100 ha in Noord- en Midden-Limburg.

echte kenners is de iets zoetere asperge uit de Peel zelfs te prefereren.

Asperge is een gevoelige groente die zowel van de teler als de bereider veel aandacht vraagt. De teler merkt het aan de opbrengst die tussen de vier- en achttien kilo per hectare kan bedragen. De bereider kan met deze groente zijn culinaire inventiviteit de vrije loop laten.

Hoe verser de asperges, hoe beter de smaak. Daarom zijn de kwaliteitseisen voor de export zeer streng en worden slechts de allermooiste uitgevoerd naar befaamde ster-restaurants in Frankrijk. De mindere kwaliteiten zijn bestemd voor de binnenlandse markt. Wat dat betreft zou ook daarvoor de kwaliteitsnorm wat hoger opgeschroefd kunnen worden.

Voor het maken van soepen en purees kan men kiezen voor de

laagst geprijsde asperges. Ook voor frituren lenen deze zich goed.

## Arme grond

De aspergeplant is tevreden met een arme zanderige ondergrond. Na vier jaar groei kan er op bescheiden schaal geoogst worden om in het vijfde tot volledige productie te komen.

Zolang het kopje nog in het zand zit, is de asperge blank. Is de stekker te laat en steekt het kopje boven het aspergebed uit, kleurt de kop blauw/paars. Dat heeft voor de smaak geen consequenties, alleen oogt de groente dan niet mooi en is de opbrengst op de veiling lager.

## Koning

Iemand die decennia geleden met het 'aspergevirus' besmet raakte, is Herman van Ham,

● Een aantal ingrediënten voor een smakelijk aspergemenu.

Fries van geboorte en emeritus chef-kok van Hostellerie 'De Hamert' in Wellerlooi. Hij heeft gedurende zijn loopbaan de meest fantastische ideeën uitgebroed en op een oogstrelende wijze aan zijn gasten geserveerd. Met recht wordt hij dan ook in de volksmond 'de ongekroonde koning' van de asperge genoemd.

Bij de bereiding van asperges is goed schillen een eerste noodzaak. Van Ham adviseert de asperges van tevoren in een bak met water te leggen na eerst het onderste stukje ervan te hebben afgesneden. Daardoor zuigen de asperges zich weer vol vocht. Om zoveel mogelijk smaak vast te houden is het aan te raden de schillen en afgesneden stukjes met de asperges mee te koken. Eerst de schillen en stukjes in een pan, daarop een schone theedoek, dan de asperges met wat zout, een steekje boter en zoveel water dat de groente helemaal onderstaat. Afhankelijk van de versheid en de dikte bedraagt de kooktijd 8 tot 10 minuten met deksel op de pan en daarna twintig minuten in kookvocht laten staan.

Dat kookvocht is overigens de moeite waard om te bewaren. Het is een ideale smaakversterker bij het maken van soep of aspergebasis of van sauzen die bij aspergerechten geserveerd worden.

Bij aankoop speelt de versheid van de asperge een grote rol. Houterige oude asperges zijn een ramp voor de kok. Let er daarom bij het kopen op dat de stengels een beetje glanzend en de onderkant nog sappig en zonder kloven is.

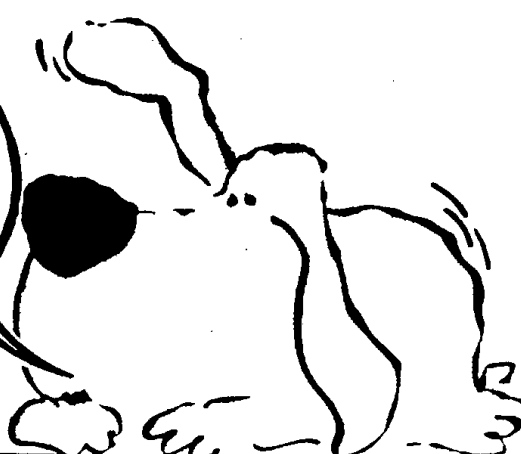
## Boek

Herman van Ham heeft een aantal jaren geleden vol geestdrift zijn inbreng geleverd aan Het Aspergesboek van Wiel Basten. In dit rijk geïllustreerde boek heeft hij een keur van eenvoudige maar ook van zeer verfijnde gerechten samengebracht. Asperges in voorgerechten, in soepen, cocktails of als hoofdgerecht met vlees, wild of vis. Daarnaast is ook de nieuwste ontwikkeling, het gebruik van asperges in de oosterse keuken, in het boek opgenomen. Het boek telt 192 pagina's, is gebonden en kost in de winkel fl 34,90.



# MARCA

WIE 'T NOG  
GOEDKOPER  
ZOEKT... WORDT  
MARCA  
CLUBLID!



## MEER MODE VOOR MINDER GELD

Links:  
Two Seater print  
T-shirt.  
M-XL

**29:-**

Two Seater pan-  
talon,  
tricot.  
M-XL

**39:-**

Rechts:  
Katoenen print-  
shirt.  
S-XL

**22:-**

Bandploopanta-  
lon, katoen.  
46-56

**29:-**

**MARCA**  
MEER MODE  
VOOR MINDER  
GELD



**29:-** Elegante  
katoenen  
blazer. 36-46

**VOL  
TREFFER!**



Links:  
Modieus streep-  
sweatshirt.  
S-XL

**14:-**

Katoenen twill  
kuitbroek.  
36-46

**25:-**

Rechts:  
V-hals streep-  
vest, katoen.  
S-XL

**29:-**

Stone washed  
blue  
jeans.  
46-58

**25:-**

**MARCA**  
MEER MODE  
VOOR MINDER  
GELD



Links:  
Uni capuchon  
T-shirt.  
92-134

**9:-**

Katoenen tuin-  
broek.  
92-134

**22:-**

Rechts:  
Tricot set, T-shirt  
en bermuda.  
92-134

**17:-**

**MARCA**  
MEER MODE  
VOOR MINDER  
GELD



Links:  
Tricot set, T-shirt  
en streepber-  
muda.  
140-176

**19:-**

Rechts:  
Baby T-shirt met  
print. 62-86

**5:-**

Baby tuinbroek.  
62-86

**8:-**

**MARCA**  
MEER MODE  
VOOR MINDER  
GELD



Links:  
Katoenen streep-  
shirt.  
S-XL

**18:-**

Lichtgrijze panta-  
lon. 46-58 654-  
656

**45:-**

Rechts:  
Streep T-shirt.  
S-XL

**9:-**

Linnen-look rok.  
36-46

**19:-**

**MARCA**  
MEER MODE  
VOOR MINDER  
GELD



**29:-** 2-Rij colbert,  
katoen.  
46-56

**VOL  
TREFFER!**



Links:  
Diverse jackets.  
46-56

**49:-**

Klassieke panta-  
lon. 46-54  
648-654

**45:-**

Rechts:  
T-shirt met bloe-  
menmotief.  
S-XL

**16:-**

Bijpassende  
broekrok.  
S-XL

**19:-**

**MARCA**  
MEER MODE  
VOOR MINDER  
GELD

Beek: Winkelc. Makado; Heerlen: Klompstr. 5-7 (winkelc.); Kerkrade: Markt 2; Maastricht: Brusselse Poort 55 - Wijcker Brugstraat 32-36

HRE 307



WOLWINKEL

**Het Zwarte Schaap**

HEERLEN, Dautzenbergstr. 32, 045-719452  
CADIER EN KEER, Rijksweg 5a, 04407-2376  
GREVENBICHT, Stadi 23a, 04498-58189

### LENTE-UITVERKOOP

#### Vele soorten katoen

vanaf

**f 0,50 per 50 gram**

(geldig tot 20-4-1991, zolang de voorraad strekt)

### LENTE TOPPERS !!!

#### DAMES DEUX-PIECES

maten 38 t/m 56

De nieuwste voorjaarsinten en kleuren

nu vanaf **129,50**

#### HERENKOSTUUMS

maten 46 t/m 60

Lengte- en kwartmaten, prachtige lentekleuren

nu vanaf **199,00**

**GROTE COLLECTIE JEANS HEMDEN EN  
PANTALONS, JACKS EN T-SHIRTS,  
JOGGING- EN TRAININGSPAKKEN,  
ROKKEN EN BLOUSES**

**TEXTIEL  
CENTRALE  
SIMPELVELD**  
**cs**

BOCHOLTZERWEG 15, SIMPELVELD  
Op het industrieterrein 045-442553  
OPENINGSTIJDEN  
ma-vrijd. 10.00-18.00 uur  
zaterdag 10.00-17.00 uur  
donderdag koopavond

# LEKKER VOORDEELIG

**KILO  
HANEBOUEN**

**39:-**

**KILO MAGER  
RUNDER-  
SOEPPLEES Z/B** (van de hoogrib)



**79:-**

**KILO ZIGEUNER  
BRAADWORST** zeer mager

**89:-**

**KILO  
KIPPEPOULET**

**109:-**

**KILO  
KALFSBIL**

**189:-**

**Euroslagerij Heerlen blijft bereikbaar**

# EURO

**SLAGERIJEN-MEAT PACK**

• BRUNSSUM JULIANAstraat 11 • SITTARD (SANDERBOUT) VEESTRAAT 1  
• HEERLEN HEERLERBAAN 108 • MAASTRICHT (AMBY) LINDEPLEIN 1

SITTARD - HEERLEN - BRUNSSUM - MAASTRICHT:  
woensdag vanaf 12.00 uur open:  
donderdag koopavond  
(Sittard géén  
koopavond)

## GELD NODIG

WIJ REGELEN ALLES BINNEN ÉÉN DAG, en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Hebt u al leningen lopen? Dat hoeft géén bezwaar te zijn. Vraag vrijblijvend advies. Hiernaast vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers. leningen en doorlopende kredieten. Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd) zijn ook mogelijk. Leningen vanaf f. 1000,- tot f. 200.000,- zijn mogelijk ZONDER onderpand of borg. Desgewenst met lange looptijd, DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

**Huisbezitters, extra lage lasten  
zonder taxatiekosten**

Krediet bedrag	looptijd in maanden	1e hyp.	2e en 3e hypoth.	180x	120x
10.000,-	-	117,-	127,-	149,-	
15.000,-	117,-	181,-	195,-	228,-	
25.000,-	194,-	302,-	325,-	381,-	
40.000,-	311,-	484,-	520,-	610,-	
75.000,-	582,-	908,-	976,-	1144,-	

Eff. jaarrente 1e hyp. in voorbeeld 8,5 %, 2e en 3e Hyp. 13,5%

### PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	terug te betalen in	mnd. bedrag volgens minimum	effektieve jaarrente	mnd. bedrag volgens wettelijk maximum	effektieve jaarrente
6.000,-	60 mnd	139,78	14,9%	149,86	18,7%
12.000,-	60 mnd	275,75	14,3%	293,47	17,5%
18.000,-	72 mnd	365,53	14,3%	380,72	16,1%
24.000,-	72 mnd	487,37	14,3%	497,83	15,2%
35.000,-	84 mnd	645,12	14,3%	653,65	14,8%
50.000,-	84 mnd	915,07	14,0%	933,79	14,8%

### DOORLOPENDE KREDIETEN

Krediet limiet	U betaalt per maand	rente volgens minimum tarief per maand	eff. jaarrente	Theor. looptijd	rente volgens max. tarief per maand	eff. jaarrente	Theor. looptijd
6.000,-	120,-	1.164%	14,9%	75 mnd	1.477%	19,2%	91 mnd
11.000,-	220,-	1.145%	14,6%	75 mnd	1.379%	17,9%	85 mnd
15.000,-	300,-	1.143%	14,6%	75 mnd	1.379%	17,9%	85 mnd
26.000,-	520,-	1.123%	14,3%	74 mnd	1.310%	16,9%	82 mnd
35.000,-	700,-	1.113%	14,2%	74 mnd	1.283%	16,5%	81 mnd
50.100,-	1002,-	1.100%	14,0%	73 mnd	1.283%	16,5%	81 mnd

FINANCIERINGSKANTOOR

**MOONEN**

Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF  
30 jaar financierings-ervaring

**043-636200\***

Dagelijks van 9 tot 21 uur

Scharnerweg 108 Maastricht

Zie ook onze presentatie in de Gouden Gids, pagina's 5 en 6

Elke dag opnieuw: 30.000 thuislozen ...

jawel, en dát zijn  
**MENSEN ZOALS WIJ!!**



Je schreeuwt, je huult.  
Het is die eenzaamheid,  
de echtscheiding, alcohol  
en werkloosheid ...  
Je loopt "zomaar" weg.  
Op zo'n moment is er  
geen "ander".  
Ook in uw omgeving kan  
het voorkomen.

**Dak- en thuislozen.  
Tijdig begrip kan veel ellende voorkomen**

Reageer:  
(030)  
33.15.49

Bon. Stuur mij nadere informatie

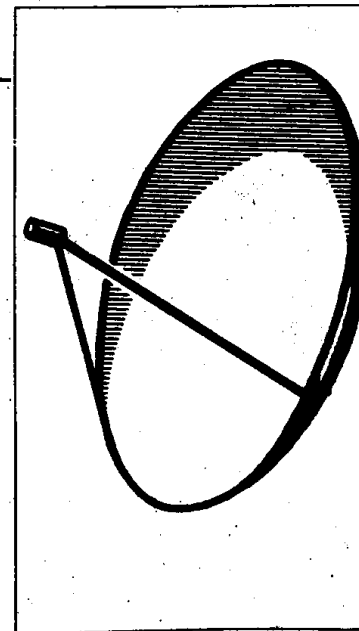
Naam:

Adres:

Postc./Plaats:

Zenden naar: Vrijzinnig Protestants Centrum,  
Antwoordnummer 9089, 3500 ZA Utrecht.





Animal Fair. 11.40 This Morning. 13.10 Playdays. 13.30 News and local weather. 14.10 Neighbours. 14.30 No job for a Lady. 14.55 Brookside. 15.20 Countdown. 15.45 Children's SSVC. 16.00 Bits. 16.20 Fantastic Max. 16.35 The really wild Road Show. 17.00 Spatz. 17.25 Blockbusters. 17.50 Home and Away. 18.15 This is your Life. 18.40 News in Weer. 18.55 Entertainment BFG. 19.05 Brush Strokes. 19.35 283 Useful Ideas from Japan. 19.45 Coronation Street. 20.10 The Bill. 20.35 World in Action. 21.00 Shrink. 21.50 Holiday Outings. 22.00 News and BFG weather. 22.30 Screen Two. 00.00-00.30 The Full Wax.

## BBC Europe

07.15 English Studio. 07.30 Ontbijtnieuws. 10.00 Nieuws. 10.05 Gloria. 10.50 Dish of the Day. 11.00 News and Weather. 11.05 Playdays. 11.35 Turnabout. 12.00 News and Weather. 13.02 Newsroom South East. 13.05 Rosemary Conley's Diet & Fitness Club. 13.20 Scene Today. 14.00 Nieuws. 14.30 Who cares. 15.00 Horizon. 16.15 Simon & the Witch. 16.30 The Lowdown. 17.00 The Wild Bunch. 17.30 Easterners. 18.00 Rosemary Conley's Diet & Fitness Club. 18.15 Nature. 18.45 Dad's Army. 19.15 Balloons. 20.00 Nieuws in Weer. 20.30 Bread. 21.00 Kinsey. 22.00 Nieuws. 22.30 Inside Story. 23.30-00.15 Newsnight.

## Eurosport

06.00 International business report. 06.30 European business today. 07.00 The D.J. Kat show. 08.30 Eurobics. 09.00 Gala kunstrijden op de schaats vanuit Bercy. 11.00 Duitse rallykampioenschappen. 11.30 Eurobics. 12.00 Open Europees snookertoernooi vanuit Rotterdam. 14.00 Duitse rallykampioenschappen. 15.00 Eurocup basketbal voor heren, samenvatting halve finales vanuit Parijs. 17.00 NHL ijs hockey. 18.00 Darts: Champion of Champions, tweede halve finale. 18.30 Waalse pijl, wielrennen. 19.30 Eurosport-nieuws. 20.00 Trans world sport. 21.00 Ringside boksen. 23.00 World masters judotoernooi. 23.30 Darts: Champion of Champions, finale. 00.30 Open Europees snookertoernooi vanuit Rotterdam. 02.00-03.00 Eurosport-nieuws.

## Super Channel

voor 18 uur vanaf 7.00 tot 18.00 ieder uur nieuws, behalve om 13.00. 06.30 Victory with Morris Cerullo. 07.10 Business report. 07.20 Super sports news. 07.30 Nieuws. 07.40 Business report. 07.50 Daybreak Europe. 08.10 Business report. 08.20 Daybreak Europe. 08.30 Hello Austria. Hello Vienna. 09.00 The Mix. 12.30 Touristic magazine. 13.00 Japan business today. 13.30 The Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the air. 19.00 Honey West, serie. 19.30 Richard Diamond, serie. 20.00 Israël series. 20.30 Asia now. 21.00 Late night concert special. 22.00 Nieuws. 22.10 Super sports news. 22.20 Business weekly. 22.50 The world we live in. 23.20 Sports. 00.20 Nieuws. 00.30 Blue Night. 01.30 Late night mxt.

## MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 At the movies. 10.30 Paul King. 15.00 Pip Dann. 17.00 Report. 17.15 News at night. 17.30 Greatest hits. 18.30 Prime. 19.30 Dial MTV. 20.00 The hot seat with INXS. 20.30 Ray Cokes. 22.00 Bootleg MTV. 22.30 At the movies. 23.00 Saturday night live. 23.30 Report. 23.45 News at night. 00.00 Greatest hits. 01.00 Pip Dann. 03.00 Night videos.

## CNN

24 uur per dag nieuws. 07.30 Moneyline. 09.45 CNN Newsroom. 12.30 CNN Market Watch. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World day. 18.00 Crossfire. 19.00 World news. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 22.00 World news. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

## RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Met om. 08.35 Showladen. (Herh.). 09.20 Rendez-vous in Wien. Amerikaanse speelfilm uit 1933 van Sidney Franklin. Met: John Barrymore, Diana Wynyard, Frank Morgan e.a. 11.00 Riskant! Spelprogramma. (herh.). 11.30 Show-Laden. 12.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.). 12.35 Polizeibericht. (Dagnet), serie. Afl.: Vertrauenskrampf. 13.00 RTL Spiel. 13.10 Der Hammer. (Sledge hammer), serie. Afl.: Guten Flug. (herh.). 13.35 California Clan. (Santa Barbara), serie. 14.25 Die Springfield Story. (The guiding light), serie. 15.10 Die wilde Rose. (Rosa savalje), serie. 15.52 RTL aktuell. 15.55 Chaps. Misdaadserie. Afl.: Unter dem Felsen (1). 16.45 Riskant! Spelprogramma. 17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow. 17.45 Sternstaler. Spelshow. 17.55 RTL aktuell. 18.00 Der Sechsmillionen-Dollar-Mann. (The six-million-dollar-man), serie. Afl.: Insel der Verschollenen (1). (herh.). 18.45 RTL aktuell. 19.15 Der Engel kehrt zurück. (Highway to heaven), serie. Afl.: Das Klassentreffen. 20.15 Gottschalk. Personality-show met Thomas Gottschalk. 21.15 Die Helmatmelodie. Volksmuziek met Marianne en Michael. 22.10 Anpfiff. Voetbalshow met Burkhard Weber. 23.00 Stern TV. Magazine met Désirée Bettege. Gast: Rolf Bossi. 23.35 RTL aktuell. 23.45-02.15 Ragtime. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Miles Forman. Met: Howard E. Rollins, Robert Joy, Elizabeth McGovern, e.a. (herh.).

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Met om. 08.35 Showladen. (Herh.). 09.20 Rendez-vous in Wien. Amerikaanse speelfilm uit 1933 van Sidney Franklin. Met: John Barrymore, Diana Wynyard, Frank Morgan e.a. 11.00 Riskant! Spelprogramma. (herh.). 11.30 Show-Laden. 12.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.). 12.35 Polizeibericht. (Dagnet), serie. Afl.: Vertrauenskrampf. 13.00 RTL Spiel. 13.10 Der Hammer. (Sledge hammer), serie. Afl.: Guten Flug. (herh.). 13.35 California Clan. (Santa Barbara), serie. 14.25 Die Springfield Story. (The guiding light), serie. 15.10 Die wilde Rose. (Rosa savalje), serie. 15.52 RTL aktuell. 15.55 Chaps. Misdaadserie. Afl.: Unter dem Felsen (1). 16.45 Riskant! Spelprogramma. 17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow. 17.45 Sternstaler. Spelshow. 17.55 RTL aktuell. 18.00 Der Sechsmillionen-Dollar-Mann. (The six-million-dollar-man), serie. Afl.: Insel der Verschollenen (1). (herh.). 18.45 RTL aktuell. 19.15 Der Engel kehrt zurück. (Highway to heaven), serie. Afl.: Das Klassentreffen. 20.15 Gottschalk. Personality-show met Thomas Gottschalk. 21.15 Die Helmatmelodie. Volksmuziek met Marianne en Michael. 22.10 Anpfiff. Voetbalshow met Burkhard Weber. 23.00 Stern TV. Magazine met Désirée Bettege. Gast: Rolf Bossi. 23.35 RTL aktuell. 23.45-02.15 Ragtime. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Miles Forman. Met: Howard E. Rollins, Robert Joy, Elizabeth McGovern, e.a. (herh.).

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Met om. 08.35 Showladen. (Herh.). 09.20 Rendez-vous in Wien. Amerikaanse speelfilm uit 1933 van Sidney Franklin. Met: John Barrymore, Diana Wynyard, Frank Morgan e.a. 11.00 Riskant! Spelprogramma. (herh.). 11.30 Show-Laden. 12.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.). 12.35 Polizeibericht. (Dagnet), serie. Afl.: Vertrauenskrampf. 13.00 RTL Spiel. 13.10 Der Hammer. (Sledge hammer), serie. Afl.: Guten Flug. (herh.). 13.35 California Clan. (Santa Barbara), serie. 14.25 Die Springfield Story. (The guiding light), serie. 15.10 Die wilde Rose. (Rosa savalje), serie. 15.52 RTL aktuell. 15.55 Chaps. Misdaadserie. Afl.: Unter dem Felsen (1). 16.45 Riskant! Spelprogramma. 17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow. 17.45 Sternstaler. Spelshow. 17.55 RTL aktuell. 18.00 Der Sechsmillionen-Dollar-Mann. (The six-million-dollar-man), serie. Afl.: Insel der Verschollenen (1). (herh.). 18.45 RTL aktuell. 19.15 Der Engel kehrt zurück. (Highway to heaven), serie. Afl.: Das Klassentreffen. 20.15 Gottschalk. Personality-show met Thomas Gottschalk. 21.15 Die Helmatmelodie. Volksmuziek met Marianne en Michael. 22.10 Anpfiff. Voetbalshow met Burkhard Weber. 23.00 Stern TV. Magazine met Désirée Bettege. Gast: Rolf Bossi. 23.35 RTL aktuell. 23.45-02.15 Ragtime. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Miles Forman. Met: Howard E. Rollins, Robert Joy, Elizabeth McGovern, e.a. (herh.).

## SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT. 1. 08.30 SAT. 1 Blick. 08.35 Nachbarn. Australische familieserie. 09.00 SAT. 1 Blick. 09.05 General Hospital. Amerikaanse familieserie. 09.50 SAT. 1 Teleshop. 10.05 SAT. 1 Blick. 10.10 Der Mann mit der eisernen Maske. Engelse avonturenfilm uit 1976. Aansl. Teknifilm. 12.00 Programma-overzicht. 12.05 Glücksrad. 12.45 Tele-Börse. 13.35 Bingo. 14.00 Olies total verrückte Farm. 14.25 General Hospital. Amerikaanse familieserie. 15.10 Nachbarn. Australische familieserie. 15.35 SAT. 1 - Teleshop. 15.50 Verrückter Wilder Westen. 16.45 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse familieserie. 17.40 SAT. 1 Blick. 17.45 Programma-overzicht. 17.50 Bezauberde Jeannie. 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend Deutschland. 19.15 Glücksrad. 20.00 Booker. Amerikaanse politiserie. 20.55 SAT. 1 Blick. 21.00 Ein toter Taucher nimmt kein Gold. Duitse avonturenfilm uit 1973. 22.45 SAT. 1 Blick. 23.00 Erben des Fluchs. Amerikaanse politiserie. 22.50 KANAL 4. 00.40 SAT. 1 Sport. 01.10 Booker. 02.00 Programma-overzicht. Vanaf 02.10 SAT. 1 TEXT für alle.

## SSVC

06.30 Sky Nieuws. 07.30 BBC Ontbijtnieuws. 10.05 Miniature Worlds. 10.25 Families. 10.40 For Schools: Good Health. 10.50 For Schools: Picture Box. 11.15 Rod, Jane and Freddy. 11.30

**LDV**  
LIMBURG DAGBLAD  
**GOED BEKEKEN**  
**HEERLEN**  
**HOENSBROEK**  
Kerkrade 59  
Kerkrade 64  
Met muziek van SKY RADIO  
voor meer informatie  
**045-739300**

18.50 Scrabble. 19.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse serie. 19.30 Avondnieuws. Presentatie: Jeroen Pauw en Loretta Schrijver. 19.50 Weer. Presentatie: John Bernard. 20.00 Rad van fortuin. Quiz. 20.30 Rescue 911. 21.25 De vakantieman. Presentatie: Frits Bom. 22.25 Fanelli Boys. Serie. 22.55 Laatste nieuws. Presentatie: Loretta Schrijver. 23.05 21 Jump Street. Canadese serie. 00.00 Hill Street Blues. Amerikaanse politiserie. 00.55 Nachtprogramma. Met o.a. Disaster on an Coastliner, Amerikaanse speelfilm uit 1979.

21.45 Tod aus dem Reagenzglas. Reportage over de ontwikkeling van biologische wapens in Amerika. 22.30 Rückblende. Portret van de grondlegger van de suikerbietenindustrie. 22.45 OUT 1 - Noli me tangere. Franse speelfilm uit 1971/1990 van Jacques Rivette. 00.25 West 3' aktuell.

## Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastiek im Alltag. 08.30 Telekolleg II. 09.00 Der arme Matrose. 09.30 Jugend unter Hitler. 10.00 Soziale Marktwirtschaft. 10.20-10.40 Eingriffe in den naturalhaushalt. 16.00 Einmal gesagt, für immer getan. 16.30 Strübbelatz. 17.00 Telekolleg II. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Immer Kathi. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwest-Journal. 19.00 Service um sieben. 19.15 Länder-Menschen-Abenteuer. 20.00 Vier Tage von der Wahl. 21.00 Nieuws. 21.15 Die Wiederkehr von Sherlock Holmes. 22.05 Abenteuer Wissenschaft. 22.50 Chicago-Story. 00.00 Report. 00.45 Schlagzeilen.

## RAI UNO

06.55 Gevarieerd oetend- en middagprogramma. 16.00 Big! 16.30 Hanna e Barbara Bazar. 17.30 Big! 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 TG1 Flash. 18.05 Italia Ore 6. 18.45 30 Anni della nostra storia. Deel 3. 19.40 Almanacco del Giorno Dopo. 19.50 Che Tempo Fa. 20.00 Telegiornale. 20.40 Serata Oceano. 22.45 Telegiornale. 23.00 Mercoledì sport. 00.00 TG1 Notte. Che tempo fa. 00.20 Oggi al Parlamento. 00.20 Appuntamento al cinema. 00.35 Mezzanotte e dintori.

## Radio 1

Elk heel uur nws: 7.07 Radio 1 woensdageditie. (7.30, 12.30) Nieuws. 12.55 Meded. l.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 Actua. 13.32 Journaal. 14.05 Klantenservice. 16.05 Tijdsin (17.30 Nws). 18.45 Metterdaad hulpervering. 18.46 Waar waren we ook alweer. 19.04 Scoop. 20.04 Lange de lijn. 20.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voetspor. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-obscur. 4.02 Nachtpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

## Radio 2

Elk heel uur nws: 7.04 Ook goeie-morgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Will wel. 14.04 Te rug in de tijd. 15.04 Nederland muzikant. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country style. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

## Radio 3

Elk heel uur nws: 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music-time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 Metterdaad hulpervering. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. VPRO: 13.04 De moordlijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zakk in Muzikland. 18.04 De avondspits. 19.04 Krapul de lux. 20.04 La stampa. 22.04-24.00 Stompin'.

## Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.55 Het

'Je hart, je leven'.  
22.00 ••Journal. 22.15 Studio sport journaal. 22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag Vandaag. 23.15 Hij zag dat het goed was. Tekst van Jan Vis. 23.25-23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.

## RTL 4

06.55 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop. 07.00 Mapletown. Tekensfilmserie. (herh.). 07.25 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop. 07.30 The Flintstones. Amerikaanse tekensfilmserie. (herh.). 08.00 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop. 08.05 The Bold & the Beautiful. Topmodels. Amerikaanse serie. (herh.). 08.30 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop. 08.35 Soap. Amerikaanse serie. (herh.). 09.00 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop. 09.05 As the world turns. Familiefeuilleton. 09.50 Ochtendprogramma. 12.00 Classique. 12.35 Joe Dancer. The big black Pill. Amerikaanse speelfilm uit 1981. Een meisje roept de hulp in van privé-detective Joe Dancer om haar broer, die spoorloos verdwenen is, terug te vinden. 14.15 Rags to riches. Amerikaanse serie. 15.10 Sons & Daughters. Australische serie. 15.35 The bold and the beautiful. Topmodels. Amerikaanse serie. 16.00 Télékids. 17.00 5 Uur Show. 18.00 6 uur nieuws. Presentatie: Jeroen Pauw. 18.15 Prijzenslag. Quiz.

## Nederland 3

NOS 09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden. 09.30 Prentenboeken. Les 10. 10.00 (TT)Huisdieren. Les 2. 10.30 Boeren in Europa. Les 2. 11.00-11.30 (TT)Vincent. Les 2. 13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden. 14.50 (TT)Studio sport. Wielersport, rechtstreekse verslag van de Waalse Pijl. 17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden. 18.00 De familie Ramdam. Franse serie over de lotgevallen van een Noord-Afrikaanse familie in Parijs. Afl. 16: Een superman in huis. 18.30 Sesamstraat. 18.45 (TT)Jeugdjournaal. 18.55 (TT)Het klokhuis. 19.10 Van gewest tot gewest. 19.49 Midlotto. 19.54 Uitzending van de VVD. NOS 20.00 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Nederland - Finland. (In de pauze Socutera met



Valerie Golino, Bolus Roca-Rey en Livio Panieri in 'Die Geschichte einer Liebe'. (Duitsland 2 - 22.40 uur)

derm- 17.35 ••Tele-illustratie. Gevarieerd magazine. 17.45 Jack Clementi - Anruf genügt. Afl.: Der Schatz im Moor. 18.10 ••Lotto-trekking. 18.25 Jack Clementi - Anruf genügt. Vervolg. Aansl. programma-overzicht. 19.00 Heute. 19.30 ••Hitparade im ZDF. 20.15 Studio 1. Achtergrondreportages. 21.00 Matlock. Amerikaanse serie. Afl.: Die schwarze Witwe. 21.45 Heute-Journal. 22.10 Kontext. Die Ohnmacht aushalten, reportage over kerkelijk jeugdwerk in Dresden. 22.40 Filmfest am Mittwoch. Die Ge-

## Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastiek. Afl. 3. 09.10 Schultelevision. 09.40 Telekolleg II. 10.10 Du und Dein Tier. 10.40 Schultelevision. 11.40 Teletekst-overzicht. 11.50 Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanningen. Afl. 18: Liebe, Geld und Adel. 12.15 Report. 13.00 Deutschlandbilder. Tagebuch einer Bedrohung: Lea Fleischmann in Deutschland. (herh.). 13.45 Plus 3. Economisch magazine. (herh.). 14.15 West 3 aktuell. 14.20 Im Ring ist jeder mit sich allein. Reportage. (herh.). 14.50 Fenster-Platz. 15.55 West 3 aktuell. 16.00 Sesamstrasse. 16.30 Schultelevision. 17.30 Telekolleg II. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Die Besucher. Afl. 5: Nur nicht auffallen. (herh.). 18.30 Sinha Moça. Die Tochter des Sklavenhalters. Afl. 108. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Geseucht - Gefunden. Live vanuit Ahaus. 21.30 West 3 aktuell.

## RADIO

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)  
Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz  
Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz  
Radio 5: 100.8 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)  
Omroep Limburg: 95.3 en 100.3 mHz  
BRT 2: 55.5 m (540 kHz), FM 26, 36 en 39 (93.7-97.5 en 97.9 mHz)  
Belg. Randfunk: FM 5 en 45  
RTL: 206 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)  
WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz

## België/Télé 21

14.55 Vacaturebank. 14.50 D'ou viens-tu, Johnny? Franse speelfilm uit 1963 van Noël Howard. 16.25 Clip à la Une. 16.30 Noubou noubou, kinderprogramma met Le petit ours brun, Caliméro en Les tortues Ninja. 17.15 Jeu des étoiles, spelprogramma. 17.20 Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. 17.55 Félix, gevarieerd magazine. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Marmots, spelprogramma. 19.00 Ce soir, actualiteiten. 19.20 Jeu des étoiles, spelprogramma. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 François Mitterrand, 2-delig portret van deze Franse staatsman. Afl. 1: Le pouvoir du temps (1916-1981). 21.05 Les copains d'abord de Paul van Himst, schoolherinneringen van een bekende Belg. 22.10 Classe X, culturele agenda. 22.50 Coup de film, filmmagazine.

## België/RTBF 1

14.35 Vacaturebank. 14.50 D'ou viens-tu, Johnny? Franse speelfilm uit 1963 van Noël Howard. 16.25 Clip à la Une. 16.30 Noubou noubou, kinderprogramma met Le petit ours brun, Caliméro en Les tortues Ninja. 17.15 Jeu des étoiles, spelprogramma. 17.20 Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. 17.55 Félix, gevarieerd magazine. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Marmots, spelprogramma. 19.00 Ce soir, actualiteiten. 19.20 Jeu des étoiles, spelprogramma. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 François Mitterrand, 2-delig portret van deze Franse staatsman. Afl. 1: Le pouvoir du temps (1916-1981). 21.05 Les copains d'abord de Paul van Himst, schoolherinneringen van een bekende Belg. 22.10 Classe X, culturele agenda. 22.50 Coup de film, filmmagazine.

## TV5

16.05 Nieuws. 16.15 Envoyé spécial. (herh.). 17.15 Regards de femme. 17.45 La cuisine des anges. 18.00 Le petit prince. 18.10 Inimimimagino. 18.20 Montagne, bergsportmagazine. 18.50 Bons baisers des Francophiles. 19.00 Nieuws en weerbericht. 19.20 Clin d'oeil. 19.30 Le 19/20. 20.00 Temps présent. 21.00 Nieuws en weerbericht. 21.35 Comédie. Comédie. 23.35 Nieuws. 23.50-00.50 Musiques au coeur, cultureel magazine.



Ton Verlind en Jan Driessen in 'Brandpunt Politiek Café'. (Nederland 1 - 21.10 uur)

cial. 17.00 Bassie en Adriaan en de verzonken stad. Kinderserie. Afl.: Het geheim van de steen. 17.30 ••Journal. 17.40 De teenage hero turtles. Tekensfilmserie. Afl. 33: Opgeslurpt. 18.02 TROS Popformule. Popmuziek. 18.42 Billy Hot Dog. Kindermagazine. 18.57 Dieren in het wild. Afl.: Apen van de Nieuwe Wereld. 19.22 TROS kieskeurig. Consumentenprogramma. 20.00 (TT+••)Journal. 20.27 Onze Ouwe. Duitse misdaadserie. Afl.: Dodelijke advertentie. 21.34 De TV dokter. Medische tips. 21.35 TROS Aktua. Actualiteitenrubriek. TROS 22.10 Een maand later. Nederlandse speelfilm uit 1987 van Nouchka van Brakel. Liesbeth, moeder van drie kinderen en echtgenote van de succesvolle psychiater Constant, vervult haar leventje met dat van Monika. Deze is overtuigd vrijgezel, onafhankelijk en altijd in voor een nieuwe uitdaging. Beiden komen voor de nodige verrassingen te staan. 23.54-00.25 Fantasia in de ban van de werkelijkheid. 6-delige documentaireserie over de relatie tussen Nederlandse kunst met de Nederlandse

19.58 Programma-overzicht. 20.00 ••Tagesschau. 20.15 ••Die verschwundene Miniatur. Tv-film van Vera Loebner naar de roman van Erich Kästner. 21.44 Tagesthemens-Telegramm. 21.50 Im Brennpunkt. 22.30 Tagesthemens. Actualiteiten. 23.00 Nachschlag. 23.05 ARD-Sport extra. Met Bundesliga-voetbal. 23.30 ••Veranda. Dagobert Lindlau ontvangt gasten. 00.15 Detectiv Rockford. Anruf genügt. Afl.: Rosendahl und Gilda Stern sind tot. 01.00 Tagesschau. 01.05-01.10 Zuschauern - Entspannen - Nachdenken.

## Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. (Zie Duitsland 1) 13.45 Kim & Co. Afl.: Schon mal Spass an Kunst gehabt? 14.10 Komm Puter! Informatief amusementsprogramma rond de computer. 14.25 Roobarb. Afl.: Jeder Hund hat seinen Tag. 14.30 Bernstein/Mahler. Ein sinfonisches Ereignis. Bernstein dirigert werken van Mahler. 15.58 Programma-overzicht. 16.00 Heute. 16.03 Wilde... und die starken Männer. Afl.: Tjures Frau spielt nicht mehr mit. 16.25 Logo. Jeugdjournaal. 16.30 Löwenzahn. Afl.: Peter macht ein Donnerwetter. Herf. van zondag. 17.00 Heute. Aansl.: Aus den Län-

Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46  
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37  
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58  
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 58  
RAI Uno: Satelliet  
België/TV 1: 10 en 44  
België/TV 2: 25 en 47  
België/RTBF 1: 3 en 8  
België/Télé 21: 28 en 42  
TV 5: satelliet  
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet  
SAT 1: satelliet  
SSVC: 33, 40, 49 en 59  
BBC Europe: satelliet  
Eurosport: satelliet  
Super Channel: satelliet  
MTV Europe: satelliet  
CNN: satelliet  
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64

## België/TV 1

Samson. Samson en Gert beleven avonturen, met de tekenfiguren, Wasbeertjes, Tom en Boes en Dommel. 20.06 Sam vraagt Trey waarom veel geld nodig heeft. Kelly Danny om de videoband te lenen. 21.00 Nieuws. 21.05 De kat. 13-delige jeugdsérie met Andries. Afl. 7. 21.05 De woudlopers. Canadese serie. Afl. 66: De schietwedstrijd. 21.05 Nieuws. 21.10 De Robinsons hebben het moeilijk. Lucy's tragische situatie te zien. Mike vindt de tijd rijp om de ze op haar dochter Jane te laten zien. 21.10 Nieuws. 21.15 De Robinsons hebben het moeilijk. Lucy's tragische situatie te zien. Mike vindt de tijd rijp om de ze op haar dochter Jane te laten zien. 21.10 Nieuws. 21.15 De Robinsons hebben het moeilijk. Lucy's tragische situatie te zien. Mike vindt de tijd rijp om de ze op haar dochter Jane te laten zien.

## België/TV 2

14.50 Sport extra. Wielrennen: De Waalse Pijl, rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst. Commentaar: Mark Vanlombeek en Lucien van Impe. 18.30 Nieuwskrant. 18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 163. 19.00 Wij en de andere dieren. Afl. 8: Wolven in schapevacht. 19.25 Mededelingen en programma-overzicht. 19.30 Nieuws. 20.00 Sportavond. 22.00 Kijk uit! Verkeerstip. Vandaag: De speedycycle.

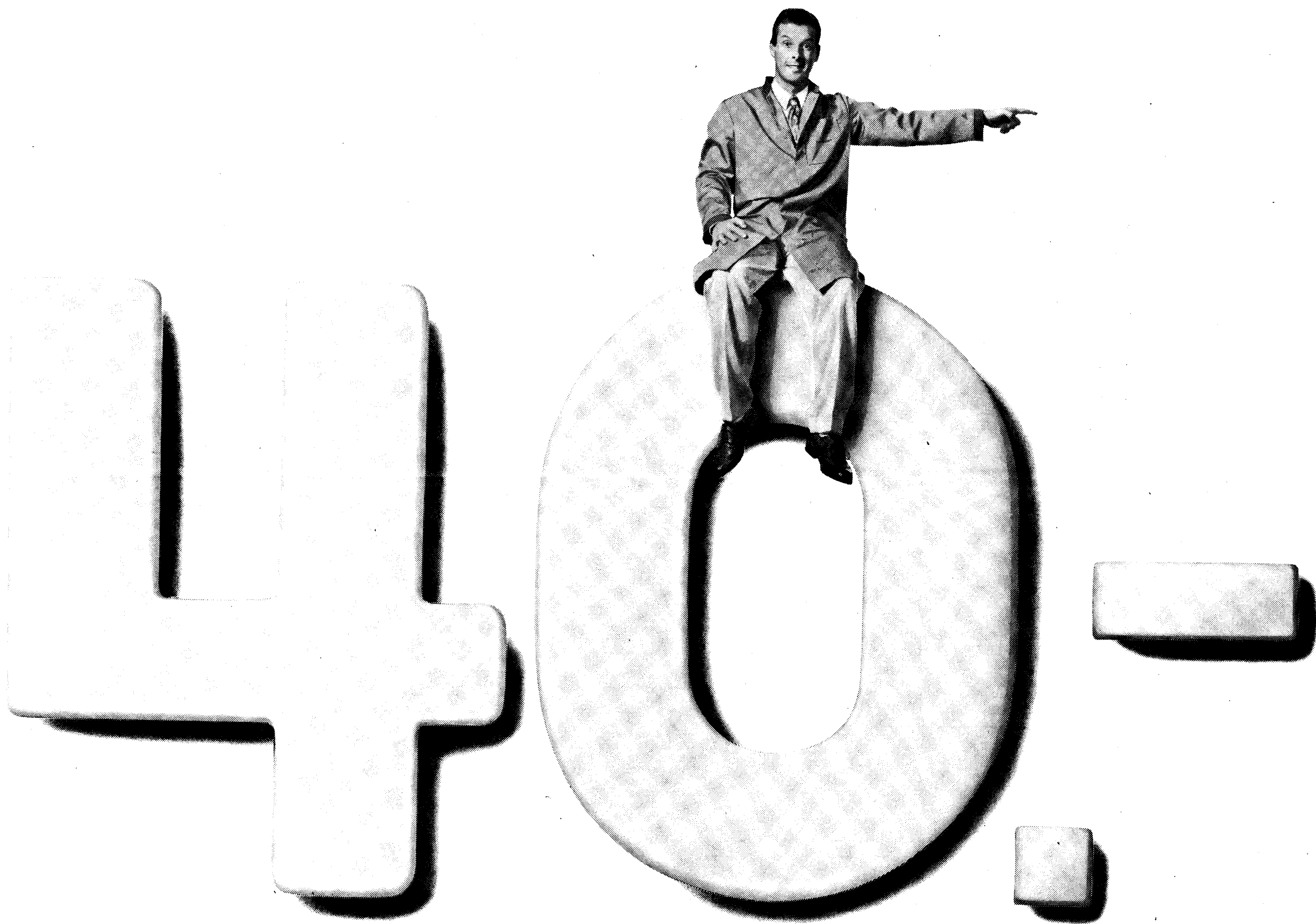
## België/RTBF 1

14.35 Vacaturebank. 14.50 D'ou viens-tu, Johnny? Franse speelfilm uit 1963 van Noël Howard. 16.25 Clip à la Une. 16.30 Noubou noubou, kinderprogramma met Le petit ours brun, Caliméro en Les tortues Ninja. 17.15 Jeu des étoiles, spelprogramma. 17.20 Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. 17.55 Félix, gevarieerd magazine. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Marmots, spelprogramma. 19.00 Ce soir, actualiteiten. 19.20 Jeu des étoiles, spelprogramma. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 François Mitterrand, 2-delig portret van deze Franse staatsman. Afl. 1: Le pouvoir du temps (1916-1981). 21.05 Les copains d'abord de Paul van Himst, schoolherinneringen van een bekende Belg. 22.10 Classe X, culturele agenda. 22.50 Coup de film, filmmagazine.

14.50 Sport extra. Wielrennen: De Waalse Pijl, rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst. Commentaar: Mark Vanlombeek en Lucien van Impe. 18.30 Nieuwskrant. 18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 163. 19.00 Wij en de andere dieren. Afl. 8: Wolven in schapevacht. 19.25 Mededelingen en programma-overzicht. 19.30 Nieuws. 20.00 Sportavond. 22.00 Kijk uit! Verkeerstip. Vandaag: De speedycycle.



# De grootste voordee





Uiteraard gaat 't ook nu om de allerbeste artikelen en is de kwaliteit van onze aanbiedingen 100 procent gegarandeerd. Dus gauw naar onze winkel. En nog even voor de duidelijkheid: dan hoeft u deze coupon natuurlijk niet mee te nemen.

Akties zijn geldig van zaterdag 17 tot zaterdag 20 april 1991

# jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs







HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. HET EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

# Over uitblijven beslissing inzake Lauraterrein

## Kerkkrade protesteert bij minister Alders

Van onze verslaggever

KERKRADE - De gemeente Kerkkrade zal bij de minister van VROM, Hans Alders, protest aantekenen tegen het uitblijven van een beslissing over het met PAK's vervuilde Lauraterrein. Burgemeester en wethouders zullen volgende week dinsdag een methode ontwikkelen om de minister tot spoed te manen. Volgende week woensdag als de gemeenteraad vergadert, zal bekend worden gemaakt wat het college in petto heeft. „We zullen iets leuk verzinnen,” aldus burgemeester Jan Mans gisteravond in de commissie Algemene Bestuurlijke Aangelegenheden van zijn gemeente.

De bewoners van het Lauraterrein in Eygelshoven in de gemeente Kerkkrade verliezen hun vechtlust. Het duurt allemaal veel te lang. „In oktober nam de minister een voorlopig besluit omdat hij wilde wachten op een advies van de Technische Commissie Bodem (TBC) van zijn departement. Dat advies ligt er al lang, maar een beslissing laat op zich wachten. Er wordt gesold met de bewoners van deze vervuilde wijk. De minister houdt zich niet aan termijnen door hemzelf gesteld. Wij moeten daar wat aan doen,” aldus PvdA-fractievoorzitter Hans Bosch gisteravond in de commissie ABA.

Frans Krasovec (Burgerbelangen) noemde het optreden van de minister laakbaar. Ook de andere ABA-leden waren het eens met een voorstel van burgemeester Mans om het aan het college over te laten welke actie ondernomen moet worden om minister Alders te bewegen spoedig een besluit te nemen.

Overigens maakte Hans Bosch gewag van een tweede vervuiling van het Lauraterrein want behalve de bodem wordt nu ook het oppervlak bevuild en wel door mensen die denken dat je daar rustig vijf mag storten. „Het begint onderhand op een stortplaats te lijken en dat mag toch nooit de bedoeling zijn,” burgemeester Mans beloofde dat hij de Dienst Gemeentewerken opdracht zal geven het terrein schoon te maken. Een toezegging die leden van de Wijkvereniging PAK's Lauraterrein, die ook bij de vergadering aanwezig waren, duidelijke tot tevredenheid stemden.

Verder zal de gemeente professor Koeman uitnodigen om juridisch advies te geven over de procedure inzake het Lauraterrein. Zoals bekend wil de gemeente dat de woningen afgebroken worden, de vervuilde grond afgegraven en de woningen weer herbouwd. Dat is de zogenoemde bewonersvariant omdat de bewoners dat zelf ook graag willen. De minister wil alleen maar 75 centimeter afgraven op bepaalde plekken voornamelijk aan de westkant. Het kan nu zijn dat de gemeente zelf zou moeten opdraaien voor de meerkosten die het verdergaande standpunt van Kerkkrade met zich meebrengt.

Over de consequenties wil Kerkkrade de nu eerst eens praten met Koeman.

opent voor de vluchtelingen, acht de RvK-medewerker echter zeer klein. „De regering kan onafhankelijk van de internationale politiek een humanitair gebaar maken aan de vluchtelingen. Noch de Europese Gemeenschap, noch de VN kunnen Nederland beletten op eigen houtje vluchtelingen op te nemen. Daarom moeten wij juist het goede voorbeeld geven. Want het is toch de grootste humanitaire blunder van de eeuw als wij die mensen daar in bergen laten kreperen”, vindt Dekkers.

In de brief aan de MP en de Tweede Kamer, die hijzelf omschrijft als een „noodkreet”, dringt de Raad aan op individuele hulpacties. Er wordt gedacht aan tenten, medicijnen en voedselpakketten.

De kans dat de Nederlandse regering daadwerkelijk haar grenzen

is voor de Iraakse vluchtelingen een versnelde asielpcedure in te stellen.

Namens de Raad van Kerken in de Oostelijke Mijnstreek ziet ook Kees Dekkers mogelijkheden om deze vluchtelingen in het asielseekerscentrum Moorheide van Spaubeek onder te brengen. Er is volgens Dekkers in deze regio bovendien veel animo om de Koerden en Sji'ieten, die momenteel in erbarmelijke omstandigheden verkeren aan de Turkse en Iraanse grens, desnoods privé onderdak te verschaffen. In eerste instantie moeten zieken, vrouwen en kinderen voorrang krijgen, vindt Dekkers. In de brief aan politiek Den Haag schrijft hij dat de Westerse landen - 'die zeer zeker medeverantwoordelijk zijn voor het huidige vluchtelingenprobleem' -

● Nuth krijgt gratis landelijke bekendheid dank zij de afbeelding van kasteelboerderij Reijmersbeek op een der Zomerzegels 1991. Gisteren verschenen de Zomerzegels in een oplage van vele miljoenen. De kasteelboerderij siert bovendien de meest te gebruiken zegel namelijk die van 75 cent (met 35 cent toeslag voor goede doelen).

„Uniek”, noemde burgemeester Elly Coenen-Vaessen de afbeelding van een Nuth monument op een postzegel. Zij nam gistermorgen om half negen op het PTT-postkantoor in Nuth de eerste Zomerpostzegel in ontvangst. Burgemeester Coenen kocht meteen voor 100 gulden postzegels, boekjes, speciale kaarten en eerste dag-enveloppen met het wapen van Nuth. Ook loco-burgemeester Fons Lenoir en de bewoners van kasteelboerderij Reijmersbeek (de gebroeders Jean en Leonard Lemans met hun echtgenoten plus de vertegenwoordigers van de Andreas Stichting) legden een aardige voorraad postzegels aan.

„Het is voor een goed doel en misschien profiteert de hele gemeenschap er nog van.” Elly Coenen doelde daarmee op een bijeenkomst van 24 april in Maastricht. Daar worden de projecten bekendgemaakt die een financiële bijdrage krijgen van het Fonds Zomerpostzegels.

Meteen na de uitgifte van de voor Nuth zo bijzondere postzegel vertrok de burgemeester van Nuth met de familie Lemans en mevrouw Nelly van Eert, voorzitter van het plaatselijke Zomer- en Kinderpostzegelscomité per auto naar Arnhem.

In het Openlucht Museum is gistermiddag de landelijke Zomerpostzegel-actie van start gegaan. Daar

werden de burgemeesters van Nuth, Grouw en Kesteren (de andere twee gemeenten die met een typisch Friese en Gelderse boerderij op de zegels van 55 en 65 cent staan) ontvangen door minister Bukman. „Wij moeten wel op tijd vertrekken. Ik wil vanaf nu niets meer missen”, fluisterde Nelly van Eert de burgemeester in de oren. Even na zeven uur gis-

termorgen had Radio Limburg een eerder opgenomen interview met mevrouw Van Eert uitgezonden. De comité-voorzitter sliep op dat vroeg tijdstip nog.

Jean Lemans, die het boerenbedrijf op Reijmersbeek heeft overgedragen aan zijn jongste zoon Maurice, vindt het leuk dat zijn geboortestekkie op een postzegel prijkt.

„Maar”, zegt hij, „ik hoop dat de stroom puzzeltochtrijders niet groter wordt. Reijmersbeek is kennelijk bijzonder geliefd bij uitzettters van autopuzzelritten. Op heel wat zondagen stuiven hier honderden auto's voorbij, die de enige toegangsweg naar Nuth blokkeren”.

Foto: CHRISTA HALBESMA

Raad van Kerken wil snellere actie van regering

## 'Grenzen openen voor Iraakse vluchtelingen'

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Raad van Kerken in de Oostelijke Mijnstreek heeft minister-president Lubbers en alle Tweede-Kamerleden schriftelijk gevraagd de grenzen zo spoedig mogelijk te openen voor Koerdische en Sji'tiesche vluchtelingen uit Irak. Via versnelde asielpcedures zouden honderden vluchtelingen in diverse asielseekerscentra in het land opgevangen moeten worden, zo vindt de Raad. Een woordvoerder van de afdeling Noodopvang Vluchtelingen van het ministerie van WVC verklaart dat de directie Vluchtelingenbeleid momenteel werkt aan deze kwestie. Het asielseekerscentrum Spaubeek kan volgens de woordvoerder een van de mogelijke plaatsen voor eerste opvang worden. Hij sprak voorts de verwachting uit dat Justitie bereid

is voor de Iraakse vluchtelingen een versnelde asielpcedure in te stellen.

Namens de Raad van Kerken in de Oostelijke Mijnstreek ziet ook Kees Dekkers mogelijkheden om deze vluchtelingen in het asielseekerscentrum Moorheide van Spaubeek onder te brengen. Er is volgens Dekkers in deze regio bovendien veel animo om de Koerden en Sji'ieten, die momenteel in erbarmelijke omstandigheden verkeren aan de Turkse en Iraanse grens, desnoods privé onderdak te verschaffen. In eerste instantie moeten zieken, vrouwen en kinderen voorrang krijgen, vindt Dekkers. In de brief aan politiek Den Haag schrijft hij dat de Westerse landen - 'die zeer zeker medeverantwoordelijk zijn voor het huidige vluchtelingenprobleem' -

ook hun deel in de opvang moeten nemen, vooral om de opvangcapaciteit in Turkije en Iran te ontlasten.

De kans dat de Nederlandse regering daadwerkelijk haar grenzen

(ADVERTENTIE)

Italiaanse wijnen, delicatessen, dressings, thuisgemaakte vorse pasta's, diverse kant-en-klare maaltijden, diverse kant-en-klare sauzen.

**La Farfalla maakt het mogelijk**

om lekker thuis te dineren zonder veel uren in de keukens te spenderen!

Ciao, Arcana Belli "La Farfalla"

O. Nassastraat 14, 6411 HH Heerlen Tel. 045-712745



● John Hendriks met brommer op wereldreisdoortocht in Frankrijk, april 1957.

## Groeten uit Australië

QUAIRADING/HEERLEN - Terug in Limburg, bleef de eind Globetrotters vertellen veelvuldig hun avonturen in dag- en weekbladen. Per fiets, boot of busje trekken ze de wereld rond, op zoek naar avontuur. De laatste die de kolommen van deze krant vulde, Wim van Workum uit Ubach over Worms, vertrok zaterdag 6 april op zijn mountainbike richting horizon. Via Griekenland, China en New York, hoopt hij in 1993 weer Limburgse grond onder zijn voeten te voelen.

Dat de koene wereldreiziger niet iets van de laatste tijd is, blijkt uit een brief die de redactie gisteren bereikte. Daarin zat een vergeeld knipsel uit het Limburgs Dagblad van 25 april 1957, waarin verhaald wordt over twee jonge Hoensbroekenaren, die op hun bromfiets de wereld verken. Het duo, de 25-jarige Peter Maas en zijn twee jaar jongere vriend John Hendriks, kreeg vanwege het blokkenmotief in de wielrenshirts dat het droeg, de bijnaam 'de geblokte jongens' mee.

Daar vond John Hendriks het vorige maand terug. Onmiddellijk gingen zijn gedachten naar zijn inmiddels overleden reisgenoot-van-weleer. Daarbij realiseerde hij zich plotseling dat hij veel van zijn achtergebleven vrienden en familie al geruime tijd geen teken van leven meer gestuurd had. Omdat adressen kwijttraken en veranderen, besloot John de hulp in te roepen van de krant die destijds over hem geschreven had. In een Nederlands-Engelse brief vraagt hij 'of het mogelijk is in de krant te schrijven dat de geblokte jongen nog altyd aan Limburg denkt'.

'Consider it done', bij deze dan.

Voor aanleg van nieuw ontvangst-emplacement

## Streekgewest koopt grond voor stort

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - Het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg koopt grond in de buurt van de Europaweg in Landgraaf voor de inrichting van een nieuwe bovenregionale stortplaats. Onder andere wordt grond gekocht van de parochie OLV Hulp der Christenen, de gemeente Landgraaf en een aantal particulieren. Het gaat in totaal om 3,5 hectare. Voor het totale stort is 72 hectare nodig en daarvan is er al zo'n 40 in bezit van het Streekgewest.

Het Streekgewest is al zes jaar bezig met het realiseren van het stort. Een stortplaats die niet alleen voor de opvang van het huisvuil van de Oostelijke Mijnstreek zal dienen, maar ook ter beschikking komt van de regio zuidelijk Zuid-Limburg (Maastricht en het Heuvelland). De totale kosten van aanleg worden geraamd op 67 miljoen gulden.

De grond, die het Streekgewest nu koopt, is voor het ontvangstemplacement van het nieuwe stort. Het

Streekgewest heeft overeenstemming bereikt met de eigenaren. Het is noodzakelijk dat dat langs minnelijke weg geschiedt, omdat er nog eventuele onteigening. Binnen het Streekgewest is al opgemerkt dat de onderhandeling daardoor zeer moeizaam verlopen.

Zorgen

In de buurt van het stort maken bewoners zich ernstig zorgen over de milieuvervuiling die het stort met zich meebrengt. Onlangs heeft de Commissie Afvalverwerking van het Streekgewest echter laten weten dat uitgaande wordt van het meest milieuvriendelijke alternatief voor wat betreft het stort. Dat betekent dat er een dubbele basisafichting komt die nog gescheiden wordt door een halve meter kiezels. Deze onderlaag, die moet voorkomen dat giftige stoffen kunnen doordringen tot het grondwater, gaat circa zestig jaar mee.

Ook wil de commissie het vuil sneller toedekken. Aanvankelijk was de bedoeling dat pas na drie jaar te doen, maar dat wordt nu 'zo snel mogelijk'. Op die manier wordt de hoeveelheid water die door het vuil sijpelt verminderd. Ten derde wordt het water dat uit de vuilnisberg zal komen gezuiverd voordat het naar de zuiveringsinstallatie gaat. Daardoor wordt de hoeveelheid zware metalen dat naar in de installatie gaat met 75 procent verminderd.

De Commissie Afvalverwerking heeft bovenstaande maatregelen geadviseerd aan het dagelijks bestuur van het Streekgewest, dat daarvoor nog een beslissing moet nemen.

(ADVERTENTIE)

BEDDENSPECIALZAAK

**ruwette**

VERANTWOORD SLAAPCOMFORT

Heerlen, Bongerd 29, 045-717324  
Geleen, Roodhuysstr. 8, 046-740300

## Drie maanden geëist voor oplichting

Van onze correspondent

DEN BOSCH - Het gerechtshof in Den Bosch heeft de 37-jarige G.T. uit Hoensbroek wegens oplichting veroordeeld tot drie maanden gevangenisstraf onvoorwaardelijk met aftrek van voorarrest. Bovendien zou de man aan de Staat 1500 gulden schade moeten betalen en ook nog eens 3.900 gulden aan tegen hem uitgebrachte civiele vorderingen.

Het vonnis in Den Bosch is overeenkomstig de eis van de procureur-generaal mr. A. Franken. De rechtbank in Maastricht had de man in juni 1988 veroordeeld tot dezelfde straf.



Laantje

Roe! Nu hebben 'ze' kortgeleden een dikke loper asfalt uitgedrukt in het laantje van Schalm. Het slaat als een tang op de pennen, zo'n modern wegdek in een rustiek laantje omringd met minstens een eeuw oude lindebomen. Goed, men kan wel aanvoeren dat de auto's die door het laantje naar de Schaloensmolen rijden schade oplepen door op de kiezels te rijden. Maar wat dan? Moeten die auto's maar opvoertjes rijden, zodat er geen schade is? Of moet men maar andere methoden en materialen om het wegdek wat zachter te maken dan een laag asfalt. Een misser van de eerste wereldoorlog.

Laantje (2)

Trouwens, waarom moet zo nodig ter bescherming van de auto een laag asfalt in dit laantje worden gestort terwijl er voor de fietser niets wordt gedaan. Er zijn genoeg laantjes met fietspaden die alleen maar erger zijn met een laag asfalt. Dat de fietser de opspatende stenen om de oren vliegen is de bandjes van zijn fiets kapot. Het rijdt op het grillige wegdek. Het is de heren 'asfaltstrooiers' niet te interesseren. Begrijp ons niet, wij pleiten er niet voor dat de rustieke fiets- en wandelpaden te gaan asfalteren. Het ergert ons alom dat ten behoeve van de auto wel dwaze voorzieningen worden getroffen.

Cocktail

De barkeeper Jos Hoven van het Holland Casino in Valkenburg heeft een kei in het mixen van cocktails. Hij won 12 april de prijs van de cocktail- en longdrinkcompetitie die voor twintig barkeepers van de Holland Casino's in Nijmegen werd gehouden. Wat bovendien bijzonder was aan het drankje dat hij uit zijn mengbeker haalde was dat er geen alcohol aan te pas kwam. Hij gebruikte daarvoor room, Monin Pêche en Ciro. De winnende alkoholvrije cocktail kreeg van Jos de toepasselijke naam 'Alfred J. Hoven'.

Cocktail (2)

De barkeeper van het Valkenburgse casino won ook nog de eerste prijs met een longdrink waar wel alcohol in zat. Hij presenteerde deze lekkernij onder de naam Jameson en gebruikte daarvoor whiskey, rum, passiesiroop, citroen, water en 7-up. Voor de liefhebbers van deze drankjes: de volgende maand mei wordt er tegen de speciale prijs van respectievelijk 4,50 en 6 gulden in het Holland Casino geveerd. Proost!

Reünie

De nazaten van de familie L'Ortye brengen zaterdag een bezoek aan het Walenland, de voormalige vaderland van hun geslacht. Het autobussen vertrekt het volgende ochtend om 10 uur 's ochtends vanaf de parochiekerk van Wijnandsrade. Tegen het middaguur krijgen de L'Ortyes in de kerk van Soumagne tekst en uitleg over de familie van de L'Ortye die zich in de gewelven van dit Romaans gebouw bevinden. Vervolgens brengen zij een bezoek aan Trembleur waar het echtpaar L'Ortye-De Gesselle woonde en in 1690 een kasteelboerderij betrok in Wijnandsrade. Ook de plaatsjes Dethem en Wegimont, bekend om de Herver-kaas, worden bezocht. De reünie wordt om 17.00 uur in Wijnandsrade afgesloten met een heilige mis. De voorloper van de reünie was de Krimpen aan de Lek en diens J. L'Ortye die op 25 mei in Wijnandsrade tot priester werd gewijd. De 'Wieder-Vereeniging' wordt afgesloten met een gezamenlijk samenzijn in het gemeenschapshuis van Wijnandsrade.

Reünie (2)

Ook de 'Habetsen' houden zaterdag een reünie. Uit alle plaatsen komen nakomelingen van het geslacht Habets samen in Carré aan de Hoofdstraat in Schaasberg. Tegen 14.00 uur is de 'aftrap' van een gezamenlijk familiefeest waarbij ook oude Habets-tantes en -vaders 80 jaar oude Habets-nichten zeker niet zullen ontbreken.







# Maximaal nachtelijk lawaai hoeft niet afgezwakt

## Luchthaven verliest geding geluidnorm

Van onze Haagse redacteur

HAAG - De Staat der Nederlanden hoeft de geluidnorm voor nachtvluchten vanaf Luchthaven Maastricht niet af te zwakken. Dat heeft de president van de rechtbank in Den Haag gisteren bepaald. De uitspraak betekent een nederlaag voor de luchthaven, die in kort geding afzwakking van de geluidnorm had geëist.

De motivatie voor het vonnis werd niet gegeven. De directeur van de luchthaven weigert ieder commentaar op de uitspraak. Twee maanden geleden had de raadsman mr. van der Luchthaven tijdens het kort geding betoogd dat diverse vluchten 'Beek' dreigen te verlaten. De geluidnorm voor nachtvluchten zou worden afgezwakt. Zonder het vrachtbedrijf Emery wereldwijd, een van de 'motoren' van de Luchthaven.

De voorzitter Willem van der Veen van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegverkeer is opgetogen over de uitspraak. Volgens hem lag de ook in de 'tweede Kamer' zekere instanties als de Gezondheidsraad hebben uitgesproken dat de strengere geluidnorm voor nachtvluchten die op 'Beek' moet worden toegepast na aanleg van de Oost-westbaan, de burger al onvolledig bescherming biedt.

### Kamervragen

Limburgse Tweede-Kamerlid van Frissen wil overigens van het kabinet weten waar de voor de toelating van die zogenoemde 'Grief-

fahn-norm' benodigde wijziging van de Luchtvaartwet blijft. De CDA'er gaat daarover vragen stellen aan minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat.

Volgens Frissen gaat het om een kleine wetwijziging. Het kabinet heeft aan het provinciebestuur van Limburg toegezegd haast te maken met deze wetwijziging, maar tot nu toe is deze uitgebleven. Frissen wil nu dat Maij-Weggen haast maakt met de toegezegde wetwijziging om verdere vertraging bij de aanleg van de Oost-westbaan te voorkomen.

Het Kamerlid wil overigens dat de Griefahn-norm slechts als 'mogelijkheid' wordt opgenomen in de Luchtvaartwet, en niet 'dwangmatig' wordt voorgeschreven. Frissen wijst er daarbij op dat voor Schiphol, waar een vijfde baan moet worden aangelegd, (nog) niet is besloten de Griefahn-norm toe te passen voor nachtvluchten. Het Limburgse Kamerlid wil niet vooruitlopen op de vraag wat de gevolgen moeten zijn voor 'Beek' als uiteindelijk wordt besloten de Griefahn-norm niet toe te passen op Schiphol.

## Van Rey wil inzage in taxatierapport

Vervolg van pagina 1

Amelsvoort schrijft aan Van Rey dat in de koopovereenkomst van 1980 is vastgelegd dat de familie van Rey een voorkeursrecht zou krijgen als het rijk de ambtswoning zou verkopen. Op grond van deze overeenkomst komen de ambtswoning en de taxatie door twee niet-ambtelijke taxateurs werd het pand vorig jaar voor 1.050.000 gulden terugverkoofd aan de oude eigenaar.

Van Rey betekent dit dat er sprake is van een aankoop door het rijk in 1990 (bij de verkoop) is gederf. Het is volgens de VVD's Kamerlid dat de ambtswoning in 1980 - in slechte staat en bij een huurmarkt die op instorten stond - voor 250.000 gulden meer opleverde dan in 1990.

De Kamerlid wil dan ook dat de Kamer inzage krijgt in het taxatierapport van december 1990 en andere stukken die op de ver-

koop betrekking hebben. Van Rey verwondert zich ook over het voorkeursrecht van de familie Arley. Dit recht werd door de Algemene Rekenkamer, die in 1983 al een onderzoek verrichtte naar de gang van zaken rond de ambtswoning van Kremers, niet genoemd. Van Rey wil van Van Amelsvoort ook weten welke de 'bijzondere omstandigheden' zijn die de bewindsvaandelaar ertoe brengen te schrijven dat hij de verkoop verantwoord acht. Het Kamerlid overweegt nog of hij voor een nieuw onderzoek door de Algemene Rekenkamer naar de gang van zaken zal vragen.

### Kritiek

In 1983 oefende de Rekenkamer daar al forse kritiek op uit. De ambtswoning was, mede door de persoonlijke wensen van Kremers, in totaal (aankoop, verbouwings- en aanpassingskosten) 1,7 miljoen gulden duurder uitgevallen dan aanvankelijk de bedoeling was.

## Inkomstenverlies na verhuizing van Limburgs Volkskundig Centrum

## Kasteel in Limbricht bedreigd met sluiting

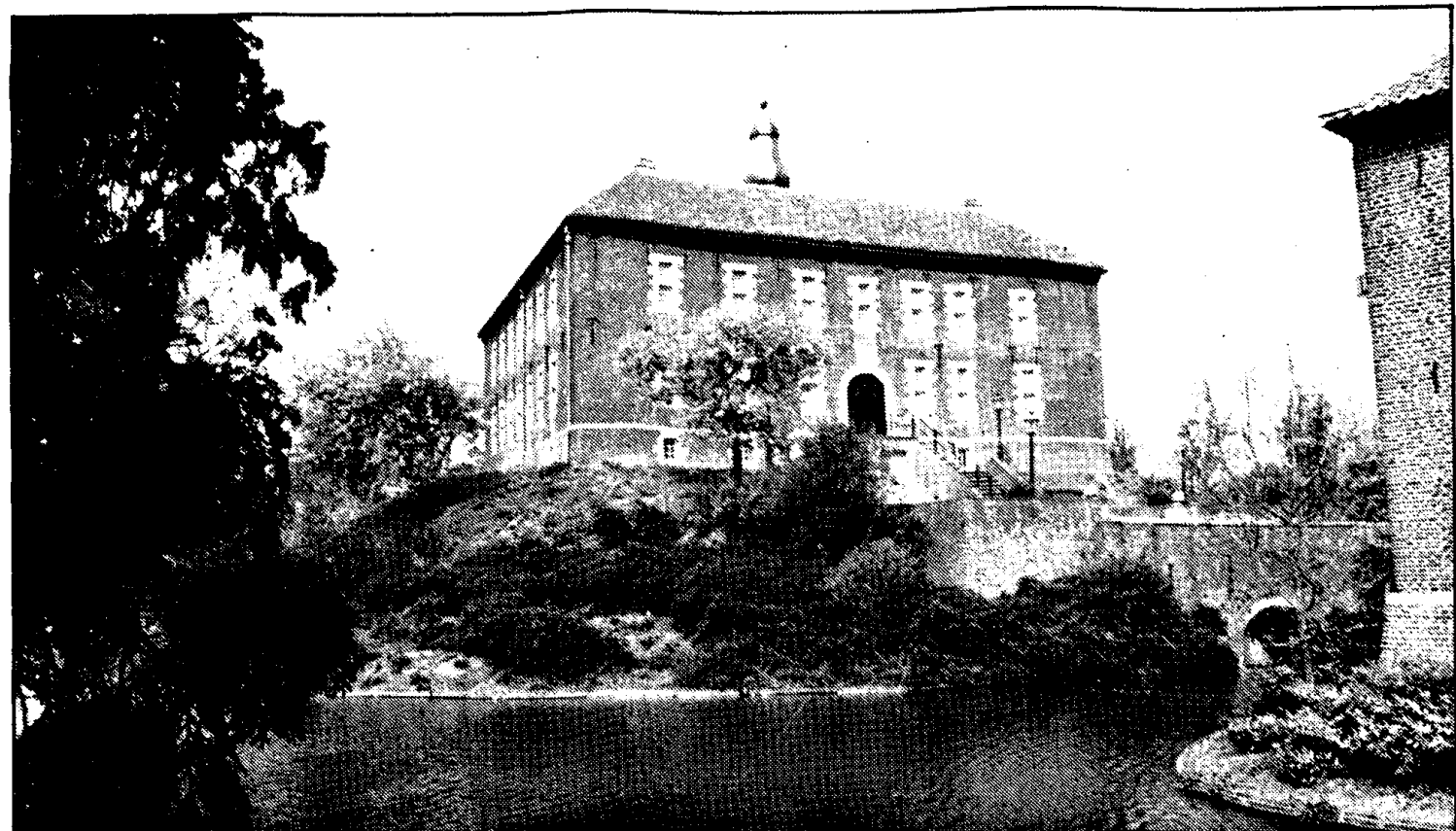
Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Het monumentale kasteel in Limbricht wordt met sluiting bedreigd. Volgens voorzitter J. van der Veen van de Stichting Kasteel Limbricht zal de burcht de poorten sluiten na de verhuizing van het Limburgs Volkskundig Centrum (LVC) - waartoe Gedeputeerde Staten definitief besloten hebben - tenzij een goed alternatief voor het museum wordt gevonden. De verhuizing zal vermoedelijk over twee jaar haar beslag krijgen.

De verwachting is dat de statenvergadering binnenkort het plan zal goedkeuren. De verplaatsing betekent voor de stichting een jaarlijks inkomstenverlies van 50.000 gulden aan huurkosten. „Voor de exploitatie van het kasteel is dat een ramp”, aldus voorzitter Pilgram.

### Kerkje

De provincie heeft weliswaar toegezegd te zoeken naar een andere bestemming voor de vrijkomende kerk, maar zolang daarover nog geen concrete voorstellen op tafel liggen, ziet Pilgram de toekomst van de kapitaal burcht somber in. Hij voorzitter acht het zelfs niet uitgesloten dat het middeleeuwse St.-Janskerkje, dat de afgelopen jaren voor ettelijke miljoenen is gerestaureerd, eveneens dicht zal worden. „Want voor het onderhoud van de kerk hebben wij na de verhuizing van het Volkskundig Centrum ook geen geld meer.” Een voorkeur voor de nieuwe bestemming heeft Pilgram niet. „Zolang het kasteel maar een openbare functie krijgt.”



Het party- en bowlingcentrum/restaurant dat gehuisvest is in de voorburch van het kasteel zal volgens beheerder H. Muda weinig van het vertrek van het museum merken. „Wij zitten hier al vijftien jaar, ook toen het kasteel nog leegstond. Maar aan de andere kant, iets dat weggaat, brengt natuurlijk geen geld in het laatje. Wij hebben arrangementen waarbij tevens een toegangskaartje voor het museum zit. Bovendien leveren bijvoorbeeld de nationale museumdagen ons nogal wat klandizie op. Maar ik kan mij

niet voorstellen dat het kasteelgedeelte blijft leegstaan. Dat zou vreselijk zijn.”

Desgevraagd zegt Muda veel te voelen voor de vestiging van een hotel in het kasteel. „Maar het complex is daar in bouwkundig opzicht helaas niet op berekend.”

Het LVC is eind 1988 in het Limbrichtse kasteel ondergebracht na een fusie tussen het Limburgs Volkskundig Museum, het Limburgs Volkskundig Instituut en

Volkskundige Activiteiten Limburg.

Tot de verhuizing is besloten vanwege de weinig centrale ligging en de slechte bereikbaarheid van het kasteel. In Venlo wordt het Volkskundig Centrum samengevoegd met het Goltziusmuseum tot het Limburgs museum voor Geschiedenis en Volkskunde, dat de culturele attractiviteit van Venlo flink moet opvijzelen. Ten behoeve van het nieuwe museum wordt voor bijna 14 miljoen gulden een nieuw pand gebouwd.

## Fietsen voor de Hartweek



● De fietsende verpleegkundigen uit Groningen bij het AZM in Maastricht.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

MAASTRICHT - Een aantal verpleegkundigen van het Academisch Ziekenhuis Groningen is gistermiddag op de fiets gearriveerd bij het Academisch Ziekenhuis Maastricht. De groep maakt een ronde door Nederland in het kader van de Nationale Hartweek. De tocht voert langs elf Nederlandse hartcentra om daarmee nog eens extra de aandacht te vestigen op de collectie van de Hartweek, de Hartstichting en het gevaar van hart- en vaatziekten.

De sportieve groep werd verwelkomd door de leiding van het AZM en kreeg een diner aangeboden. Vanmorgen vertrekken de fietsers voor het traject dat eindigt bij ziekenhuis De Klokenberg in Breda. Een tiental medewerkers van het AZM heeft zich bij hen gevoegd. Het zijn verpleegkundigen van de afdeling cardiochirurgie, een fysiotherapeut, een hartchirurg en een arts-assistent. Vanavond keert de Maastrichtse ploeg met de bus terug uit Breda.

● Kasteel Limbricht, wachtend op een goed alternatief.

Foto: PETER ROOZEN

MAASTRICHT - Bij een overval op een sexboetiek aan de Van Hasseltkade in Maastricht hebben twee gewapende mannen enkele tienduizenden guldens buit gemaakt. Zij drongen maandagavond rond 23.00 uur de sexboetiek binnen en sloegen een klant die bij de deuropening stond met een wapen op het hoofd. Ook de bedrijfsleider kreeg zo'n slag te incasseren en liep daarbij een hoofdwonde op.

Beide overvallers dwongen onder bedreiging met een vuurwapen de aanwezige klanten en de beheerder op de grond te gaan liggen. Zij bleken van de situatie

## Forse buit bij overval op sexboetiek

op de hoogte te zijn want ze dwongen vervolgens de bedrijfsleider de kluis te openen. Terwijl de een de kluis plunderde, hield de ander de aanwezigen onder schot. Na de sommatie op de grond te blijven liggen, verlieten de daders het pand en verdwenen via de trap langs de Wilhel-

minabrug naar de Markt. Zij konden niet meer worden achterhaald.

Beide overvallers zijn klein van postuur en hebben een buitenlands uiterlijk, spreken Nederlands met een accent en onderling Turks of Marokkaans; zij zijn ongeveer 1,70 tot 1,75 groot en waren gekleed in lichtkleurige joggingpakken. De Maastrichtse politie vraagt getuigen die rond de tijd van de overval in de omgeving van de Markt personen hebben gezien, die voldoen aan deze signalen, zich met haar in verbinding te stellen.

## Sittardse vrouw bekend moord op ex-echtgenoot

MAASTRICHT - De 54-jarige A.E. uit Sittard heeft maandagavond tegenover de Maastrichtse gemeentepolitie bekend haar ex-man, de 53-jarige Theodorus Verstappen met schoten uit een vuistvuurwapen om het leven te hebben gebracht. Zoals gisteren bericht werd, werd zij maandagmorgen in Sittard aangehouden nadat zij gesignaleerd was op de plaats waar de man, van wie zij gescheiden leefde, in het Maastrichtse woonwagencentrum Vinkenslag buiten kennis was aangehouden.

Omstreeks half twee in de nacht van zondag op maandag hoorden bewoners van het woonwagencentrum schoten. De alleenwonende Verstappen bleek daar het slachtoffer van te zijn. De DGD werd gearriveerd maar bij aankomst op het ziekenhuis bleek de man te zijn overleden. Sectie die gisteren op zijn lichaam werd gedaan, wees uit dat meerdere schoten op de maag zijn afgevuurd, waarvan er een fataal is geweest.

Het revolver dat werd gebruikt, is teruggevonden en door de vrouw herkend als het wapen waarmee zij meent geschoten te hebben.

## Air Exel nog jong

Vervolg van pagina 1

Air Exel is een jonge maatschappij. In de tweede helft van de jaren tachtig begon de Belg Jean-Charles Bemberg met Air Exel France, waarna de oprichting van een bedrijf in Engeland volgde. In 1989 was België het derde land waar hij zich vestigde. Er zijn ook plannen in Duitse richting.

Air Exel heeft nu een vloot van zeven vliegtuigen, drie in Frankrijk en twee in België en Engeland. In België opereert het bedrijf vanaf het vliegveld Bierset van Luik. Bierset wordt op dit moment uitgebreid, met financiële hulp van het Europese fonds voor regionale ontwikkeling.

Van Bierset af vliegt Air Exel België ondermeer op Parijs, Nice, Biarritz en het bedevaartsoort Lourdes. Naast de Esquel Holding en een persoonlijk belang van Bemberg neemt ook het bedrijf Trans European Airways deel in de Belgische luchtvaartmaatschappij.

## 'Geringe invloed vervuiling Maas op vis en gewassen'

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Volgens staatssecretaris Gabor van Natuurbeheer heeft de extra sterke vervuiling van het Maaswater met cadmium in de periode 1986-1988 'naar verwachting' geringe invloed gehad op de kwaliteit van (consumptie)vis uit de rivier en agrarische producten uit de uiterwaarden.

Om hier zeker van te zijn heeft het ministerie besloten een nader (beperkt) onderzoek te laten verrichten. Gabor antwoordt dit op schriftelijke vragen van het Kamerlid Doeke Eisma (D66). Die had zich verwonderd over het nieuwe onderzoek omdat de vervuiling van de Maas met cadmium al meermalen is onderzocht.

Het nieuwe onderzoek kost, zo laat Gabor aan Eisma verder weten, 80.000 gulden. Het onderzoek moet tevens licht werpen op de achteruitgang van het aantal dassen als gevolg van de vervuiling van het Maaswater. Dit is wederom van belang voor de uitvoering van het 'soortenbeleid' zoals dat in het Natuurbeleidplan is geformuleerd.

Volgens Gabor 'bestaat de indruk' dat de landbouwers 'goed rekening hebben gehouden' met de adviezen over de voedingsgewassen die zij in 1987 van rijksweg kregen naar aanleiding van in dat jaar verricht onderzoek naar de vervuiling van het Maaswater.

Momenteel zou de vervuiling van

het Maaswater met cadmium zich weer op het niveau van 1985 bevinden. In de periode 1986-1988 was er sprake van sterk verhoogde vervuiling door industriële lozingen in België. Gabor verwacht medio dit jaar het rapport over de gevolgen van die sterk verhoogde vervuiling.

## Kleerhangers uit auto geworpen...

SWALMEN - Na een tip van een politiemann in Swalmen die zag dat uit een auto die voor hem reed prijskaartjes en kleren hangers werden gegooid, ging de politie van Roermond de wagen, die eigendom van was van een echtpaar uit die stad, aan een nader onderzoek onderwerpen. In de wagen ontdekten de meest uiteenlopende goederen variërend van schoenen tot kledingstukken.

Uit een onderzoek van de Venlose recherche kwam naar voren dat deze spullen tijdens het winkelen in tien zaken in de Venlose binnenstad door het Roermondse echtpaar, 29 en 30 jaar, waren ontvreemd. Zij maakten daarbij gebruik van het feit dat hun negen maanden oude baby zoveel bekijks trok dat zij ongemerkt hun slag konden slaan. De totale waarde van de buit was ruim f 1.600. Na verhoor zijn man en vrouw weer in vrijheid gesteld.

(ADVERTENTIE)

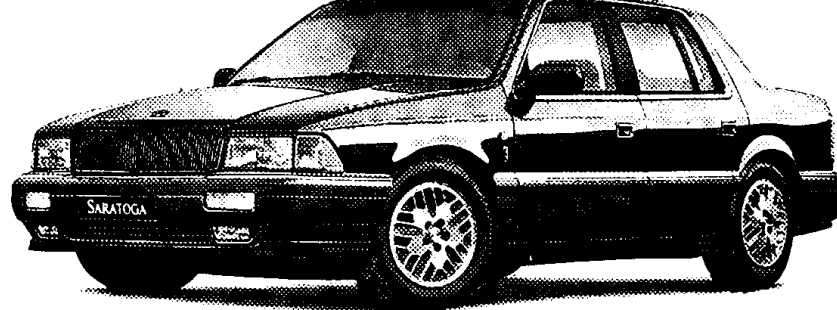
VAN 11 t/m 22 APRIL 1991

# STARS IN Motion

Van 11 tot en met 22 april is het showtime bij de Chrysler-dealer. Een show met een hoofdrol voor de Chrysler Saratoga 3.0i. Volgens de huidige Saratoga-bezitters de beste auto die er te koop is.

Met o.m.: 3.0 liter V6 injectiemotor, 4-traps automaat, Speed Control, boordcomputer, elektrisch verstelbare bestuurdersstoel, verstelbaar stuur, elektrisch bedienbare ramen en buitenspiegels (verwarmd) en lichtmetalen velgen. Bel ons om alvast de mooiste plaats te reserveren. Die achter het stuur van de Chrysler Saratoga.

AIRCONDITIONING TIJDELIJK F 500,-



DE CHRYSLER SARATOGA 3.0i: F 54.795,-

AMERICAN CARS SCHIMMERT Groot Haasdal 6, 6333 AW Schimmert. Telefoon 04404 - 1888. KOENEN'S AUTOBEDRIJF Brugweg 8, 6102 TK Echt. Telefoon 04754 - 8 49 00.

De Chrysler Saratoga is al leverbaar vanaf F 45.240,-. Prijzen af importeur, incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.



Inspecteur-generaal vraagt duidelijkheid over toekomst

# Onrust bij personeel van materieeldepot

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Grote ongerustheid over de toekomst, leidend tot demotivatie en een oplopend ziekteverzuim onder het Nederlandse burgerpersoneel bij het materieeldepot van het Amerikaanse leger in Eysgelshoven. Dat signaleert de inspecteur-generaal der Krijgsmacht in zijn jaarverslag over 1990.

De inspecteur-generaal heeft minister Reus ter Beek van Defensie en de verantwoordelijke autoriteiten met een advies over het Nederlandse burgerpersoneel in Eysgelshoven en bij soortgelijke legeronderdelen elders in het land duidelijkheid te verschaffen over de plannen voor de toekomst, zo schrijft hij in zijn jaarverslag. Ter Beek heeft het jaarverslag gisteren naar de Tweede Kamer gestuurd.

De onrust wordt veroorzaakt door een groot deel van het personeel dat twee onderzoeken waaraan de resultaten nog niet aan de medewerkers zijn meegedeeld.

Het eerste onderzoek had vooral betrekking op de structuur van organisaties als het materieeldepot. Daar bovenop kwam een onderzoek (opgesteld in samenwerking met het Amerikaanse personeel) naar het aantal functies.

Die onderzoeken, samen met de de ontspanning tussen Oost en West en het transport van veel Amerikaans legermaterieel naar het Midden-Oosten, hebben tot grote en 'begrijpelijke' ongerustheid over de toekomst geleid, signaleert de inspecteur-generaal.

## Organisatie

Over het materieeldepot in Eysgelshoven, waar de inspecteur-generaal op 18 december 1990 op werkdag was, komt hij ook andere bronnen van onrust op. Zo is de organisatie er nog steeds niet vastgelegd en werkt het personeel bij voorbeeld nog steeds in voorlopige loonschalen.

Bepaalde werkomstandigheden voldoen verder niet aan de wettelijke vereisten. Zo worden grote hoeveelheden accu's, verfpakkingen en (niet) goedgekeurde gasflessen onjuist opgeslagen. Warme werkkleding en schoenen voor het werken in onverwachte opslagloodsen is niet beschikbaar. Aan deze zaken wordt wel druk gewerkt, signaleert de Inspecteur-Generaal.

De taakverdeling tussen de Nederlandse 'site-manager' en de Amerikaanse vertegenwoordiger in Eysgelshoven wordt verder als 'knelpunt' genoemd. Zo moet de Nederlandse iedere kleine aankoop aan zijn Amerikaanse collega voorleggen, ook al past die aankoop in het vooraf vastgestelde en afgesproken budget.

## Gelaten

De ongerustheid onder het Nederlandse burgerpersoneel van het Amerikaanse legerhospitaal in Kerkrade over het al dan niet voortbestaan daarvan is zo mogelijk nog groter, concludeerde de inspecteur-generaal tijdens zijn werkbezoek op 18 december 1990. 'Ik kreeg sterk de indruk dat er een enigszins gelaten stemming heerste', staat in het jaarverslag 1990.

## Ambtenaar verdacht van corruptie

VENLO – Het hoofd van de vreemdelingendienst in Venlo, gemeentebestuurder A. S. 49, is op verdenking van corruptie gearresteerd. Zijn aanhouding is gisteren door zowel de woordvoerder van de gemeente Venlo als van de justitie in Rotterdam bevestigd. S. is burgemeester van de politie, wordt er nu permanent beloften aan buitenlanders te hebben gedaan in ruil voor geld.

Samen met hem zijn nog enkele personen aangehouden, onder wie een Venlo'se echtgenote, de 33-jarige A. G. en een even oud echtgenote, M. G. Zij worden verdacht van overtrekken van de Opiumwet.

Rechts sinds oktober verleden jaar worden de gangen van het hoofd van de vreemdelingendienst door de Rotterdamse magistratuur, Uitspraakkamer A justitie tot arrestatie van de ambtenaar over te gaan.

Op drie plaatsen in Venlo is huiszoeking verricht door de rechter-commissaris en de officier van justitie uit Rotterdam. Het onderzoek wordt voortgezet.

## Fabriek voor auto-isolatie breidt uit

Van onze redactie economie

WEERT – De producent van auto-isolatie Keller in Weert breidt flink uit. Gisteren is een nieuwe productielijn in gebruik genomen voor isolatie van Volvo-personenauto's.

De komende jaren zal de omvang van de bedrijfsgebouwen verdubbelen, omdat Keller enkele grote orders van in totaal meer dan 20 miljoen gulden in de wacht heeft gesleept. Zo zal eind volgend jaar de productie starten van isolatiepakketten voor de opvolger van de huidige Ford Sierra. Daarbij worden nieuwe productietechnieken gebruikt.

Keller is erin gespecialiseerd het geluid van in het interieur als buiten te houden, zo laag mogelijk te houden. Daarbij wordt de integratie van luxe akoestische materialen in de geluidsisolatie steeds belangrijker. Zo maakt Keller nu al complete isolatiepakketten waarbij de binnenverlichting aan de buitenkant en de hemelbekleding is aangebracht.

## Puzzelritten verboden

BORGER – Het college van B en W van Borger heeft als eerste gemeente in Drenthe besloten geen vergoeding meer te verlenen voor georganiseerd recreatief auto- en motorvervoer zoals puzzelritten. Behalve de lasten van het leefmilieu is ook de overlast die het verkeer in de dorpen en natuurgebieden voor autoverkeer geeft doorslaggevend geweest voor deze beslissing.

## Man verdronken

TERSCHELLING – Een 39-jarige Oostersman uit Hannover is gisteren met verdronken, nadat hij overboord was geslagen van het Duitse onderzoeksschip Prospekt. Het ongeluk gebeurde op 30 mijl ten noordoosten van Terschelling.

Toen de Oostersman na een half uur uit het water werd gemaaid, was hij te zijn verdronken. Een woordvoerder van het kustwachtcentrum in IJmuiden vermoedt dat de man voor de harde wind overboord is geslagen.

● Aan twee kanten van de autosnelweg A2 ter hoogte van Geleen en Born heeft de Rijkswaterstaat inspectie gisteren intensief gecontroleerd. Met behulp van de rijkspolitie werden vrachtwagens en bussen van de weg gehaald, waarna ze werden gecontroleerd op naleving van de rij- en rusttijden. Ruim 150 vrachtwagens en bussen werden aangehouden, bijna veertig chauffeurs hadden hun zaken niet in orde. Foto: Een vrachtwagenchauffeur moet zijn papieren laten zien.

Foto: PETER ROOZEN



● Doug Sahm (links) en Flaco Jimenez van de Texas Tornados op het podium in Geleen.

Foto: JOHN SMETS

Het kan naar lopen in de popbusiness. In 1971 maakte Doug Sahm met The Return Of Doug Sahm een plaatje en droeg hem op aan zijn grote idool Freddy Fender. Gisteravond stond Sahm samen met Fender op het podium van de Geleense Rijnhof waar de Texas Tornados met altesnauwe vakkeloze start beleefden van hun Nederlandse tournee. Maar de makers van de plaat, de Texaanse parcs speelden de sterren van de Limburgse hemel.

Zo'n 900 hondstrouwe amigos de musica waren op komen dagen om de Tornados een hartverwarmend welkom te betonen. Dit all-star Texaans kwartet bestaande uit Freddy Fender, Augie Meyers, Flaco Jimenez en 'Sir Douglas' Quintet himself Doug Sahm kunnen tezamen bogen op meer dan 120 jaar ervaring in de

## Tornados heerlijk zootje ongeregeld

popmuziek en hoewel ze gisteravond meer dan eens de indruk wisten te maken dat ze een zootje ongeregeld te zijn dat af en toe vergat welk nummer gezongen moest worden, geef je dergelijke boegbeelden van de pophistorie zonder nadenken het voordeel van de twijfel. Want laten we eerlijk zijn: de lach en een traanmuziek van deze Texas Tornados heeft verdorie wel veel meer om het lijf dan de platte, kille, gevoel en inhoudsloze hip-hop en house die weliswaar commercieel goed scoren maar het begrip 'emotie' voorgoed uit hun vocabulaire hebben verbannen.

Flaco Jimenez is 's werelds am bassadeur van de accordeon dansmuziek, de eenzijdig jonge Freddy Fender speelt de ene tearekker na de andere, Doug Sahm kan nog steeds niet zonder Dynamite Woman en She's About A Mover terwijl Augie Meyers onverbreekelijk verbonden blijft met dat historische Parfisa-orgeltje in Mendocino. Samen zijn ze goed voor een gezellige hotspot van beat, country & western, musica norteña en rhythm & blues, variërend van Marina Marina tot La Bamba. Hun gelijknamige cd werd onlangs beloofd met een Grammy

Award en ik vraag me af of alle aanwezigen gisteravond besloten dat ze zeer waarschijnlijk nooit meer zoveel levende legenden ooit nog tegelijk op een podium zullen aantreffen. Tot diep in de avond stond Sahm nog te zwaaien naar zijn roadies omdat die blijkbaar toch vergeten waren enkele pluggen in te steken waardoor Mr Tambourine werkelijk nergens naar klonk. Maar wat zou het? Over 100 jaar, als iedereen al lang dood en begraven is, spelen deze Texas Tornados nog steeds het hoogste lied. En al was het gisteravond in artistiek opzicht niet het neusje van de zalm, over vier dagen, als Parkzicht in Rotterdam de finale beleeft van de Nederlandse tournee van deze Texas Tornados, dan gaat het dak eraf. Gegarandeerd!

peter hamans

## Controle op rusttijden



● Aan twee kanten van de autosnelweg A2 ter hoogte van Geleen en Born heeft de Rijkswaterstaat inspectie gisteren intensief gecontroleerd. Met behulp van de rijkspolitie werden vrachtwagens en bussen van de weg gehaald, waarna ze werden gecontroleerd op naleving van de rij- en rusttijden. Ruim 150 vrachtwagens en bussen werden aangehouden, bijna veertig chauffeurs hadden hun zaken niet in orde. Foto: Een vrachtwagenchauffeur moet zijn papieren laten zien.

Foto: PETER ROOZEN

## Symposium over EG-kansen voor onderwijs Limburg

Van onze verslaggever

LIMBRICHT – De Stichting Technologische Centrum Limburg (STCL) houdt op vrijdag 3 mei in kasteel Limbricht het symposium 'Onderwijs in Europees perspectief'. Gedeputeerde ds G. Kockelkorn verzorgt een inleiding waarin hij ingaat

op het belang van internationalisering bij het onderwijs in Limburg. Het symposium is bedoeld voor vertegenwoordigers uit het beroepsonderwijs (LBO, MBO, HBO) en het algemeen voortgezet onderwijs (VSO, AVO, VWO).

De STCL wil met het symposium het onderwijs in Limburg op de

hoogte stellen van de mogelijkheden die Europese actieprogramma's bieden. Met het oog op de naderende Europese enwording en de toenemende activiteit in de Euregio is dat volgens de stichting zeker voor Limburgse scholen van belang. Naast programma's op het gebied van uitwisseling, samenwerking en ontwikkeling van onderwijsproducten, zullen ook de praktische aspecten van participatie aan Europese actieprogramma's aan de orde komen. Dit gebeurt door middel van inleidingen en workshops.

Ria Oomen, lid van het Europees Parlement en vice-fractievoorzitter van de Europese Volkspartij, is dagvoorzitter. Zij zal het symposium, dat overigens in nauw overleg met de provincie Limburg tot stand is gekomen, ook besluiten.

## Vergiftiging roofvogels toegenomen

kend zijn de 'onterechte' verhalen over roofvogels die schade lijken te doen voor de wildstand of postdaaien aanvallen. Vogelbescherming steekt op dit moment nog maar geen enkele groep een beschuldigende vinger. De zwaartepunten van de roofvogelvervolgelingen liggen in Drenthe en Limburg. Het vergif-

tigen van de dieren komt ook met name voor in de omgeving van Steenbergen en Roosje. Bij de Nederlandse jagersvereniging vindt overleg plaats om vervolging tegen te gaan.

Het Centraal Diergeneeskundig Instituut van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij verrichten onderzoek naar vogels die onder verdachte of standigheden aan hun einde zijn gekomen. De afdeling Toxicologisch Onderzoek van het Instituut draagt door bezuinigingen te verdwijnen, aldus Vogelbescherming, die hierover 'ernstig is zorgd' is.

## Banden lek geprikt bij DAF

EINDHOVEN – De Anti-militaire werkgroep 'Alle wapens wereld uit' heeft in de nacht van maandag op dinsdag banden geprikt van militaire voertuigen op het terrein van DAF in Eindhoven. Volgens een mededeling van de werkgroep zou het gaan om voertuigen die worden gebruikt op een aantal voertuigen vreeskens aangebracht.

Een woordvoerder van DAF heeft de desgevraagd de vernieling van de banden van DAF in Eindhoven. Het bedrijf is een van de deelnemers van een militaire die op dit moment in Maastricht wordt gehouden.

## officiële mededeling

### GEMEENTE ONDERBANKE

De burgemeester van Onderbanken maakt ter voldoening aan het bepaalde in het artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad in zijn vergadering van 14 maart 1991 heeft besloten:

- I. te verklaren dat wordt voornemens is:
  - a. een bestemmingsplan voor buitengebieden Jabeek, Gelede, Schinveld West en Schinveld Noord-West op te stellen;
  - b. een wijziging van het bestemmingsplan 'Einderboek' ten aanzien van het gebied 'Mols' aan de Boeksestraat, Schinveld;
- II. te bepalen dat het niet is toegestaan op grond binnen de buitengebieden als bedoeld onder sub a, zoals aangegeven onder b, het besluit behorende bij de wijziging van het bestemmingsplan, zonder of in afwijking van een schriftelijke vergoeding (aanlegvergunning) van de burgemeester en wethouders, te werken en/of werkzaamheden uit te voeren, zulks met uitzondering van normale onderhouden van de weg.

Het raadsbesluit met de daarbij behorende tekeningen ligt met ingang van 18 april 1991 ter openbare inzage, afdeling Grondgebieden ter inzage en treedt per 18 april 1991 in werking.

Schinveld, 17 april 1991  
De burgemeester van Onderbanken  
Drs. V.G.N. Ritzler

### GEMEENTE SCHINNEEN

Burgemeester en wethouders Schinnee brengen ter openbare kennis dat zij voornemens zijn Gedeputeerde Staten van Limburg te verzoeken om, met toepassing van artikel 83 van de Wet Geïndustrialiseerd, de welk toepassing zijn ingevolge artikel van de Wet Geïndustrialiseerd, twee potentiele woonbestemmingen, kadastraal bekend gemeente Schinnee sectie II, nr. 31 en nr. 161 ged, gelegen in Amstelveen, waarvoor momenteel een bestemmingsplan in voorbereiding is, weten het bestemmingsplan van de Hof.

Op grond van artikel 13 van het sluit grenswaarden binnen de gemeente Schinnee, wordt een ieder, die een aanvraag doet om een vergoeding, gesteld om van april 1991 gedurende de termijn van na het ontwerp van het ontwerp met de daarbij behorende tekeningen in te zien ter gemeenteraad, afdeling Grondgebieden, Sectie I en wel iedere werkdag van uur tot 12.00 uur, alsmede woensdag van 14.00 uur tot 16.00 uur.

Gedurende bovenvermelde termijn kunnen schriftelijke opmerkingen naar aanleiding van het ontwerp, verzoeken gemaakt worden, kunnen gericht worden aan de burgemeester en wethouders en gezonden worden aan adres: Postbus 50, 6365 ZH Schinnee.

Tevens wordt de mogelijkheid boden om mondeling opmerkingen te maken t.a.v. het ontwerp, tijdens een openbare zitting, gehouden zal worden op dinsdag 16 april a.s. in de Commissiekamer, het gemeentehuis te Schinnee, 19.00 uur.

Schinnee, 17 april 1991  
Burgemeester en wethouders Schinnee  
De secretaris, De burgemeester  
H.J. Essers, F.J.J. Loefer

## Dassen mogelijk slachtoffer van hondenvechtsport

BEEK-UBBERGEN – De Vereniging Das en Boom is bang dat sinds enkele weken in Nederland dassen gebruikt worden bij een hondenvechtsport. Dat heeft J. Dirkmaat, woordvoerder van de vereniging, gezegd. Dirkmaat baseert zich op de vondst van een kleine tien vernielde dassenburchten in enkele weken tijd in een gebied tussen Zuid-Limburg en Nijmegen.

„Dat komt zelden voor. De volwassene das is spoorloos. We denken dat mensen een hond met een zendertje in de burcht sturen. Als de hond de das vindt, wordt hij uitgegraven en meegenomen. De jonge dasjes die uitgegraven worden, vinden we telkens doodgeboren naast de burchten. We hebben het sterke vermoeden dat de dassenjonges ter plekke gebruikt worden om de vechthonden te tramen”, aldus Dirkmaat. In het gebied tussen tussen Zuid-Limburg en Nijmegen, bevinden zich de meeste dassen in Nederland. De Vereniging Das en Boom heeft tot nu toe twee keer aangifte gedaan bij verschillende politiekorpsen. De

onderzoeken lopen nog, aldus de woordvoerder.

In Engeland worden al enkele jaren illegaal wedstrijden tussen dassen en honden gehouden. De wedstrijden zijn zeer populair. De dassen, die veel sterker zijn dan vechthonden, worden voor de wedstrijd verzwaart door de kaken te ontworpen, ogen te doorboren en nagels uit te trekken. Vervolgens mogen de honden de das aanvallen totdat hij bezwijkt. Volgens Das en Boom zijn er sterke aanwijzingen dat de beschermde das in Nederland daarvoor nu ook misbruikt wordt. Das en Boom heeft inmiddels alle vrijwilligers opgeroepen zo vaak mogelijk de dassenburchten te controleren. Als dat niet voldoende helpt, overweegt de vereniging het als in Engeland elektronische beveiliging aan te brengen bij de burchten, om op die manier de daders te betrappen.

## Staking bij walsenrij Hoogovens

IJMUIDEN – De nachtploeg van de walsenrij west van het staalcentrum Hoogovens IJmuiden heeft gisteravond de staking overgenomen van de werknemers bij het verpakkingssysteem. Volgens een woordvoerder van de Industriebond FNV hebben vijftig van de zestig werknemers in de walsenrij gehoor gegeven aan de stakingsoproep.

De tweede dag van de estafettestaking heeft geen verandering gebracht in de impasse in het overleg over een nieuwe CAO voor de 16.000 werknemers. Voor hedenochtend staan weer stakingen bij andere afdelingen op het programma.







M

**GRAND'ITALIA DEEGWAREN**  
Pipe rigate, sedanini, fusilli,  
farfalle, penne rigate of spaghetti,  
pak 500 gram 1.99

1.79

3-ES  
Sinas, cola of up,  
blik à 0.33 liter

0.55

**PINDAROTSJES**  
Schep zelf, bespaar geld.  
Melk, per 100 gram 1.25 0.89

**ROOMBOTER KRUIJELVLAAI**  
1100 gram 8.50 7.50

**ROOMBOTER  
GEVULDE  
KOEKEN**  
Uit eigen bakkerij,  
5 stuks à 80 gram

4.95 3.95

**KOKOS-MAKRONEN**  
Uit eigen bakkerij,  
5 stuks à 72 gram 6.95

3.95

**DOUWE EGBERTS  
AROMA ROOD**  
Snefilter- of grove maling,  
vacuüm verpakt,  
pak 500 gram 4.99 4.66

# Zo zie je maar dat lekker eten weinig hoeft te kosten.

**RUNDERTARTAR**  
Per 100 gram 1.39

**KIPFILET**  
Per kilo 15.50

**BIEFSTUK**  
Per 100 gram 2.59  
**ROSBIEF**  
Per 500 gram 9.95

**KALKOEN-  
FILET**  
Per 100 gram 1.79

**SUGO CASA SAUZEN**  
Tomaten, kruiden of groenten,  
pak 665 ml 4.39 3.99

**MOUNT ELEPHANT  
SPERZIEBONEN**  
Pak 850 gram 2.39

**CORFOS APPELMODES**  
Pot 720 gram 0.79

**TOMATENSOEP**  
3 pakjes 0.99

**TOMATEN-  
GROENTESOEP**  
2 pakjes 0.99

**FRANSE BISCUITES**  
Pak 270 gram 1.69

**TOBLERONE  
AMANDEL/HONING**  
100 gram 1.79

**ALL MICRO**  
Pak 1.25 kilo 9.79

**TOILETBLOK**  
Lavendel of dennen,  
per stuk met  
2 navulblokken 2.99

**EDET KEUKENROLLEN**  
3-laags keukenpapier,  
pak 2 rollen 2.29

Met tips voor bloemschikken  
**ZAANSE SNIJDER**  
Bruin, heel 1.89

**NIEUW:  
ZAANS DRIEFANS**  
Heel 1.99

**BANANENSOES**  
Per stuk 1.50

**GEKOOKTE  
BOERENHAM**  
Zukstotarm verpakt,  
per 100 gram 2.19

**BIOGARDE STAND**  
Beker 500 gram 1.19

**BIOGARDE ROER**  
Beker 500 ml 1.19

**JACKY MANNEQUIN  
FRANSE MAGERE  
KWARK**  
2 x 450 gram 3.18

**TESSA 20+**  
Vers van 't mes,  
per kilo 14.90

**KERNHEM 60+**  
Vers van 't mes,  
per 100 gram 1.98

**PROVENÇAALSE  
ROLLADE**  
Uit onze bedieningsafdeling,  
per 100 gram 1.99

**FILET AMERICAIN**  
Uit onze bedieningsafdeling,  
per 100 gram 1.99

**KALBSFLEISWURST**  
Uit onze bedieningsafdeling,  
per 100 gram 1.69

**TIROLER JAGDWURST**  
Uit onze bedieningsafdeling,  
per 100 gram 1.69

**PFEFFER/  
SCHINKENWURST**  
Uit onze bedieningsafdeling,  
per 100 gram 1.69

**CHAMPIGNONWURST**  
Uit onze bedieningsafdeling,  
per 100 gram 1.69

**MIRO-MIX**  
Uit onze notenbar,  
per 250 gram 1.69

**BRAADHARING**  
Pot 320 gram 2.49

**GEBAKKEN LEKKERBEK**  
Uit onze visafdeling,  
per 100 gram 1.79

**BITTERBALLEN**  
Uit de diepvries,  
doos 18 stuks 0.99

**AARDBEIEN**  
Doos 500 gram 2.99

**CHICO VALENCIA LATE**  
Net 1½ kilo 3.99

**GEMENGDE SLA**  
4 soorten,  
zak 200 gram 1.49

**IN ONS RESTAURANT:  
MACARONISCHOTEL  
MET EEN GLAS HEER-  
LIJKE WIJN 9.95**

R

16.17.91.

**MIRO Beek**

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 20 april a.s.

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

Eèèèè.... links twee drie... rechts twee drie... links twee drie...  
rechts.. nu links links links rechts... korte draai... en rechts rechts  
rechts links.. en we blijven opletten... rechts twee drie en... daar  
komt de hele draai... ja prima... naar voor en naar links naar  
achter en weer rechts twee drie links...  
prachtig... draaien maar weer...  
en links twee drie rechts  
drie vier... changez!



De Passat met stuurbevestiging. Nu voor slechts f995,- extra

Wilt u eens in gedachten naar, laten we zeggen, de dichtstbijzijnde Volkswagen-dealer.

Tel daarbij eens het aantal afslagen en bochten dat u neemt voordat u de auto daar nergens.

Daar zijn er ongetwijfeld - afgezien van de geluksvogels die er naast worden - nogal wat.

Parkeer uw auto dan op een plek met nog geen

millimeter speling. Een hele toer, nietwaar? Maar zeker de moeite waard.

Want bij de Volkswagen-dealer staat de Passat met stuurbevestiging. Een luxe accessoire waarvoor u normaal f2.805,- betaalt. Nu slechts f995,-. Dat is weinig.

Daar komt bij dat de Passat nog veel meer te bieden heeft, waar u niets extra's voor betaalt.

Een kofferruimte van 578 liter. Met omgeklapte achterbank zelfs 1012 liter. Ideaal als u wat werk mee naar huis wilt nemen.

Een uiterst compleet en luxueus interieur. Telefoon en u heeft het mooiste kantoor van Nederland.

En natuurlijk een motor. Een Volkswagenmotor, welteverstaan. Zeer krachtig en net zo zuinig.

Bovendien zijn de benzineversies voorzien van een geregelde drieweg-katalysator.

Maak eens een proefrit in de Passat met stuurbevestiging. Rij dezelfde weg terug. En u zult merken, tellen vanzelf gaat. Links twee drie rechts twee drie.

**Volkswagen. Wie anders?**

MEY KATALYSATOR





## bioscopen

## ● HEERLEN

Royal: The Silence of the Lambs, dag. 18.15, 21 uur. Duck-tales, het geheim van de wonderlamp, wo 14.15 uur. Rivoli: Dances with Wolves, dag 20 uur. Mabi: The Godfather 3, dag. 20.30 uur. H5: Kinderparade, dag. 14.30, 19 en 21.30 uur. Turtles, wo 14 uur. Three men and a little lady, dag. 14.15, 18.45 en 21.15 uur. Awakenings, dag. 18.30 en 21 uur, do ook 14 uur. The Witnesses, wo 14 uur. Misery, dag. 14.30 en 21 uur. Postcards from the edge, dag. 18.30 en 21 uur, do ook 14 uur.

## ● MAASTRICHT

Mabi: The Godfather 3, dag. 20.15 uur, wo ook 14.15 uur. Postcards from the edge, wo en do 21 uur. Ducktales: Het geheim van de wonderlamp, wo 14.30 uur. Sleight of mind, wo ook 14.30 uur. Dances with wolves, dag. 20 uur, wo ook 14.15 uur. Cine-K: Eline Vere, wo en do 20.30 uur. Cine-Palace: The silence of the lambs, dag. 18.30 en 21.30 uur, wo ook 13.45 uur. Awakenings, dag. 21 uur. Kinderparade, wo. 18.15 uur, wo ook 13.45 uur. Three men and a little lady, dag. 18.30 en 21.30 uur, wo ook 14 uur. Lumière: Une monde sans pitié, dag. 20 uur. De Speler, dag. 21 uur. Ju Dou, dag. 22 uur. Kinderparade, wo. 18.30 uur. De zomer van Aviya, (v.a. 11 j.), wo 14 uur.

## ● GELEEN

Roxy: Dances with wolves, dag. 20 uur. Studio Anders: Three men and a little lady, dag. 20.30 uur.

## ● SITTARD

Forum: The silence of the lambs, dag. 20.30 uur. The Godfather 3, dag. 20.30 uur. Ducktales: Het geheim van de wonderlamp, wo 14 uur. Filmhuis Sittard: Cry Baby, wo 20.30 uur.

## ● ROERMOND

Royal: Dances with wolves, dag. 20 uur. Royaline: The Godfather 3, dag. 20 uur. Home Alone, wo 14.30 uur.

## exposities

## ● HEERLEN

Galerij, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling met tekeningen van Gustave Moreau. T/m 16/6, open di t/m zo van 10-17 uur. Galerie Signe, Akerstraat 2a. Expositie van Karin Peulen en Peter Prins. T/m 28/4, open do t/m zo van 10-17 uur. NMB, Bongerd 13. Expositie van M. vd Zalm-Philippens. T/m 26/4, open ma t/m vr van 10-16 uur. Galerie De Contrantatie, Putgraaf 5 (naast de Luifelhoo). Schilderijen, keramiek en tekeningen van Sier Jacobs. T/m 28/4, open za van 14-17 uur. De Wever Ziekenhuis, Werk van Anneke Oosterkamp. T/m 10/5. UTP, Olmolenstraat 60. Transdimensionele schilderijen van Jan van der Hijden. T/m 28/4, open di t/m vr van 12.30 en 13-17 uur, zo 12-16 uur. The Museum, Coriovallumstraat 9. Expositie van 'Aquincum, Romeins Boedapest'. T/m 1/7, open di t/m vr van 10-17 uur en zo van 14-17 uur. ABP, Oude Lindendijk 70. Expositie van Patrick Merckaert en Willy Peters. T/m 1/7, open dag op zo 21/4 van 14-17 uur. Galerie 't Vinkentouw, Bokstraat 63. Expositie met werk van Elly Cordewer, Marilj Ubags, Christl Bohmer en Willy Merling. T/m 7/5, geopend di t/m vr van 13-17 uur, za van 10-17 uur en zo 21/4 van 13-17 uur.

## ● ONDERBANKEN

Gemeentehuis, Tentoonstelling van Theo Peeters. T/m 18/4, open tijdens werkdagen van 9-12.30 en van 14-16.30 uur.

## ● HOENSBROEK

Museum Hoensbroek, Archeologisch Museum. Tentoonstelling over mijnwerkers en hun vakbond in Zuid-Afrika. T/m 5/5, dagelijks geopend. Fotografie, dag. 8. Werk van Manuel Vilarino. T/m 1/7, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

## ● SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend, iedere zondag van 14-18 uur.

## ● BACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58. Expositie met objecten, schilderijen en tekeningen van Ben Bonke. Geopend zo 21/4 van 12-17 uur, verder iedere derde zo van de maand van 14-18 uur.

## ● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van de Zweedse kunstenaar Lennart Grönroos. T/m 21/4, open do t/m zo van 12-17 uur.

## ● AMSTENRADE

Gemeenschapshuis Ons Dorp, Hagendoren 10. Expositie van leerlingen van Theo Willemsen. Geopend za 20/4 van 12-21 uur en zo 21/4 van 12-18 uur.

## ● MAASTRICHT

Galerie Artisan, Grote Gracht 43. Expositie van Roger en Jef Scheffers. T/m 28/4, open di t/m za 13.30-17.30 uur. Galerie Wanda Reiff, Rechtstraat 43. Expositie van Cindy Sherman, Lydia Schouder, Rosmarie Trockel en Annette Mesinger. T/m 28/4, open di t/m za van 11-17 uur. Perroen, Aktuele Kunst, Vrijthof 20. Expositie van Andries Hoogstraal en Erik J. de Jong. T/m 20/4, open wo van 13-18 uur en za 13-17 uur. Kamer Koophandel, Het Bat 2. Expositie van Loes in de Braekt. T/m 6/5, open tijdens kantooruren. Galerie La Dependance, O.L. Vrouweplein 24. Expositie van Jan Marten. T/m 5/5, open do t/m zo van 12-17.30 uur. Boekhandel De Tribune, Kapoenstraat 8-10. Expositie 'Meisjes en kunstscholen in België' met foto's van Annie van Gemert. Galerie Amarna, Rechtstraat 84. Expositie 'Inspiratie uit het land van de rijzende zon', met Nederlandse en Duitse kunstenaars. T/m 11/5, open di t/m vr 11-18 uur, do tot 21 uur. Hoogbrugstraat 40 b. Galerie Simera, Boogbrugstraat 40 b. Expositie van Ella Posten. T/m 27/4, open wo t/m za van 12-18 uur. Galerie Fah, Brusselsestraat 80. Expositie met gouaches van Perroen. T/m 20/5, open vr t/m zo van 12-17 uur. Bonnefantenmuseum, Dominkerkplein 5. Expositie van Malcolm Morley. T/m 1/5, open di t/m vr 10-17 uur, do tot 11-17 uur. O.L. Vrouweplein 24. Expositie 'Kasteel Oost en de Kunst'. Van der Werf, Hoogbrugstraat 69. Olieverven en aquarellen van Robert Terdwil. T/m 28/4, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. Galerie Heeren, St. Nicolaasstraat 20c. Expositie met schilderijen en tekeningen van Helmut Schober. T/m 11/5, open wo t/m za van 16-20 uur.

## Geen reden tot feestvieren voor armlastige 'bieb' Kerkrade

# Kersverse directrice wacht zware dobber

KERKRADE - Eigenlijk had 1991 een feestjaar moeten worden voor de Openbare Bibliotheek Kerkrade. Zestig jaar geleden, op 4 januari 1931, werd de 'R.K. Openbare leeszaal en bibliotheek' in het toenmalige Volkshuis aan de Hoofdstraat geopend. Gabby Vijgen, sinds kort de nieuwe directrice van de Openbare Bibliotheek Kerkrade, moet de tering naar de nering zetten. Er is geen geld voor een feest, zelfs niet voor een feestje.

„In het kader van de bezuinigingen hebben we vorig jaar al besloten om geen aandacht aan het jubileum te besteden,” zegt Gabby Vijgen. „De afgelopen tien jaar is er alleen maar gekort op het bibliotheekwerk en voor ons kwam het erop neer, dat we met zo min mogelijk middelen de kwaliteit in stand moesten zien te houden. We zitten nu echt op een dieptepunt.”

Hoe valt dit te rijmen met de glorieuze toekomst die politiek Kerkrade voor de bibliotheek voorspelt? Tijdens de algemene beschouwingen zagen enkele fracties al een complex aan de Beethovenstraat verrijzen, waarin de muzieschool en de Vrije Academie, maar ook de openbare bibliotheek een plaats moesten krijgen. Een soort muzisch centrum, dat perfect zou passen in de centrumplannen van de gemeente. Klinkt allemaal mooi, vindt ook Gabby Vijgen. Maar dat scenario is volgens haar alles behalve nieuw. Dergelijke geluiden waren ook in 1980 al te horen.

## Staartje

Een optimistisch kijk op de toekomst in de jaren zeventig. Er zouden toen ook dependances in Bleijerheide, Chevremont en

Haanrade komen. Daarnaast een bibliotheek voor de kleine kernen. Het is echter bij praten gebleven. De Kaderwet Specifiek Welzijn haalde een streep door de rekening. Er werd op alle fronten drastisch bezuinigd en Kerkrade, uitgeroepen tot proefgebied voor de Oostelijke Mijnstreek, ervoer als een van de eerste gemeenten de ingrijpende gevolgen hiervan.

In die dagen haakten heel veel leden van de bieb af. Vooral kinderen, want zij moesten - in tegenstelling tot andere plaatsen waar het abonnement gratis is - in Kerkrade opens 2,50 tot 5 gulden voor hun biebkart gaan betalen. Daarnaast nog eens een kwartje per boek. Directrice Vijgen: „Dat heb je toch bijna nergens? Omdat we de jeugd moeten zien te bereiken is er over het algemeen geen contributie tot 18 jaar. Kinderen hebben nu eenmaal niet veel zakgeld en in hun visie moet het boek concurreren met het zakke chips.”

## Clausule

Niet alleen de centrale bibliotheek en de filialen in Eygelshoven en Kerkrade-West bevinden zich vanaf die tijd in een financieel dal. Vooral de fonothek heeft het zwaar te verduren. Vo-

rig jaar bestond nog de vrees dat het uitleenpunt voor lp's, cassettes en cd's voorgoed de deuren zou moeten sluiten. Volgens de directrice heeft de muziekafdeling echter al heel vaak op de nominatie gestaan om dicht te gaan. „Toen wij in 1972 naar het Kloosterradeplein verhuisden, was het de bedoeling dat op het aangrenzende parkeerterrein gebouwd kon worden. De Bibliotheekwet bepaalde namelijk dat we hier alleen maar mochten bouwen, als er later ook uitbreiding mogelijk zou zijn. Maar tegen de tijd dat we een beroep wilden doen op de betreffende clause, bleek op die plaats geen uitbreiding meer mogelijk.”

## Luxe poot

De in 1977 opgerichte fonothek groeide uit haar jasje en moest vier jaar later noodgedwongen op een andere plaats gaan zitten. Een dure plaats op een verdieping in het Wijngrechtproject. De hoge huur en andere kosten doen deze ongewild luxe poot van de bibliotheek nu de das om.

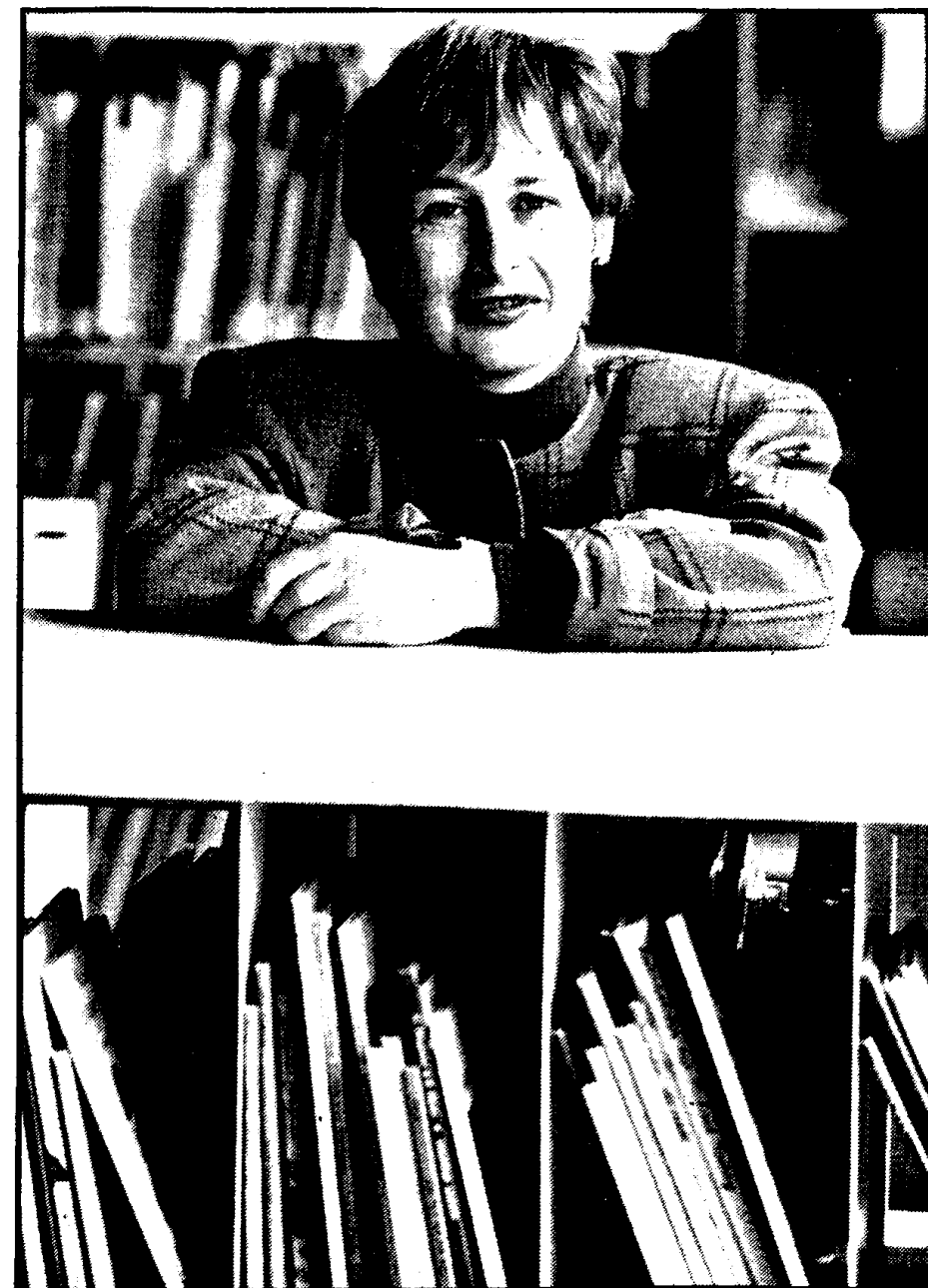
Het huurcontract is met ingang van 1 april van het volgende jaar opgezegd. De collectie en de banen van drie vaste medewerkers dreigen verloren te gaan. „We hebben met het college gesproken over de kapitaalsvernietiging die plaats zou vinden als de collectie niet meer beheerd en uitgeleend kan worden. Bovendien zou er voor één personeelslid nog jaren lang wachtgeld betaald moeten worden. Het is dus nog maar de vraag of sluiting van de fonothek zoveel rendement oplevert,” zegt Gabby Vijgen.

Ook zij weet op dit moment niet wat er de komende jaren gaat gebeuren. Om de fonothek zo lang mogelijk te behouden, is er in 1990 een rampenplan opgesteld. Dat hield voor de bieb in, dat ze op elke pen en elk cataloguskaartje moest bezuinigen ten bate van de muziekafdeling. „Achteraf kun je je afvragen of het wel goed is geweest om overal te schrappen om de fonothek te handhaven. Door de 'kaasschaaf-methode' rigoreus toe te passen, zitten we nu met een geweldig boekkaartje. Er kan niets meer vanaf.”

## Hoop

De directrice van de openbare bibliotheek heeft echter goede hoop dat de fonothek toch kan blijven. Uitlatingen van wethouder Hub Bogman over het imago van Kerkrade als klankstad en het feit dat het Wijngrechttheater zich steeds meer profileert als muziektheater, sterken haar in die overtuiging. „Wij hebben een goede collectie en kunnen muziekminnend Kerkrade dat stukje cultuur aanbieden.” Dat heeft volgens Gabby Vijgen niet in een muzisch centrum plaats te vinden, maar wel in één gebouw met de bibliotheek. Dat beide afdelingen verhuizen moeten, staat voor haar vast. Het huidige onderkomen is aan een grondige renovatie toe en verhuizen is dan goedkoper.

„Bovendien wil men ons blijkbaar graag hier weg hebben, dus dat schept gunstige perspectieven.” Wellicht komt het nieuwe gebouw tegenover het ziekenhuis te staan. Maar wanneer? Als het aan haar ligt, liefst volgend



● Gabby Vijgen: toch goede hoop op een echte boekentempel. Foto: CHRISTA HALBESMA

jaar nog want dan staat de fonothek op straat. De kersverse directrice zal flink wat stuurmanskunst moeten laten zien, wil ze dit schip niet op de klippen laten lopen. „Had ik als buitenstaander dit roer moeten overnemen, dan zou ik misschien ook wel huiverig geweest zijn. Maar ik werk al twintig jaar voor deze organisatie en ken de problemen. Het is nu voor mij een uitdaging om desondanks iets van de toekomst te maken,” meent Gabby Vijgen nuchter.

## Plannen

Plannen heeft ze in ieder geval meer dan genoeg. Er wordt hard

gewerkt aan de versterking van de jeugdafdeling, omdat daar 'de basis gelegd moet worden'. Ook wil de bibliotheek meer inspelen op het onderwijs aan volwassenen en tv-programma's over literatuur. En de nieuwe bieb, die gaat er natuurlijk heel anders uitzien. Een echte boekentempel, waar ook plaats is voor videobanden en andere media. Zeker geen overbodige luxe, aangezien uit de statistieken blijkt dat Kerkrade helemaal onderaan het landelijk leesgemiddelde bungelt. Voor de openbare bibliotheek is te hopen dat straks niet ook hetzelfde gezegd kan worden over haar plaats op de begroting van de gemeente.

## klein journaal

Oostelijke Mijnstreek redactie: 739282

## Heerlen

● In bejaardentehuis Douvenrade wordt zaterdag van 14.30 tot 18 uur het Douvenrader Festival gehouden. Op het programma staan een loterij, een rad van avontuur, kinderspelen, demonstraties en culinaire specialiteiten van het huis. Het feest wordt geopend door de jeugdfanfare uit Obbicht.

● In 't Leiehoes aan de Limburgiastraat 36 wordt zaterdag van 11 tot 15 uur een kinderkledingbeurs gehouden.

## Voerendaal

● Harmonie St. Joseph houdt zaterdag om 19.30 uur in het Kunderhoe het voorjaarsconcert. Medewerking verlenen de drumband van de harmonie en harmonie St. Caecilia uit Eygelshoven.

● CV De Koempels houdt zondag van 10 tot 17 uur de jaarlijkse rommelmarkt in gemeenschapshuis Op d'r Sjtteberg in Zeswegen. Voor informatie: ☎726373 of 727363.

## Eygelshoven

● De Sloveense zangvereniging Zvon houdt zaterdag en zondag voor de 14e keer het jaarlijkse Obekrainerfeest in het Socio-project. De muzikale verzorging is in handen van Die Lustigen Dorfmusikanten. Zaterdag treden zij vanaf 20 uur op. De entree is 6 gulden. Zondag wordt het feest om 12 uur voortgezet met een fröhschoppen, waaraan wordt meegewerkt door de Sloveense dansgroep Nizozemska. Op beide dagen zijn Joegoslavische specialiteiten verkrijgbaar.

## Schaesberg

● De parochie Leenhof gedenkt zondag het feit dat zuster Wiro Dassen al 25 jaar zorgt dat alles in de pastorie reilt en zeilt. Om 10 uur wordt de dankmis opgedragen en aansluitend is er tot 13 uur gelegenheid de zuster in de Carmelhof te feliciteren.

## Bocholtz

● Voor de leden van de Limburgse Vrouwen Bond afdeling Bocholtz is donderdag 18 april in zaal Kaubo, aanvang 20 uur, een demonstratieavond met als thema 'Werken met een magnetron'.

## Simpelveld

● Harmonie St.-Caecilia geeft zondag in zaal Frijs aan de Markstraat in Simpelveld een lenteconcert. De harmonie, die onder leiding van dirigent Maurice Hamers landskampioen werd in de superieure afdeling, voert werken uit van Wagner, De Mey en Kelly. Het lenteconcert wordt om 20.30 uur geopend door de jeugdharmonie o.l.v. Roger Niese.



● Het verkeer op de N281 ondervindt veel hinder van op de vluchstrook geparkeerde vrachtauto's bij het tankstation dat verbouwd wordt. Foto: FRANS RADE

## Uitbreiding tankstations aan autoweg

## Vrachtwagenchauffeurs worden extra verwend

Van onze verslaggever

HEERLEN - De verbouwingen van de tankstations van Texaco en Shell op de N281 aan de Keulseweg in Heerlen zijn uitgegroeid tot een ware concurrentieslag. Beide tankstations worden fors uitgebreid om met name de vrachtwagenchauffeurs een nog betere service te verlenen.

„Willen wij onze klanten behouden dan zullen wij zeker de vrachtwagenchauffeurs moeten verwennen”, zegt Texaco-medewerker Frans Mevis.

Met gratis koffie, spaarzegels en een versnapering tijdens feestdagen proberen de promotors van de slogan 'Wherever you go.' de truckrijders voor zich te winnen. Ook het ongemak tijdens de verbouwing tot een minimum te

beperken, geeft Texaco tot de heropening (half juli) van het tankstation aan de Keulseweg Oost zelfs dubbele zegels voor gratis geschenken. „Zojuist heb ik een groot aantal spaarkaarten van een chauffeur gekregen. Hij heeft in drie maanden tijd een CD-speler bijeen gespaard”.

Niet alleen de vrachtwagenchauffeurs ondervinden veel ongemak van de werkzaamheden bij beide tankstations. De provisorisch aangebrachte waarschuwborden en vrachtwagens die gedeeltelijk op de vluchstrook en de rechter rijbaan staan, nopen het passerend autoverkeer tot de meest gevaarlijke uitwijk- en inhaalmanoeuvres.

Ook Shell biedt de vrachtwagen-

chauffeurs gratis zegels, koffie en (soms) een lekker hapje aan. „Maar geen dubbele spaarzegels”, zegt medewerker Marcel Linden van het Shell-tankstation dat begin juni gereed is.

TEM Zuid-Limburg, eigenaar van de drie tankstations aan Keulseweg en Ganzeweide in Heerlen plus Swentibold Geleen laat ook de werkgevers van de vrachtwagenchauffeurs meeprofiten in de vorm van extra kortingen.

Beide tankstations worden uitgebreid met een grotere shop, een kantoor, parkeerplaatsen, toiletten en een douche speciaal voor de vrachtwagenchauffeurs. Texaco krijgt ook de beschikking over telefax-apparatuur en een nachtparkeerplaats voor vrachtwagenchauffeurs.

## per persoon

## Secretaris

Tot nieuwe secretaris-penningmeester van het Groene Kruis afdeling Merkelbeek is mevrouw Annie Pijs-Schouw uit de Julianstraat 7 gekozen.

## Jubilarissen

● De Bouw- en houtbond FNV afdeling Schaesberg huldigde tijdens de jaarvergadering de heer F. Peeters in verband met zijn rojbinnen lidmaatschap. A. van de Burgt en H. Neulens vierden

hun zilveren lidmaatschap.

## Afscheid

● Na ruim 38 dienstjaren neemt de heer H. Verheijden woensdag 17 april afscheid van de NV Nutsbedrijven Heerlen. Hij maakt gebruik van de VUT. De heer Verheijden was als eerste medewerker werkzaam op de afdeling Projectvoorbereiding sectie inkoop.

De afscheidsreceptie wordt van 16 tot 17.30 uur gehouden in de bedrijfskantine aan de Gringelstraat 6 in Heerlen.

Willems vindt het onzin om uitgebreid plannen te gaan bestuderen voor de vorming van een district als GS het er toch niet mee eens zijn. „Kunnen we dan niet beter eerst eens met GS gaan praten,” vroeg hij zich hardop af.

Mans vindt dat de gemeenten best zelf mogen nadenken over wat ze graag willen. Pas als er een standpunt is moet men richting GS, aldus de burgemeester.

## CDA-fractieleider: 'GS tegen vorming district Z-Limburg'

KERKRADE - Volgens de Kerkraadse CDA-fractievoorzitter Toon Willems is GS het oneens met het plan van 23 gemeenten in Zuid-Limburg om samen te werken in een district. Willems zei gisteravond tijdens een commissievergadering signalen in die richting te hebben vernomen. Burgemeester Jan Mans bestreed dat. Ook hij had gehoord dat GS niets zag in deze ontwikkeling. „Daarop heb ik contact opge-



## GELD NODIG? JORISSEN

Bedrag	72x	60x	54x	48x	42x
5.000	105	118	127	138	153
10.000	203	229	247	270	299
15.000	304	344	371	405	449
22.000	446	505	545	595	658
30.000	608	689	743	811	898

Eff. jaarrente vanaf 14,2%. Elk bedrag tot 100.000 en andere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico meestal gedekt. Bestaande leningen geen bezwaar.

### DOORLOPEND KREDIET

Krediet bedrag	Per mnd. incl. rente	Eff. rente per jaar	Min. rente	Theor. loopt.
11.000	220	14,6%	1,14%	75 mnd.
15.000	300	14,6%	1,14%	75 mnd.
20.000	400	14,2%	1,11%	74 mnd.
30.000	600	14,2%	1,11%	74 mnd.
35.000	700	13,9%	1,09%	73 mnd.

Geen informatie bij wettgever. Geen bijkomende kosten. Vraag gratis advies. Goedkope tarieven.

**SCHELSBERG 54, HEERLEN**  
TEL. 045-721781 - 724132

lid Ned. Ver. financieringsadv. N.V.F.

## Alcars Een uitgebreid programma



**WIKKI Gazon After-Shave Quattro**  
Bent u in het bezit van een motor-cirkelmaaier? dan kunt u voor f 49,50 uw gazon vertikukeren en verluchten.

Al importeur  
**ENTER-FORCE BV.**  
Vliegvelddweg 11  
Beek (bij Vliegvelde)  
043-649055

# ALLES MOET WEG! OPHEFFINGSUITVERKOOP

\* Bovendien diverse artikelen met 30% korting.

EEN GROOT EN VEELZIJDIG ASSORTIMENT MEUBELEN

# 15% KORTING op de gehele kollektie\*

Openingsdagen: maandag 13.00 - 18.00 uur  
dinsdag t/m vrijdag 9.30 - 18.00 uur  
zaterdag 10.00 - 17.00 uur  
donderdag koopavond tot 21.00 uur

# BUCO KERKRADE

Holzstraat 134, Straterweg 47 Telefoon 045 - 4551

## WAANZINNIG WINST WEEKEND BIJ FIAT SCHOBEN

Drie waanzinnige winstdagen voor alle occasions van diverse merken! U kiest de occasion van uw keuze en alleen FIAT dealer Harry Schoben doet er meteen fl. 1500,- vanaf! Pure winst die u zo in uw zak kunt steken!

**SLECHTS 3 DAGEN!**  
Donderdag 18 APRIL  
Vrijdag 19 APRIL  
Zaterdag 20 APRIL

**FIAT**  
**SCHOBEN BRUNSSUM**  
TEGELSTRAAT 3 BRUNSSUM TELEFOON 045 - 25 06 75

## KINDERKONFEKTIE BIJ SCHUNCK!



Jack met kapuchon in streepdessin  
140/176 f 119,-

Bijpassende salopette 140/176  
f 79,90

T-shirt 140/176 f 15,-

Tweekleurig baseball jack  
140/176 f 119,-

Jeans pantalon 140/176  
f 67,50

T-shirt 140/176 f 37,50

Naast de bekende en populaire kleding van GET SMART exclusief bij Schunck voor kinderen en omgeving - hebben wij ook de kollekties van de volgende topmerken voor juniors:  
ESPRIT-KLIPPEL, DANARA FARBER-POINTER-KÖNIGSMÜHLE-MEXX-PEPE-COYOTE, GREGOR-K'NEELTJE-PATTS BOUM-DANJEAN-BUFFY, ANTONI-R.T.M.-PAMPOLINA-I.K.K.S.

**Schunck**  
in menade heerlen

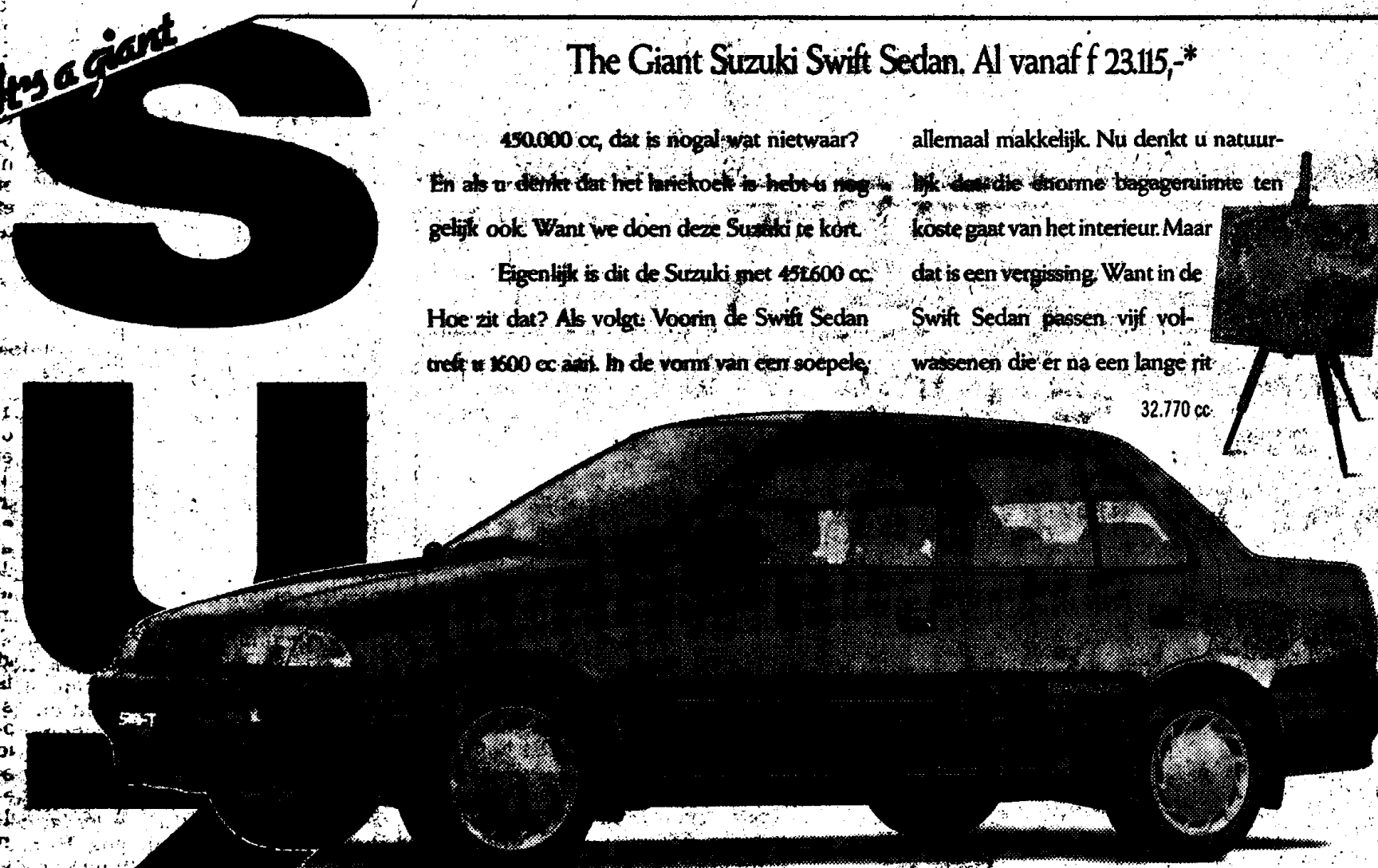
daar winkel je voor je plezier!

## The Giant Suzuki Swift Sedan. Al vanaf f 23115,-\*

450.000 cc, dat is nogal wat nietwaar? En als u denkt dat het haarkoek is hebt u nog gelijk ook. Want we doen deze Suzuki te kort. Eigenlijk is dit de Suzuki met 451.600 cc. Hoe zit dat? Als volgt. Voorin de Swift Sedan treft u 1600 cc aan. In de vorm van een soepele

allemaal makkelijk. Nu denkt u natuurlijk dat die enorme bagageruimte ten koste gaat van het interieur. Maar dat is een vergissing. Want in de Swift Sedan passen vijf volwassenen die er na een lange rit

32.770 cc.



## Dit is de Suzuki met 450.000 cc.

snelle, zuinige, schone 16 liter 16-kleppenmotor die revolutionair genoemd mag worden.

Dit daarmee hebben we 1600 cc verklaard. Maar waar vindt u die andere 450.000? In de kofferbak van 120 liter. In de 16 kleppen die er later weer ongewijzigd uitkomt. Een volledige encyclopedie is geen enkel probleem. Een schilderpezel compleet met doek, een schotelantenne, een knots van een pampelmoos, een enorme beest en het zadel van het paard dat u niet meer nodig hebt omdat de Swift sneller, zuiniger en betrouwbaarder is. Het past

net zo vrolijk uitkomen als ze erin stappen.

Dus als u op zoek bent naar een auto met een beetje vermogen, die bovendien betrouwbaar, zuinig en waardevast is, kom dan eens kijken naar de Suzuki met 451.600 cc. En als u dat niet wilt vinden kom dan toch, want er is ook zo'n Suzuki met een 13 liter motor, dus 451.300 cc. Het zijn allebei Giants.



De Swift Sedan een echte sportief accent te geven kunt u hem voorzien met een exclusief Aero-accessoire pakket.

\*PRIJS IS EXCLUSIEF AFLEVERINGSKOSTEN. AFGEBEELD DE SWIFT 2.0 GLX, OOK LEVERBAAR MET AUTOMAAT. UW SUZUKI-DEALER KAN EEN GUNSTIGE FINANCIERING VOOR U BEWELLEN.

**BRUNSSUM:** Alcars, Heafland 15, 045-259797. **HEERLEN:** Autobedrijf Bos Heerlen BV, Grasbroekerweg 9, 045-724545. **SITTARD:** HLM. Sittard BV, Rijksweg Zuid 212a, 046-521215. **S. KOSTECHT:** Autobedrijf Vosseveld, Hingenderstraat 28, 04754-8191.

## Open brief aan alle omwonenden van de luchthaven Maastricht Oost-Westbaan: ja/nee en wij dan?

Iedereen die zijn brood verdient in de luchtvaart en geheel afhankelijk is van luchthaven Maastricht maakt zich ernstige zorgen over de huidige ontwikkelingen. Er wordt alleen maar gesproken over welles/nietes Oost-Westbaan, milieu, hier en daar, isolatie; maar hoe zit het met ons, werknemers, dan??

Natuurlijk moeten we kritisch zijn op het gebied van milieu en leefbaarheid voor de omwonenden, maar er zijn meer kanten aan deze medaille. De werknemers vreten ernstige indien er nog langer wordt gewacht met de definitieve aanwijzing luchthaventerrein en de daarbij behorende aanleg Oost-Westbaan. Op dit moment draait alles nog op de goed-wil van vele bedrijven die rekening houden met de aanleg en de volgende ontwikkeling van de luchthaven. Echter zodra zij maar even echt gaan twijfelen over de gehele aanwijzing zullen zij vertrekken en zich elders gaan vestigen. Er zijn in het verleden al bedrijven vertrokken. Dit heeft al veel arbeidsplaatsen gekost. Waar vestigen zij zich? Voornamelijk op luchthavens in andere landen, te denken aan België, waar totaai geen normen zijn gesteld. Neem Brussel en Oostende; zij accepteren alles. Milieu, daar hebben ze niets mee te maken. Maar wij hier op Maastricht Airport hantieren de strengste normen van geheel Europa. Waarom alleen wij en waarom niet in EG-verband voor alle landen en vliegvelde? Zo wordt valde concurrentie in de hand gewerkt. Ecoromisch is het van groot belang voor onze gehele regio dat de Oost-Westbaan er komt. Overal vallen banen weg, wordt alleen maar gedacht aan inkrimpen.

De aanleg van de Oost-Westbaan zal direct grote invloed hebben op de arbeidsmarkt. Er ontstaan tijdens de aanleg en daarna meer dan duizend extra arbeidsplaatsen. Wie is er in staat de huidige werkplaatsen te waarborgen en daarnaast nog eens duizend of meer banen te creëren? De luchthaven kan het, maar dan ook alleen als wij de mogelijkheden krijgen. Niet alleen de inkomsten, maar zeker de uitgaven die men zal doen binnen de regio zullen ervoor zorgen dat de geïnvesteerde gelden hier tot hun recht komen.

Toch even een stukje milieu aanhalen. Als men de werkelijke milieucijfers qua vervuiling van de auto, industrie en luchtvaart naast elkaar zet zal blijken dat de milieubelas-

ting van de luchtvaart het geringst is. Nogmaals, wij willen niet alles goed praten op het gebied van milieu, maar over denkt men de echte bezwaren en wat wij er zelf aan zou dan moeten denken om de belasting van ons milieu tegen te gaan? Er wordt nu nog te veel gekeken naar de oudere generatie vliegtuigen. De oudste vervuilers en veel geluid producerende vliegtuigen zijn reeds verboden binnen Europa; binnen acht jaar zal nog maar vijf procent van de totale luchtvaart bestaan uit straalvliegtuigen van de tweede generatie. De huidige en toekomstige generaties vliegtuigen zijn stukken zuiniger qua brandstofverbruik, hebben een betere verbranding en zijn verplicht geluidsarm. Kortom het milieu staat zeer hoog in het vaandel van de luchtvaartindustrie. De toekomst zal alleen maar verbetering geven, hoe groot het toestel ook mag zijn. Ongeveer 15 jaar geleden begon iedereen milieubewuster te worden en stelde nieuwe normen voor de al bekende zeer vervuulende industrieën. Dit begint nu ook langzaam zijn vruchten af te werpen. Waarom geven wij de luchtvaart, met de strengste veiligheids- en milieu-eisen die u zal maar voor kunt stellen, ook niet een reële kans?

Op dit moment zijn 2100 werknemers en hun gezinnen geheel afhankelijk van de luchthaven. Zij zijn bezorgd over de werkgelegenheid, want als die baan er niet komt dan wordt onze luchtvaart een vliegvelde met af en toe een vakantievlucht. Bedrijven zullen vertrekken en vele arbeidsplaatsen zullen verloren gaan. Niet alleen van de werknemers, maar ook de toeleveringsbedrijven, de kruideniers, de horeca, de middenstander, de makelaar en vele anderen zullen zeer gevoelige klappen moeten incasseren. Het zal een gigantische kettingreactie geven. Wij, werknemers, hebben ook kinderen en kleinkinderen en wij zijn net zo bezorgd over hun toekomst. Iedereen wil hen toch een fijne, gezonde toekomst bieden. Dit is alleen mogelijk als wij samenwerken aan het zo goed mogelijk bewaken van wat ons kostbaar is. Dat is het milieu, maar zeker ook het geven van bestaansrecht aan de huidige werknemers en het kunnen waarborgen van werk, ook voor onze kinderen en kleinkinderen.

Maastricht Airport, 17 april 1991.

De Ondernemingsraad van de NV Luchthaven Maastricht.



## Nol de Ruiter: 'Het ontbrak aan voetbalintelligentie'

## Jong Oranje groot tranendal

Van onze sportredactie

UTRECHT - Jong Oranje heeft gisteravond gemazzeld. Bijna 90 minuten lang leken de Olympische voetbal-aspiraties breed verstoord te worden door het nietige Finland, maar in de slotminuut hield FC Twente-speler Arthur Numan de room toch nog een beetje levend. Hij profiteerde van een wakke terugspeelbal van Sami Yla-Jussila, 1-0.

De vlammende wakkert dus nog, maar spelend zoals gisteravond hebben de keurtroepen van de Nol de Ruiter en de scheidsende Jan Rab nog een jaar niets te zoeken in Barcelona. Het was vlees noch vis, oftewel gepruts. Het was 90 minuten lang dom gedraaf. „Ik kan er weinig over zeggen”, aldus Nol de Ruiter. „Qua werklust mag je niet wippen, maar het ontbrak aan voetbalintelligentie”.

## Geslaagde rentree Edward Sturing

WAGeningen - De rentree van Edward Sturing is succesvol verlopen. De vleugelverdediger van Vitesse speelde dinsdagavond een zelf verdientelijk mee in de competitiewedstrijd van het tweede elftal tegen FC Wageningen. Sturing was na afloop van het duel, door Wageningen met 3-2 werd gewonnen, optimistisch gestemd. „Ik had tijdens de wedstrijd geluk met nergens last van”, verklaarde de jonge aanvoerder, die vanwege een zware knieblessure vijf maanden uit de roulatie is geweest. „Ik heb bewust weinig risico's genomen. Volgende week hoop ik met de tweede team tegen FC Twente een volledige wedstrijd af te werken. Als ik die test eveneens goed voorsta, ben ik weer beschikbaar voor het eerste elftal.”

## Zege Redant in Ronde van Aragon

HUESCA - Twee dagen na zijn schitterende race in de klassieker Parijs-Roubaix heeft Henrik Redant zichzelf een opkikker bezorgd. De Belgische prof won in Huesca de eerste etappe van de Ronde van Aragon, een afgeronde rittenkoers met slechts 64 deelnemers omdat de Spaanse profploegen wegblijven wegens een financieel geschil met de organisatie. De mini-peloton deed het in de eerste rustig aan. Met een uur vertraging bereikte het doornatte groepje Huesca. Op de spekgladde wegen van het Spaanse stadje nam Jean-Paul van Poppel geen risico in de sprint. Zijn ploeggenoot Uwe Raab won. Hij werd verslagen door Redant. Sean Kelly handhaafde zich op de tweede plaats. De Ier besloot zijn eerste etappe na een val in Parijs - Nice op twaalf seconden achterstand op de winnaar.

## Barcelona en Pop'84 Split EC-finalisten

Van onze medewerker  
PARIS - Barcelona en Pop'84 split staan morgen in het Parijsse Portapaleis tegenover elkaar in de Europacup I-finales basketbal. Een verdeling van vorig jaar. Barcelona versloeg in de halve finale de grote overmacht Maccabi Tel Aviv (101-67), dat maar tien minuten de hoop op een finaleplaats mocht koesteren. Ondanks de handcap door de blessures van center Morris en de snelle foutenlast van de Israëlische forwards Montero en Epifanio (Epi) schoten de Israëlische illusies aan flarden. Montero schoot maar liefst vijf op vijf vanaf de driepuntlijn en werd met zijn 25 punten topscorer van de wedstrijd. De andere halve eindstrijd tot vijf minuten voor het einde heel dicht bij elkaar. Een tussensprint van de Israëlische Kukoos in de slotfase was voldoende voor de overwinning, waarvoor het frivole maar georganiseerde „pleintjesbasketbal” van de Kukoos het won van het Italiaanse basketbal: 93-87.

Londen - In de hoogste klasse van de Engelse voetbalcompetitie won Manchester United gisteravond met 3-1 van Derby County. In het toelands eindigde Motherwell - Dundee United in 1-0.

Daarmee drukte de bondscoach zich nog zachtjes uit. Jong Oranje miste gisteravond in stadion Galgenwaard alles: bezieling, agressie, kwaliteit en vernuft. Slechts doelman Edwin Zoetebier (Volendam) en Arthur Numan (FC Twente) presteerden redelijk. Zoetebier hield in de eerste helft zijn ploeg overeind door tot drie keer toe reddend op te treden bij solo-acties van Joke Kangaskorpi. En Numan was in staat om het spel van Jong Oranje zo af en toe nog enige lijn te geven, hetgeen in de 90e minuut werd beloond met een treffer.

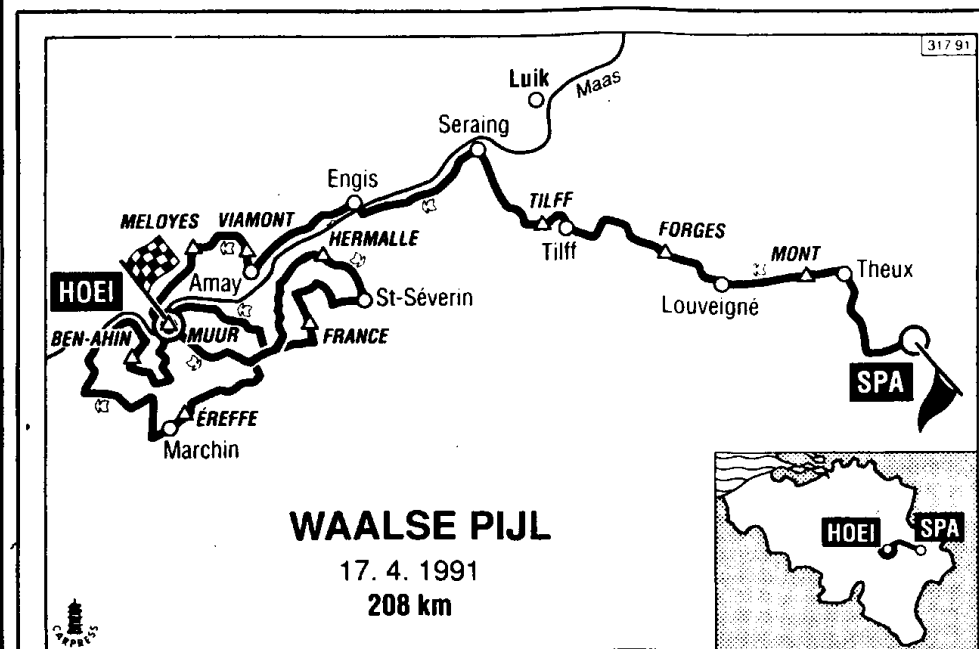
Voor de rest was Jong Oranje een groot tranendal. Er moet zelfs het ergste gevreesd worden voor de toekomst van het 'grote' Oranje. Afgelopen van de jongelingen die nu al tot de selectie van Rinus Michels behoren (Roy, Witschge en Vink) is er weinig tot geen aanwas te verwachten. „Ik zie bijna geen kandidaat-internationals”, erkende De Ruiter. „Dit team heeft weinig individuele klasse. We moeten het van de eenheid hebben”.

De vertoning van gisteravond, die in een schoolklas-ambiance (de jeugd mocht tegen gereduceerd tarief het duel bezoeken) werd verspeeld, nam al na een kwartier genante vormen aan. Oranje begon redelijk, maar zakte diep weg en werd een vat vol misverstanden. Foute passes waren schering en inslag.

Het vreemde was dat Oranje met waardeloos spel toch nog een redelijk aantal kansen kreeg, maar geheel in de geest van de wedstrijd waren ook die niet aan Nederland besteed. Het aanvallstrio Scheepers, Van Hooijdonk en Kreek bakte er niets van. Scheepers (hij verprutsde vier mogelijkheden) bewees andermaal een beperkte voetballer te zijn. Van Hooijdonk kan op eerste-divisie-niveau een aardig balletje trappen, maar internationaal schiet hij nog veel tekort. En Ajacied Kreek was dinsdag zelfs niet op één goede actie te betrappen.

## Lancokohr

Na rust mochten Maas en MVV'er Lancokohr nog opdraven, maar ook dat bracht geen soelaas. Sterker nog: in die fase leek het wel of Jong Oranje met negen mah speelde. Numan behoeft zijn ploeg uiteindelijk voor een debacle. Het leidde tot een vreugde-explosie, maar ook dat deed erg genant aan.



## Muur van Huy scherprechter in Waalse Pijl

SPA - Met start in Spa en finish in Huy wordt vandaag de Waalse Pijl verreden, een klassieker uit de op een na hoogste categorie in de professionele wielersport. De Muur van Huy geldt als scherprechter. Niet alleen is na 208 kilometer de eindstreep getrokken op de top, maar eerder in de wedstrijd krijgt het peloton het obstakel al drie keer voor de

wielen, respectievelijk na 71 kilometer (12.55 uur), 118 kilometer (14.15 uur) en 160 kilometer (15.25 uur).

De finish wordt verwacht tussen half vijf en kwart voor elf. Gestart wordt in Spa om vijf voor elf. Alvorens voor de eerste keer in Huy te arriveren trekt de karavaan van circa tweehonderd renners (25 ploegen,

waaronder de vier Nederlandse formaties in het Russische Lada) over de Côte de Forges (20 km, 11.33 uur), alsmede door Seraing (33 km, 11.55 uur) en Amay (55 km, 12.30 uur).

Steven Rooks viert na zijn val in Tirreno-Adriatico zijn rentree in het werk van de klassiekers. Tot het deelnemersveld behoren de Limburgers Frans Maassen, Peter Winnen, Ad Wijnands en Danny Nelissen. Vanaf 14.50 uur tot de binnenkomst van de renners wordt de wedstrijd rechtstreeks door de TV uitgezonden, zowel op Nederland 3 als op België 2.



## Nederlands elftal vanavond tegen semiprofs

## Finnen missen ritme

ROTTERDAM - Precies een week voor het begin van hun vaderlandse competitie zijn de voetbal-internationals van Finland in Nederland gearriveerd, om vanavond in Rotterdam de kwalificatie-interland tegen Oranje spelen. Gebrek aan wedstrijdritme wordt naar verwachting het grootste probleem voor het gezelschap van bondscoach Jukka Vakkila.

Recentelijk oefende de ploeg tijdens een stage in Ierland tegen enkele clubteams. „Britse ploegen”, zegt Vakkila, „zijn ideale sparringpartners. Ze spelen in een hoog tempo en gaan altijd tot het uiterste. Bovendien hadden wij geen andere mogelijkheden. Voor ons blijft het behelpen in deze tijd van het jaar.” De laatste wedstrijd in het voetbaltoezicht eindigde voor Finland in een drama. In november speelde de ploeg op Malta gelijk, 1-1. Dat gebeurde drie maanden nadat de meeste spelers, de 'buitenlanders' daargelaten, voor de laatste keer in competitieverband uitkwamen. „We hadden verdiend te verliezen”, zegt Vakkila. „Wat wij presteerden leek nergens naar.”

## Geen alternatief

De bondscoach zei echter geen alternatief te hebben gehad. „De thuiswedstrijd tegen Portugal hebben wij gespeeld in een periode dat bij ons de competitie in volle gang was. Voor de thuiswedstrijd tegen Nederland, op 5 juni, geldt hetzelfde. Meer konden we er tijdens de samenstelling van het programma destijds niet uithalen. De tegenstanders hebben zich zelfs nog vrij soepel opgesteld. Het is ons probleem, niet het hunne.”

## Bayern wankelt in Mönchengladbach

MÖNCHENGLADBACH - De Duitse landskampioen kampt met vormverlies. Bayern München verspeelde dinsdag opnieuw een punt in de race om titelbehoud, maar het hadden er ook twee kunnen zijn. Het in degradatiegevaar verkerende Borussia Mönchengladbach verspeelde de kort voor het einde de voor-sprong van 1-0. VfB Stuttgart, nog kansrijk voor kwalificatie voor het UEFA-bekertoernooi, speelde ook gelijk. Op het terrein van Karlsruher SC bleef het 0-0.

Bayern München maakt een slechte periode door. Uitschakeling dreigt in de halve finales van de Europa Cup voor landskampioenen, in de

De voorbereiding op de wedstrijd in Rotterdam verliep wat soepeler. Mede doordat de meeste spelers met hun clubs alweer werkten aan het komende seizoen. Vakkila pakte de draad al in januari op met een toernooi in de zaal. Daarna speelde hij nog tegen de B-ploeg van Frankrijk (0-0), tegen Polen (1-1) en tegen drie clubteams uit Ierland.

Echt professionalisme ziet Vakkila in Finland niet van de grond komen. „Goede voetballers kunnen 20.000 gulden per seizoen verdienen. Daarvan is geen gezin te onderhouden. Voor een enkeling wordt iets meer geregeld, bijvoorbeeld dank zij de hulp van een sponsor. Maar dat gebeurt slechts in een uitzonderlijk geval.”

Vakkila heeft zijn zinnen ook niet gezet op kwalificatie voor de Europese titelrijd in Zweden, maar gokt meer op de wereldtitelrijd twee jaar later in de Verenigde Staten. „Dat is ons uitgangspunt. We zijn drie jaar geleden begonnen met een vrij jonge selectie. Na elke wedstrijd tegen een topteam leren de spelers bij.”

## Ontwikkeling

Finland wil in de Kuip een stapje verder komen in zijn ontwikkeling.

Jong Oranje - Jong Finland 1-0 (0-0). Score: 90. Numan 1-0. Scheidsrechter: Piroux (Belgie). Toeschouwers: 1421. Jong Oranje: Zoetebier, Elzinga (46. Maas), Binken (71), Lancokohr, Kannebeek, De Boer, Roest, Numan, De Kruijff, Scheepers, Van Hooijdonk, Kreek. Jong Finland: Holm, Makela, Motturi, Yla-Jussila, Turpeinen, Walden, Holm, Nurmela, Lindholm (76, Suominen), Ruhanen, Kangaskorpi (63, Kautonen). Stand in groep 6: Nederland 4-7 (12-2), Portugal 4-7 (6-1), Finland 2-0 (0-2), Malta 4-0 (3-16). Volgende wedstrijd: Jong Finland - Jong Oranje op 4 juni.

## IOC overweegt invoering bloedtest

BARCELONA - Het Internationale Olympische Comité overweegt een bloedtest in te voeren bij de Olympische Spelen om op die manier alle vormen van doping bij de deelnemers te kunnen opsporen.

Een speciale medische commissie bestudeert momenteel de mogelijkheden van een dergelijk onderzoek. Michele Verdier, woordvoerder van het IOC, heeft dat dinsdag in Barcelona bekendgemaakt. Het huidige urineonderzoek is volgens Verdier niet meer waterdicht. Sommige verboden middelen zouden bij de controle van de urine niet ontdekt kunnen worden. Een bloedtest wordt in diverse IOC-kringen als het enige toereikende middel in de strijd tegen doping gezien.

● Jong Oranje contra Jong Finland. Aanwaller Twan Scheepers, uitkomend voor PSV, passeert de Fin Mrkela die bij FC Twente speelt.

## Plaspauze uit protest

NORTHEIM - De achtste etappe in de Ronde van Nedersaksen voor amateurs kende dinsdag een ludiek incident. Uit protest tegen het zware programma van maandag, een bergrit (gewonnen door Raymond Meijs) en een klimtijdrit, legde het peloton na 110 kilometer de wedstrijd stil voor een plaspauze. Welgeteld tweentachtig renners deden hieraan mee. „Dit heb ik in mijn lange loopbaan nog nooit meegemaakt”, verzuchtte de voormalige wereldkampioen Rudi Altig, de Duitse wedstrijdlerder. De etappe over 167 kilometer tussen St. Andreasberg en Northeim werd in een wandeltempo afgelegd. Het peloton kwam ruim een uur later dan verwacht in de finishplaats aan. De rit werd gewonnen door de Sovjetrus Igor Chilo, die een voorsprong van dertien seconden had op het peloton. De Duitser Alexander Dorper werd tweede. De Nederlander Allard Engels eindigde als derde. Lubor Tesar uit Tsjechoslowakije bleef leider in het algemeen klassement.

## Deurwaarder bij Nashua Den Bosch

DEN BOSCH - Een claim van 120.000 gulden van de voormalige Nashua/Den Bosch-spelers Mike Reddick en Paul Thompson heeft dinsdag het einde van de basketbalclub in de Brabantse hoofdstad naderbij gebracht. Een gerechtshof heeft in opdracht van advocaat mr. A. Dreese van de Amerikaanse basketballers beslag gelegd op mogelijke tegoeden van de club bij de stichting topsport Den Bosch, sponsor Nashua en Nacom BV, de holding van Nashua's moedermaatschappij. De nu in Italië verblijvende Amerikanen zeggen ieder nog ruim veertigduizend gulden salaris tegoed te hebben. De totale claim van tachtig mille is door rente en gerechtelijke kosten inmiddels opgelopen tot bijna 120.000 gulden. Den Bosch kampt al weken met problemen omdat de club er niet in slaagt een nieuwe sponsor te vinden.

## Blatter tegen Europaliga

BARCELONA - Sepp Blatter, secretaris-generaal van de Europese voetbal Unie UEFA, ziet geen enkel heil in een Europaliga. „Dat zou de zelfmoord van het voetbal in Europa betekenen”, aldus Blatter in Barcelona. „De grote clubs zouden zich alleen nog maar op die competitie oriënteren. De onderbouw van het voetbal zou verloren gaan.” Blatter liet in de Catalaanse stad ook weten dat de UEFA bezig is de bevoegdheden van de grensrechtshouders te vergroten. „Nu mogen ze alleen nog maar de scheidsrechter helpen. Aangeven dat een bal uit is, of een speler buitenspel staat. Maar we willen dat ze de arbiter ontlasten en dus ook meer verantwoordelijkheid krijgen.” De UEFA werkt volgens de secretaris-generaal ook aan een experiment om wedstrijden te laten beslissen door 'shoot-outs' en niet meer door strafschoppen.

## Volleybalwinst voor Cubanen

VOLENDAM - Het nationale volleybalteam en dat van Cuba staan in hun confrontaties op Nederlandse bodem weer gelijk in zegen. Cuba, maandag in Rijswijk te sterk, won dinsdag in Volendam met 3-0. Nederland had tijdens het toernooi in Haarlem twee keer gewonnen. Niet als maandag bleef Ron Zwerver aan de kant. De aanvalleur heeft door overbelasting een slijmbeursontsteking in de schouder. De Amsterdammer kreeg zaterdag, tijdens de finale van het Haarlemtoernooi, last van het gewricht. Voor de 1500 mensen in Volendam was het jammer dat ze de vedette slechts in trainingspak aan de kant zagen zitten, maar Zwerver kan niet spelen. Bondscoach Brokking hoopt hem in het weekeinde, tijdens het toernooi in Slagharen, weer in te zetten.

## Argentijn Jaite overklast Forget

NICE - Guy Forget is uit vorm. De Franse tennisspeeler, nummer vier op de wereldranglijst, werd in de eerste ronde van het toernooi in Nice volledig overklast door Martin Jaite. De Argentijn, de nummer 39 van de wereld, zegvierde duidelijk met twee keer 6-2.

Onder aan de ranglijst deed Bayer Uerdingen goede zaken. De nummer zestien van de ranglijst won met 2-0 van VfL Bochum. De ploeg nam twee punten afstand van FC Nürnberg, dat echter een wedstrijd minder speelde.

## Barcelona

Het gloednieuwe Olympisch Stadion van Barcelona dreigt na de Spelen van volgend jaar niet te worden gebruikt voor voetbalwedstrijden. De tweede club van de stad Espanol is absoluut niet bereid om het knusse Sarria-stadion te verlaten voor de moderne betonkolos op de Montjuich-heuvel. Voorzitter Julio Pardo liet dat vorige week weten aan de wethouder van sportzaken Eric Truno. Pardo: „Officieel mogen we geen standpunt innemen, totdat onze aandeelhouders hebben gesproken maar de meerderheid kiest waarschijnlijk voor een verblijf in Sarria”. Het Sarria-stadion kan 42.000 toeschouwers herbergen.



## Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

### AANHANGERS

**De Dassen aanhangwagens**  
Verk., verh., repar., speciaalbouw, on-  
derdelen v. alle merken. Stationsstr. 8-10  
Kerkrade, tel. 045-455088/452501.

**Aanhangwagens Jo Knops**  
400 stuks in voorraad. Tevens alle on-  
derdelen en reparaties. Rijksweg Zuid  
895 Sittard, tel. 046-512718.

### AIRCONDITIONING

**Carrier**

Techn. bure Jos Smeets b.v.  
Kampstr. 4 Geleen, 046-743865.  
Frigo-metal b.v. 043-216616. Fort  
Willemweg 53-59 Maastricht.

### APK

**Autobedrijf Kwart V.O.F.**  
Kastanjeln. 148, Hoensbroek, 045-  
214171. Gratis bij APK-keuring: C.O.  
+ koplampen afstellen en nakuring.



**Opel Bergsteijn**  
APK-keuringstation, Rijksweg 61,  
Berg en Terblijt, tel. 04406-41700.

**Garage Sebregts en Co.**  
Gr. APK-keuringstation 1 en 2, dealer  
veco bedrijfsauto's. Lindelaufge-  
wande 8, Voerendaal, 045-752888.

### AUTOACCESSOIRES

**Gevers carrosseriedelen**  
Originele onderdelen alle Europ.  
auto's, imitatie alle pers. auto's. Nuth,  
Dakderweg 17, 045-244242.

### AUTOBANDEN

**DAEMEN**  
Autobandenspecialist, APK-keuringen, ac-  
cessoires, uitlaten. Karpstraat 59, Land-  
graaf, tel. 045-311784.



**Auto Handels b.v.**  
Gr. Vrachtwagenstraat 20 Sittard, tel.  
045-318046.

**MAZDA**

**Hoogens b.v. autobedrijf**  
Kruiswilde 3, Moutswaard, 0446-  
33055.

**Autobedrijf Leynsburg b.v.**  
Bomerweg 2-8 Limburg, tel. 046-  
15880.

### SEAT

ONZE TROTS UW RIJPLEZIER

**Automobilbedrijf Ton Schuijren.**  
Rotscherweg 60 Landgraaf, 045-  
313588.

**Autosport Brouns**  
Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-  
725507.

**Bij Donny Kijken is kopen!**

U moet bij Donny zijn voor: bestellers,  
bedrijfsauto's en bussen, groot of  
klein. Steeds 25 à 30 stuks gesloten  
bestellers, bussen en minibussen,  
stationcars en kleine bestellers, open  
laadbakken en meubelauto's. Ook di-  
verse luxe auto's. Donny Klassen  
b.v. in- en verkoop. Meerssemerweg  
219 Maastricht, tel. 043-635222 of  
043-634915.

### AUTO-LEASING



Uw specialist voor autoleasing.  
Vraag vrijblijvend offerte.

**Vencken Leasing**  
Peter Schunckstraat 10  
(hoek Heerlenbaan)  
Heerlen 045-412641

### AUTORIJSCHOOL

**Chris Adams**  
ANWB erkende auto- en motorrij-  
school. Mirbachstraat 14, 6367 CW  
Voerendaal, tel. 045-751718.

**Autorischool Sief Dörenberg**  
Bovag. erk. motor en autorij school.  
Ook tevens voor uw automaat en  
vrachtw. opl. Al meer dan 25 jr. uw ver-  
trouwd adres. Sparstr. 7 Hl. 213735.

**Sjaak Huisman 045-423728**  
Na 18.00 uur Peter Schunckstraat 520,  
Heerlen, keuringschool, rijksdiploma-  
meerd voor auto en motor.

**Verkeersschool Leo Cremers**  
F.A.M.-erk. motor, auto, vrachtauto,  
bus, aanhangw. oph. Alle chauff. dipl.  
Reeuwijk 139 Landgr. 319474-312558.

**Auto/motorrij school Sturmans**  
Rdr. Hoenstraat 181, 6433 EE Hoens-  
broek, tel. 045-220166.

**Autorischool Ger Schoyen**  
BOVAG-erkend, tel. 045-415601. Al  
28 jaar een begrip. J. v. Maerlantstr.  
21, 6416 TV Heerlen.

### AUTO-CHASSISREPARATIE

**Autobedrijf J. J. J. J.**  
Verlengde Kerkstraat 22, Hoens-  
broek, tel. 045-215450 Focwa-lid.

**Autop Autoverhuur Sittard B.V.**  
Verh. van pers. auto's, bedrijfsauto's,  
bussen, kamperauto's en autoambu-  
lance, leasing, long-rent en groepver-  
voer. Geerweg 2A Sittard, 046-  
522424. Zandstraat 50 Moutswaard,  
04744-2345.

**Garage Vencken B.V.**  
Verhuur van persw., bestelauto's en  
bussen, jong wagenpark, 25 stuks.  
Heesbergerstr. 60 Heerlen, 045-412941.

### BABY ARTIKELEN

**Babyhuis Petra**  
Kwaliteit en service en betaalbare pri-  
zen. Adres: Kerkstraat 67 promenade  
Brunssum, tel. 045-252269.

### BOUWMACHINES

**Bouwmachines Damoiseaux**  
Verkoop en verhuur meer dan u  
denkt! Industrieterrein de Beitel 108  
Heerlen, tel. 045-411930.

**Hollanders-Nieuwsma verhuur**  
Nijverheidsstr. 20 Hoensbroek, 045-  
218888. Verhuur van materialen en  
machines voor het maken van een oprit  
en het bouwen van een huis.

### BOUWMAT. TEGELHANDEL

**Rutters & Smits**  
Beitel 76 Heerlen,  
tel. 045-426833.  
Bezoek vrijblijvend onze showroom.

### DAKDEKKINGEN

**Dakdekkersbedrijf Adams**  
Voor al uw dakwerkzaamheden of repa-  
ratie van schoorstenen. Vraag vrijbl.  
offerte. 045-726716 Amerstr. 4.

**Kwaliteitdak. Tel. 424050**  
Voor al uw pannendaken, platte- en  
leidendaken, lood- en zinkw., isolatie en  
dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopp.

**Dakdekkersbedr. J. Veldhuizen**  
Voor al uw dakwerkzaamheden. PVC  
dakgootbekl. en schoorsteenvegen.  
Smedestr. 6 Kerkrade, 045-454729.

**Zuiddak b.v. Landgraaf**  
Bit. en kunststof dakwerk: shingles en  
dakrassen. Verk. dakrollen, isol. en  
daktegels. Indus. terr. Strijthagen, Am-  
perestr. 5, tel. 045-314218.

### DRUKKERIJEN

**Drukkerij Greven B.V.**  
Voor al uw handels-, reclame- en fam.-  
drukwerk. Drukk. Greven b.v. 045-  
327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.

**Drukkerij „Lanteern“**  
Uw adres voor alle fam.-, handels- en  
verenigingsdrukwerk. Hel-grindweg  
43 (t.o. Groene Ster-terrein), 6414 BC  
Heerlen, tel. 045-213105.

**Drukkerij Schreurs**  
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fo-  
tocolie, stickers en kart.boekh. Gra-  
verstr. 68 Kerkrade, tel. 045-413045.

### DRUKWERKVERSPREIDING

## SPIRAL

**Huis-aan-huis verspreiding**  
Voor reclamendrukwerk en weekbladen.  
Fabriekstraat 7 Horst, tel. 04709-  
4222. Fax: 04709-4333.

### GROND- STRAATWERKEN

**Boeman Sittard. 046-515852**  
Handelsstraat 32, Handelscentrum  
Bergweg. Leveringen van zand,  
grind, tegelpas, cement, betontegels,  
siertegels, maaskeien, klinkers, bielen  
enz. Ook op zaterdag geopend.

### HOUTWAREN

**DAEMEN'S**  
HOUTWARENFABRIEK  
BINGENROEDERWEG 7  
6207 JW BRACHMAAR  
045-750612

Het zagen van emballage en pallethout.  
Fabricage van gereedschapstelen en  
houtdraalwerk. Roelen van bomen.  
Goedk. spookhout. Te koop gevr. po-  
pulieren. Fax 045-753754.

### INSTALLATIEBEDRIJVEN

**M. Ramakers. Tel. 04406-12352**  
Sainitair, c.v., gas, water, ontkaiken  
van leidingen en geisers. Koningswin-  
kelstr. 13 Valkenburg.

### KLUKENS

**BIG ALDORADO**  
**BOSS**

Keukens + sanitair - bouwmarkt. Indus-  
tريstr. 10, tel. 045-211685, 6483 JX  
Hoensbroek.

**Van Balkom/Keller-keukens**  
Al meer dan 50 jr. herkenbare kwaliteit.  
Vrg. vrijbl. een offerte aan uw Keller-  
specialist. Holzstr. 36, Kerkrade, tel.  
045-461127.

**Bosch keukenstudio A. Eggen**  
Akerstraat Noord 180, 6433 HR Hoens-  
broek, tel. 045-213027. Levering  
Bosch inbouwapparatuur.

**goergen bv**  
Nijverheidsweg 17-18 Stein, Industrie-  
terrein „Kerensheide“, 046-331367.  
Voor comp. install. van keukens + san-  
-itiegels + kastenw.

### R en J Keukens 045-242602

Kwaliteitskeukens voor normale pri-  
zen. Tevens alle inbouwapparatuur.  
Stationsstraat 294 Nuth.

### Tomzon Keukens - Sanitair

Ook uw adres voor Svedex kasten, Hol-  
dwarsweg 69 Geleen, 046-742516.  
Nieuwstr. 25 H'broek, 045-211889.

### Vossen Keukens. Lid ANVK

3 jaar volt. garantie en service. Glaspa-  
tels, Kerkplein 45, Eikendeweg 77,  
Heerlen, tel. 045-717555.

### KOZZIJEN

**De Gies BV tel. 045-442728**  
Bezoek vrijbl. onze showroom met al-  
st. in eigen fabriek op maat gesneden ko-  
zijnen. Pochterweg 14, Simpelveld.

### LEGGIETERS

**H. Hoeppermans C.V.**  
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water,  
wateronth., rioolstop, Emmakamp 8  
Heerlen, tel. 045-713265.

### MAKELAAR

**lenders**  
- onroerend goed -

L.W. Lenders Makelaar o.g. Bedrijfs-  
makelaardij, tax. Adres: G.L. Vrou-  
wepl. 25 Voerendaal, tel. 045-750612.

**Makelaarskantoor van Wersch**  
Bemiddeling bij aan- en verkoop taxa-  
ties, bemiddeling bij hypotheek. Sta-  
tionsstr. 54, Kerkrade, 045-452234.

### NAAMMACHINES

**Voldman naai- en breimachines**  
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100.  
Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-  
213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-  
746480. Anker, Bernina, Husqvarna,  
Lewenstein. Rep. alle merken, geen  
voorrijkosten. Roermond, Neerstr. 62,  
04750-31012.

### PARTYSERVICE

**Catering Service**  
Restaurant/traiteur Lajten b.v. Thuis  
en uit serveren al 25 jaar. Munsterpe-  
leen, 046-515841.

### PLAFONDS

**PLAVITA**  
spanplafonds 045-225707  
Nooit meer schilderen! Plafond vakbe-  
drijf Hoensbroek, Kouvenderstraat 59  
Hoensbroek.

### PLAFONDSYSTEMEN

## Formido

Het adres voor wand- en plafondsyste-  
men. Hoofdstraat 66 Hoensbroek, tel.  
045-214507.

### REFORMARTIKELEN

**„Marjoleins“ natuurcentrum**  
De speciazaak bij uitstek in vitamines,  
homeopathische geneesmiddelen en na-  
tuurvoeding. Geleenstraat 59 Heerlen,  
045-713024.

### RIOLERINGEN

**N.K. Verweijst 045-213760**  
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij  
ontst. uw riool en afvoer met de mo-  
dernste app. Tev. dakgootbekl. met  
onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

### RIJWIELEN

**Rijwielzaak Beckers**  
Barrier 81, 6343 RA Klimmen, tel.  
04405-3422. Evt. accessoires + repa-  
ratie.

**Raleigh Cycle-Center Helgers**  
Rumpenerstraat 62-50 Brunssum,  
252709. Raleigh Mountainbikes 625-  
Sport- en stadsfietsen + reparaties.  
Zonder aanbetaling mogelijk.

### ROLLUIKEN

**LAUMEN**  
SIMPELVELD  
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus  
21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-  
423848/442129.

**MICA Zonwering**  
Rolluiken + jaloezieën + zonnescher-  
men. Vraag vrijbl. prijsopgave. Show-  
room: Sittarderweg 116 Heerlen, tel.  
045-721658.

**Mithra-Heroal b.v.**  
Het vertrouwde adres voor al uw rollui-  
ken of onderdelen, kunststof schroten,  
service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ  
Kerkrade, 045-413049.

### SANITAIR

**UTI LINDERS-MEESSEN & N.**  
Winkelwielweg 8  
6413 BA Heerlen  
telefoon: 045-222825  
telefax: 045-222833

### Sanitair & tegelshowroom

Geopend van maandag t/m vrijdag  
9.00-17.00 uur. Zaterdag 10.00-15.00  
uur. L'Escherveldweg 2, 6413 BA Heer-  
lenheide, tel. 045-213661.

### SCHILTERS

**J. Jussen Schildersbedrijf**  
Voor al uw vakbkw. behang- en schil-  
derswerkzaamh. Voor binnen en bui-  
ten. Tel. 045-214020. Ook voor hnt.

### SCHOENEN

**Schoenspecialist Pouwels b.v.**  
Gespec. in steun- en gemaksschoenen.  
Voor kinderen alle breedte- en langte-  
maten v. Renata en Bunny's. Benzen-  
raderweg 42 Heerlen, tel. 710384.

### SCHOORSTEENWEGERS

**Math. Linssen. Tel. 045-24**  
Bergew. 20 Nuth. Onderh. c.v.  
Gespec. in Radson en Nefit ketels,  
water-install. Erk. schoorst. vegers.

### STRAALWERK

**G.V.L. Restauratie, 045-22**  
Straten van meubels, autoplaf-  
velgen, chassis etc. Spec. ge-  
ging, renov., kelderafdichting, w.  
vochtwering. 10 jr. schrift. gar.

### TAXATIE

**Taxatatiekantoor van Wersch**  
Bemiddeling bij aan- en verkoop  
ties, bemiddeling bij hypotheek  
tionsstr. 54, Kerkrade, 045-452234.

### TAXIBEDRIJF

**Bude Taxi**  
Klimmen, tel. 04405-1603  
stoelkleinbus vervoer.

### TUINDEKORATIE

**Galerie Schoonbroodt**  
Bloembakken, tuinkabouters, be-  
fontainen enz. te kust en te keur  
galerijen w/h Droomkasteel, Gar-  
de 115, Heerlenheide, ingang bij  
fontan. Tel. 045-211767.

### VERANDA'S DAK

**Daemen Kunststoffen**  
Verandadakplaten, plexiglas of  
thermoclear. Hoofdweg 7  
Tel. 046-753883.

### VERHUIZINGEN

**Moeberts Verhuizingen b.v.**  
Internationaal verhuis- en trans-  
drijf, kantoor- en projectverhu.  
Adres: Kissel 56 Heerlen, 045-72

### ZONWERING

**Decorette**  
Voor service en advies. Zonne-  
men v. winkel en terras, rol-  
zieën en lamellen.  
Decorette Bijkentor, 045-212  
Kouvenderstr. 59-61 Hoensbr.  
Decorette De parel, 045-273  
Winkelcentr. de Parel 17 Brun

**Venetian Blind**  
Kerkrade B

zonweringskonstrukties, jaloe-  
matiezen en roll. art. alu., staal,  
kijstr. 30-32 Kerkrade, 045-453

**Zonweringsbedrijf Salemi**  
Voor al uw zonweringsprobl.  
wij een oplossing. 045-  
Wattstr. 20 Landgraaf.

### ZIJDE SCHILDEREN

**La Zijde**  
atelier-kunst

**Kado & Hobby in zijde en**  
Mat. & cursus, batik - film, b.  
maskers, brochures etc. Oud-Ge-  
P. Vonckenstr. 1, Tel. 749880.

Wenst u informatie  
over adverteren op  
deze pagina?  
Bel: 045-739380





## Björn Borg start met verlies

De speelwijze van Borg, die acht jaar geleden zijn loopbaan beëindigde, bleek nauwelijks veranderd. De vijfvoudige Wimbledonkampioen kwam weinig van de baseline af en demonstreerde

zijn bekende tweehandige backhand. Borg speelde met zijn oude, relatief kleine, houten racket. Het teleurstellende optreden van Borg, die zich veel fouten veroor-

loofde, werd gevolgd door een klein leger van journalisten en fotografen. Slechts een handjevol liefhebbers bleek bereid 17 gulden voor het trainingspar-tijje neer te tellen.

Onder de toeschouwers bevond zich de in Monaco woonachtige Boris Becker. De Duitser wenste geen commentaar te geven op het spel van Borg. De twee Zweden negeerden de media eveneens. Maandag maakt Borg tijdens het toernooi van Monte Carlo zijn officiële rentree.

## Beursnotering moet dreigend bankroet helpen verhinderen

# Hamburger SV heeft schuld van twaalf miljoen gulden

**HAMBURG** - Als eerste sportclub in Duitsland hebben de leden van Hamburger Sportverein (HSV) besloten van de organisatie een naamloze vennootschap te maken. Voor HSV, zeven keer nationaal voetbalkampioen en in 1983 houder van de Europacup voor landskampioenen, is de spectaculaire stap de laatste mogelijkheid om een dreigend bankroet af te wenden. De vereniging heeft een schuld van twaalf miljoen gulden.

Het besluit om voor de 104 jaar oude club een beursnotering aan te vragen is bij voetbalmanagers en bankiers met scepsis ontvangen. Als dat deficit niet snel minder wordt zal de Duitse Voetbalbond geen licentie meer aan HSV verstrekken. Als de DFB de omzetting van een vereniging naar een naamloze vennootschap accepteert is dat een ware revolutie in de Duitse sportwereld. De club is immers nog altijd volgens het uit de vorige eeuw blamende verenigingsrecht georganiseerd. De leden kiezen de leden van het bestuur. Het voorzitterschap is een erebaantje. De voornaamste inkomsten zijn de contributies van de leden, subsidies en sponsorgelden. Volgens HSV-voorzitter Hunke is deze constructie voor een moderne profclub niet meer zaligmakend. Bankiers hebben hun twijfels over de plannen. Volgens hen is het nog maar de vraag of de dure aandelen wel aan de man gebracht kunnen worden. Ook van de kant van andere Bundesligaclubs komt kritiek. Bij Bayern München en Werder Bremen, de rijkste verenigingen, circuleren al lang plannen beursnotering aan te vragen. Maar men wacht nog even totdat een dergelijk voorbeeld de steun geniet van andere clubs, de financiers en de bond.

**FC Vlissingen te koop voor twee ton.** - FC Vlissingen is te koop voor twee ton. Ondanks een verwoede campagne is het bestuur van de enige Zeeuwse club in het betaald voetbal er niet in geslaagd bedrijven bereid te vinden het laatste financieel gat van twee ton te dichten. Overigens gloorde in het afgelopen weekeinde weer een sprankje hoop, toen de de KNVB liet weten dat er dit seizoen geen club uit de eerste divisie zal degraderen. Voorzitter Jan Dieleman: „Er is inderdaad weer een kleine strohalp om ons vast te klampen, maar de toestand blijft alarmerend. Als het Zeeuwse bedrijfsleven niet bereid is in te springen dan is het gedaan met de naam met ingang van volgend seizoen zou zijn.”

**Stjepanovic bij Eintracht** - Veer-uren na het ontslag van Jörg Berger had Eintracht Frankfurt al weer een nieuwe trainer: de Joegoslaaf Dragoslav Stjepanovic. Vice-president Bernd Holzenbein, een vriend van de oud-international van Rode Ster, hield echter bij hoog en laag vol dat er van doorgestoken kaart sprake is. Jörg Berger weet wel beter. Al wekenlang Holzenbein rond met het plan Stjepanovic naar Frankfurt te halen, maar eerst moest hij Berger zien kwijt te raken. Zaterdagmiddag

meteen na afloop van het debat tegen de Hamburger SV (0-6) zag Holzenbein zijn kans schoon, toen de trainer tijdens de traditionele persconferentie manager en spelers betichtte van sabotage.

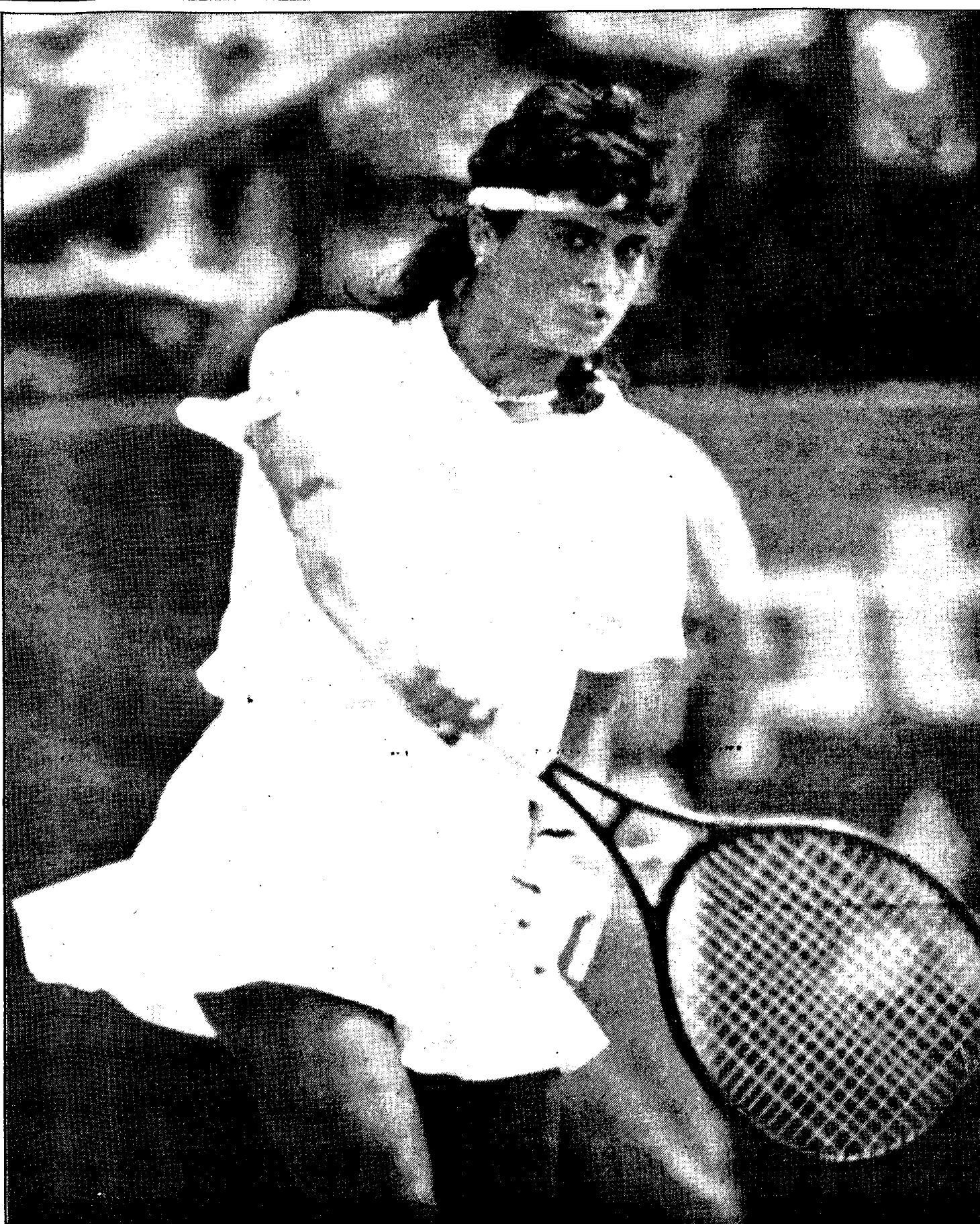
**Vierhonderdste voor Augenthaler** - Zaterdag speelde Klaus Augenthaler zijn vierhonderdste wedstrijd in de Bundesliga. Hij speelde tachtig Europa Cup-duels en won met Bayern München bijna alles wat er te winnen viel. Behalve de Europa Cup voor landskampioenen. Na de nederlaag (1-2) van vorige week tegen Rode Ster zijn die kansen aardig geslonken. Augenthaler wil er vooralsnog niets van weten. „Als ik op 29 mei in Bari de Europa Cup in handen heb, zou dat een mooie aanleiding zijn om met topvoetbal te stoppen”. Dus gaat Augenthaler nog een seizoen door. Zijn zeventiende in München.

**Nederlands elftal in Göteborg** - Bij kwalificatie speelt het Nederlands elftal bij het EK '92 in Zweden de drie poulewedstrijden in Göteborg. Als Europees kampioen voert Oranje de tweede groep aan, Zweden als gastland de andere poule. Het openingsduel van Nederland is op vrijdag 12 juni, 's middags om kwart over vijf. De twee andere ontmoetingen worden gespeeld op maandag 15 juni en donderdag 18 juni, beide keren 's avonds om kwart over acht. De twee halve finalewedstrijden zijn op zondag 21 juni en maandag 22 juni in Stockholm en Göteborg. De finale is op vrijdag 26 juni in het Ullevi-stadion in laatste-genoemde stad. De loting voor het EK is op vrijdag 17 januari 1992. De acht deelnemende landen krijgen 20 procent van het aantal beschikbare kaarten.

**Souness terug bij Liverpool** - Graeme Souness keert als trainer terug bij de club waar hij als speler groot werd: Liverpool. De Engelsman nam dinsdag ontslag bij Glasgow Rangers en neemt bij de Engelse landskampioen de plaats in van Ronnie Moran, die in februari tot waarnemer werd aangesteld na het plotselinge vertrek van Kenny Dalglish. „Het was een beslissing, die ik niet zonder moeite heb genomen”, liet de geëmotiveerde Souness dinsdagmiddag tijdens een persconferentie weten. Souness werkte vijf seizoenen bij de Schotse kampioen, de huidige club van international Pieter Huistra. Voorzitter David Murray van Glasgow Rangers was blij dat er aan alle speculaties een einde was gekomen. „Ik wilde zo snel mogelijk duidelijkheid scheppen. Hij is vrij om naar Liverpool te vertrekken”. Souness vierde als speler in de periode '78-'84 grote successen bij Liverpool, dat hoopt komend seizoen weer te mogen deelnemen aan een Europese bekercompetitie. De club werd voor een onbepaalde tijd uitgesloten na de finale van de Europa-Cup voor landskampioenen in 1985. Bij vechtpartijen tussen supporters van de Engelse club en tegenstander Juventus kwamen destijds in Brussel 39 fans om het leven.

**Permanent alcoholverbod** - Norbert Meier, de manager van Borussia Dortmund, staat al wekenlang droeg. Elk jaar tussen aswoensdag en Pasen legt de manager zichzelf een alcoholverbod op en drinkt hij alleen mineraalwater. Hij heeft die vastenperiode nu vrijwillig verlengd tot de dag waarop de ploeg thuis wint. Dat kan nog wel even duren. Borussia Dortmund won thuis nog maar twee keer (Hertha BSC, Bochum) en verloor zaterdag, na vier gelijke spelen op rij, met 1-2 van FC Köln. Norbert Meier, zegt, houdt echter dapper vol. De verleiding is echter groot. Zeker als de plaatselijke bierbrouwer een van de belangrijkste sponsors is.

**Bijselof in de bus** - Bijselof kan heel charmant zijn. De spelers van Fortuna Düsseldorf zijn danig in hun sas met Evi Ottling als chauffeuse van de spelersbus. Wat minder te spreken is Lothar, haar man. Een paar weken geleden werd plotseling ziek en sprong z'n vrouw voor hem in. Sinds Evi de bus bestuurt, won Fortuna Düsseldorf. Ook zaterdag bij Bayer Uerdingen. Trainer Hickersberger staat er nu op dat Evi rijdt en Lothar thuisblijft.



● Gabriela Sabatini, de nieuwe nummer drie van de wereld.

## Argentijnse straalt steeds meer zelfvertrouwen uit

# Sabatini herboren tennisster

**AMELIA ISLAND** - Met vier overwinningen in haar laatste vijf toernooien heeft Gabriela Sabatini na het hoofddag. Dat is er nu niet meer bij. Het bewijs leverde Sabatini over de vrouwen. De Argentijnse wordt volgende maand 21 jaar. Als tennisster is ze ook hard bezig volwassen te worden. Sabatini heeft inmiddels de derde plaats op de wereldranglijst van Martina Navratilova overgenomen.

Niet zo lang geleden werd nog wat meewarig over de aantrekkelijke Zuid-Amerikaanse gesproken. Ze had wel de potentie om een topper te worden, maar er mankeerde telkens wat aan haar agressiviteit en mentale instelling. Sommige insiders hadden haar al afgeschreven en haar niet meer dan een blijvende rol op het tweede plan toebedeeld.

Sabatini heeft nooit het vertrouwen verloren in een betere toekomst. „Ik heb altijd gedacht, dat er nog iets aan zat te komen,” aldus Sabatini. „Ik heb er keihard voor gewerkt.”

Het keerpunt kwam toen Sabatini kort voor Wimbledon besloot de Braziliaan Carlos Kirmayr als coach te nemen. Succes bleef niet lang uit. In september greep Sabatini met een veel aanvullender speltype de open Amerikaanse titel. In de finale won ze met 6-2, 7-6 van niemand minder dan de Steffi Graf.

### Beroerd

„Het ging een tijdje beroerd met me. Maar de tegenslagen maakten me juist zelfbewuster. Ik besloot er harder voor te knokken dan ooit,” aldus Sabatini. „Plotseling won ik Flushing Meadow. Dat zal ik zolang ik leef niet meer vergeten. Het was een uiterst cruciaal moment in mijn tennisloopbaan.” Over Kirmayr zegt ze: „Hij heeft me

op het mentale en technische vlak erg veel zelfvertrouwen gegeven. Ik liet vroeger nogal eens snel het hoofddag. Dat is er nu niet meer bij. Het bewijs leverde Sabatini over de vrouwen. De Argentijnse wordt volgende maand 21 jaar. Als tennisster is ze ook hard bezig volwassen te worden. Sabatini heeft inmiddels de derde plaats op de wereldranglijst van Martina Navratilova overgenomen.

Sabatini laat zich niet meer intimideren door Graf, Seles of wie dan ook. Afgelopen zondag won ze in Amelia Island voor de vijfde achtereenvolgende keer van Graf. Daarvoor gebeurde dat ook in New York (Masters), Tokyo, Boca Raton en

Key Biscayne. In Key Biscayne liet ze in de finale Seles glippen (3-6 5-7 na 4-0 40-0). „Ik voel, dat ik het soort tennis speel om haar te kunnen verslaan. Dat komt heus nog wel een keer,” aldus Sabatini, die kort daarna het toernooi van Hilton Head won via een zege op de Russin Mesjki in de eindstrijd.

Sabatini heeft zich ingeprent dat het voor haar nog mogelijk moet zijn de beste speelster van de wereld te worden. „Waarom niet? Ik heb Graf nu al een aantal keren verslaan. Het verschil met Seles is niet groot. Ik heb het gevoel, dat ik op de juiste weg ben.”

### VOETBAL

● **Duitse Bundesliga, 26ste speelweek** - Borussia Mönchengladbach - Bayern München 1-1; Karlsruher SC - VfB Stuttgart 0-0; VfL Bochum - Bayer Uerdingen 0-2; Eintracht Frankfurt - Watten-scheid 0-0. **Stand:** FC Kaiserslautern 25-35; Werder Bremen 25-33; Bayern München 26-33; Hamburger SV 25-30; Eintracht Frankfurt 25-29; 1. FC Köln 25-28; Fortuna Düsseldorf 25-28; VfB Stuttgart 26-27; Bayer Leverkusen 25-26; Borussia Dortmund 25-25; Karlsruher SC 26-24; VfL Bochum 26-23; Borussia Mönchengladbach 26-23; Watten-scheid 26-23; FC St. Pauli 25-22; Bayer Uerdingen 26-20; 1. FC Nürnberg 25-18; Hertha BSC 25-11.

### ATLETIEK

● **Hattermeerbroek, 10 km:** 1. De Weerd (Veteranen Hilversum) 32:09; 2. Bosman (Daventry Deventer) 33:10; 3. Liefers (AV'34 Apeldoorn) 33:15; 4. Laterveer (De Gemzen Heerde) 33:27; 5. Zegers (AV'34) 33:50. Vrouwen: 1. Vlieger (De Gemzen) 40:16.

### WIELEREN

● **Ronde van Aragon, profs - Eerste etappe Calatayud - Huesca:** 1. Redant 177 km in 5:12:44; 2. Dauwe; 3. Cachetto; 4. Martinello; 5. Museeuw; 6. Araujo; 7. Pastorelli, allen z.t. Redant; 8. Deneut 5 sec; 9. Van Vooren z.t. Klassering Nederlanders: 28. Van den Akker 0:12; 32. Rijkers; 38. Cordes; 44. Vos, allen z.t. als Van den Akker; 54. Jakobs 0:30; 55. Van Poppel z.t.; 63. Pieters 0:45.

### ZEILEN

● **Hyerres, Frankrijk. Olympische week - Eerste dag mannen Soling, eerste race:** 1. Heiner/Burggraaf/Snater (Ned), 2. Hodder/Mason/Motel (Can), 3. Lucan/Stadler/Steinkogler (Oos), 31. Den Outer/Molsbergen/Soethoud. **Tornado, eerste race:** 1. Hagara/Hagara (Oos), 2. Santacreu/Ballester (Spa), 3. Souber/Morisset (Fra), 13. Van Teylingen/Manuel (Ned), 17. Cok/Cok (Ned). **470, eerste race:** 1. Ivaldo/Ivaldo (Ita), 2. Riben/Pilegaard (Den), 3. Bellemans/Bellemans (Bel), 5. Schutte/Schutte (Ned), 21. Stavenuiter/Stibbe (Ned). **Lechner, eerste race:** 1. Eideington (GBR), 2. Van den Berg (Ned), 3. Enbar (Kan), 16. Versteegen (Ned), 42. Koops (Ned); tweede race: 1. Hermus (Fru), 2. Van den Berg, 3. Halvarsen (Ivo), 19. Versteegen, 38. Koops; derde race: 1.

## Tweede elftallen PSV en Fortuna kunnen niet scoren

Van onze sportredactie  
**EINDHOVEN** - In storm en regen eindigde de competitiestrijd tussen de tweede elftallen van PSV en Fortuna Sittard gisteravond in een doelpuntloos gelijkspel. Het thuis-spelende PSV was iets meer dan de Fortunezen in de aanval, maar de defensie uit Sittard hield de poort goed gesloten. Fortuna Sittard kreeg weliswaar ook enkele kansen maar de voorwaarts hadden hun vizier niet op scherp staan. Beide ploegen konden dan ook tevreden zijn met het gelijke spel.

● **MVV 2** verspeelde tegen Eindhoven 2 de laatste kans op een eventueel kampioenschap. De Maasrictenaren hadden gedurende de gehele wedstrijd iets meer kansen maar de Eindhovendoelman stak in uitstekende vorm en voorkwam met goede reddingen een achterstand.

Voor rust had Eindhoven op voorsprong kunnen komen, maar de toegelkende strafschop werd gemist.

## V&L-dames in halve finale

Van onze sportredactie  
**DEURNINGEN** - Het damesteam van ADB/V&L heeft gisteravond de halve finale van de Nederlandse handbalbeker bereikt. In Deurningen won de Geleense ploeg van de koploper uit de eerste divisie DSVD met 22-19. Halverwege keek V&L nog tegen een 11-6 achterstand aan.

Voor de pauze was de thuisclub een stuk feller en voerde vooral door een aantal snelle tegenaanvallen geleidelijk de score op. De cijfers 11-6 bij rust in het voordeel van DSVD waren dan ook geen verrassing. Na de hervatting bleek V&L dan toch doordrongen van de belangen die op het spel stonden. DSVD wist geen raad met de persoonlijke dekking die hun beste schutster kreeg en zag V&L al meteen drie keer op rij scoren: 11-9. Nog heel even sputterde de thuisclub tegen (14-11), maar toen de Geleense ploeg binnen vijf minuten de stand gelijk trok, was het verzet gebroken. Trainer Wiel Mayntz was uiteraard tevreden: „We hadden ons goed voorbereid op dit duel, want het bekertoernooi is de laatste mogelijkheid het seizoen nog enige kansen te geven. Ik hoop dat we vrijdag een thuiswedstrijd tegen Foreholte loten. Dan hebben we zelfs een goede kans de finale te bereiken”. Voor V&L scoorden Carla Kleimjens (8, 4 strafworpen), Philomeen Janssen (7) en Karin Pisters (4) de meeste doelpunten. Uitslagen andere duels: PSV-Aalsmeer 20-21 na verlenging en VZV-Foreholte 11-13. Morgen staat nog het duel Hellas-SEW op het programma.

### Amateurvoetbal

**VALKENBURG** - In de vierde klasse A van de KNVB wordt donderdag het restant (20 minuten, beginstand 1-1) gespeeld van de wedstrijd Iason-SC Caberg. Aanvang 19.00 uur.  
● In Eijsden vindt donderdag de bekerwedstrijd plaats: Eijsden - SV Meerssen. Aftrap 18.45 uur.

## Haar eerstvolgende grote doel is een toernooi op Roland Garros, dat eind mei begint. Gezien haar goede spel op de graveltoernooien van de laatste weken is Sabatini zeker een van de favorieten. „Het zou fantastisch zijn als ik daar kon winnen.

Niet alleen voor mezelf, maar zeker ook voor mijn fans in Argentinië. In mijn land hebben we niet al te veel sporthelden. De mensen thuis zagen het een tijdje terug ook niet meer zo erg in mij zitten. Nu is alles veranderd. Iedereen staat weer achter me en dat is heel prettig om te weten.”

Haar eerstvolgende grote doel is een toernooi op Roland Garros, dat eind mei begint. Gezien haar goede spel op de graveltoernooien van de laatste weken is Sabatini zeker een van de favorieten. „Het zou fantastisch zijn als ik daar kon winnen.

## sport in cijfers

Egeblad (Den), 2. Quintin (Fra), 3. Assien (Spa), 5. Versteegen, 7. Koops. **Fins**, eerste race: 1. Ortolano (Gri), 2. Westergaard (Den), 3. Lundmark (Zwe). **FD, eerste race:** 1. Pollen/Frostad (Noor), 2. Rahm/Moss (Zwe), 3. Batzill/Lang (Dui), 19. Potma/Potma, 21. Kats/Hardewijk (Ned). **Vrouwen, Europa, eerste race:** 1. Jensen (Den), 2. Andersen (Noor), 3. Van Leeuwen (Ned), 13. Boemster (Ned). **470, eerste race:** 1. Meijer/Akkorfer (Dui), 2. Hardwiger/Pinnov (Dui), 3. Andersen/Kristiansen (Den), 10. Kramer/Stavenuiter; tweede race: Hardwiger/Pinnov, 2. Le Brun/Barre (Fra), 3. Kramer/Stavenuiter. **Lechner, eerste race:** 1. Lelievre (Fra), 2. Way (GBR), 3. De Vries (Ned), 11. Keijer (Ned); tweede race: 1. Way, 2. Lelievre, 3. Sensine (Ita), 4. De Vries, 6. Keijer; derde race: 1. Burzynska (Pol), 2. Way, 3. Sensini.

### VIJFKAMP

● **Rome, EK, Schermen:** 1. Kalnoki 1027 punten, 2. Marozzi 1000, 3. Bouzou en Starostin 873, 5. Knappeide en Joefoer 919. Londen: 1. Hongarije 2891 punten, 2. Sovjetunie 2649, 3. Duitsland 2568, 4. Frankrijk 2483, 5. Polen 2436, 6. Italië 2327.

### TENNIS

● **Seel, mannen, 300.000 gulden** - Eer-

Na de rust hetzelfde spelbeeld als in de eerste drie kwartier: 0-0.

● Een jeugdige Roda JC 2 leed tegen RBC 2 een verdiende 0-2 nederlaag. In de eerste helft speelde Roda JC 2 zowel aanvallend als verdedigend zeer zwak. De gasten namen in de 20e minuut door van Roessel de leiding 0-1 welke even later door Van Gils werd verhoogd naar 0-2. Na de hervatting was de strijd het aankijken waard. Roda JC bleef aanvallen maar was niet bij machte de sterke gastendefensie te ontregelen en in dien er een kans ontstond dan werd deze gemist.

### reserve divisie C

Den Bosch 2-NAC 2 2-5  
Eindhoven 2-MVV 2 0-0  
NAC 2-VVV 2 1-2  
PSV 2-Fort. Sittard 2 0-0  
Helmond Sp. 2-Willelm II 2 1-1  
NEC 2-RKC 2 1-2  
Roda JC 2-RBC 2 0-2

VVV 2 20 16 3 1 35 64-20  
MVV 2 20 13 3 4 29 41-26  
PSV 2 21 11 6 4 28 40-19  
Fort. Sittard 2 18 9 6 3 24 39-24  
RKC 2 19 9 5 5 23 40-35  
Roda JC 2 17 7 5 3 19 30-26  
Helmond Sp. 2 20 6 6 3 18 29-32  
Den Bosch 2 20 7 4 9 18 33-43  
NAC 2 19 7 2 10 16 41-43  
Willelm II 2 20 4 6 10 14 41-51  
RBC 2 22 5 4 13 14 31-49  
Eindhoven 2 19 3 5 11 11 17-27  
NEC 2 19 2 1 16 5 29-70

**Programma:**  
**Dinsdag 23 april 19.30 uur:**  
RBC 2-Eindhoven 2  
RKC 2-Roda JC 2  
Willelm II 2-NEC 2  
**Donderdag 23 april 19.30 u.**  
Den Bosch 2-PSV 2  
MVV 2-NAC 2  
Fort. Sittard 2-Helmond Sp.

## sport kort

● **HILVERSUM** - Het verloop van de Ronde van Italië zal elke dag op de Nederlandse televisie te volgen zijn. RTL4 zendt iedere dag, van de start op zondag 26 mei in Olbia (Sardinië) tot en met de laatste kilometers op zondag 16 juni in Milaan, een reportage van het slot van de etappe uit. De samenvattingen beginnen maandag tot en met vrijdag om 17.50 uur en duren ongeveer tien minuten. In het weekeinde wordt de etappe van zaterdag aan het eind van de middag samengevat.

● **DEN HAAG** - Coach Rob Bianchi zal zijn definitieve selectie van zestien spelers voor de Europese titelstrijd mannenhockey in Parijs na het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen pas rond Pinksteren bekend maken. Routinier Tom van 't Hek is tussentijds echter al weer bij de selectie gevoegd. Bianchi heeft het afgelopen weekeinde zijn tijdelijk uitgedunde selectie aangevuld met vijf spelers. Uitbreiding was nodig omdat de HGC-ers Delissen, Veen, Weterings, Neuberg en tweede doelman Looije zich concentreren op de strijd om de Europacup op het eigen complex in Wassenaar.

● **TILBURG** - Mohammed Sylla, de centrumsplits van Willem II, heeft zijn contract met de Tilburgse eredisclub met twee seizoenen verlengd. De formaliteiten werden afgelopen week afgerond in Guinee waar Sylla voor zijn land uitkwam tegen Kameroen (0-0). Sylla is aan zijn tweede seizoen bezig in Tilburg.

● **GELEEN** - Geleen heeft een nieuwe schaatsvereniging. De club is ontstaan uit het samengaan van een afdeling van de SVL (Schaatsvereniging Limburg) en de Stichting Schaatsclub Geleen. De nieuwe vereniging SV Geleen is opgericht om tegemoet te komen aan de vraag naar meer kleinschalige clubs die een beroep doen op de betrokkenheid van de leden.

● **HAARLEM** - Tijdens de teamontmoeting in Haarlem tussen Jong Oranje en Ken-Am Yu (judo), won de Maasrictenaar Oswald Gomes, in de klasse boven 78 kg, van Martin Errek. Bij een 3-3 stand bezorgde Oswald Gomes voor de beslissende en winnende partij waardoor Jong Oranje met 4-3 won.

ste ronde: Herrera - Eltingh 5-7 6-3 6-3  
● **Pattaya, vrouwen, 140.000 gulden** - Eerste ronde: Kamstra - Thompson 6-1 6-4, Loosmore - Oremans 6-3 6-2.  
● **Houston, vrouwen, 650.000 gulden** - Eerste ronde: Tarabini - Rehe 7-6 6-2, Giga Fernandez - Daniels 4-6 7-5 6-4, Borgsma - Sloane 6-0 6-0, Panatka - Hy 6-4 6-3, Zrubakova - Langrova 6-2 6-2, Cioffi - Garrone 1-6 6-3 6-1.  
● **Porto, mannen, 190.000 gulden** - Eerste ronde: Koevermans - Rebollo 6-3 6-2, Benhabiles - Dosedel 6-2 6-4, Haar-huis - Delaurie 6-4 2-6 6-1, Cunha Silva - Motta 6-4 6-3, Clark - Marques 7-6 6-1, Filippini - Machado 6-2 6-0.

### GOLF

● **Nederlandse competitie, vrouwen:** Tweede dag: Poule 1 (gespeeld op Noordwijk): Eindhoven - Witten 11-7, Hilversum - Oud Maas 15-3, Poule 2 (Salland): Haagsche - Amsterdam 7-11, Broekpolder - De Pan 12-6.

### IJSHOCKEY

● **Oswiecim (Polen). Tweede kwalificatiewedstrijd voor Olympische Spelen in Albertville:** Polen - Denemarken 9-5 (4-2, 2-2, 3-1). Eerste wedstrijd: 6-4. Polen plaatst zich voor Winterspelen, Turkije - Oefeninterland: Finland - Verenigde Staten 2-0 (2-0, 0-0, 0-0).

### VOLLEYBAL

● **Volleydam** - Nederland - Cuba 0-3 (9-15, 13-15, 7-15).

### sport kort

● **HEERLEN** - De loting voor de halve finales van de Nederlandse poolbiljartbeker had het volgende resultaat: Tunnel Boys A-Schachtwiel B en Schachtwiel A-De Keizer. De halve finales worden op 29 april a.s. gespeeld.

● **ATHENE** - Frans Hoogendijk is tijdens het judocongres in Athene gekozen tot voorzitter van de Europese Judo Unie (EJU). De 43-jarige Hoogendijk is ook voorzitter van de Nederlandse Judo Bond.

● **SYDNEY** - Oud-Wimbledonkampioen Pat Cash is opgenomen in de Australische tennisploeg, die begin volgende maand in Nimes in de tweede ronde van het toernooi om de Davis Cup tegen Frankrijk speelt. De andere teamleden zijn Fromberg, Kratzmann, Masur en Woodbridge.

● **FLORENCE** - De Argentijnse voetballer Claudio Caniggia zet volgend seizoen de Italiaanse kranten deze week zijn handtekening onder een driearig contract bij Fiorentina. De 24-jarige international bedong bij zijn toekomstige werkgever een jaarsalaris van ruim een half miljoen gulden. Clubanalista Bergamo, de huidige club van Caniggia, ontvangt een transfersom van bijna dertien miljoen gulden.



# ABN BANK IN REGIO HEERLEN

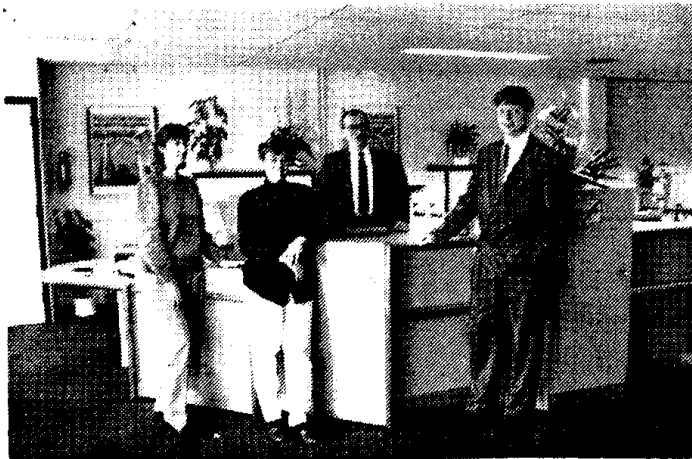


## adresgegevens

**Heerlen, Emmaplein 16.**  
Telefoon: 045 - 735777.  
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 9.00 - 16.45 uur en donderdagavond van 17.00 tot 18.00 uur.



**Heerlerheide, Corneliusplein 5.**  
Telefoon: 045 - 212401.  
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 16.00 uur en donderdagavond van 17.30 tot 18.00 uur.



**Brunssum, Lindeplein 4h3 en 4h4.**  
Telefoon: 045 - 253666.  
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 16.00 uur en donderdagavond van 17.00 tot 18.00 uur.



**Hoensbroek, Hoofdstraat 33.**  
Telefoon: 045-211242.  
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 16.00 uur en dondagavond van 17.00 tot 18.00 uur.



**Landgraaf, Heerlenseweg 2.**  
Telefoon 045 - 311881.  
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 16.00 uur en donderdagavond van 17.00 tot 18.00 uur.

In de regio Heerlen zijn niet minder dan vijf ABN-kantoren gevestigd, die deel uitmaken van de ruim 700 kantoren in Nederland. Daarnaast zijn er meer dan 250 ABN-vestigingen in 45 landen over de gehele wereld. De ABN is daarmee de grootste internationale bank in Nederland. Wat is de ABN voor de particulier, voor het bedrijfsleven, voor het dagelijks leven in het algemeen? De ABN is een man of vrouw achter de balie, een stem aan de telefoon, een brief, een rekeningafschrift, een bankpas, maar ook een nachtkluis, een spaarrekening of een lening.

De heer H.M.J. van Spanje van é én van die 700

kantoren: 'Waar we ons op dit kantoor in Heerlerheide, maar ook de andere kantoren in Limburg mee bezig houden? De ABN is te vergelijken met een portemonnaie voor al die mensen die bij ons een rekening hebben. Via ons betalen ze, bij ons sparen ze, bij ons lenen ze. We regelen hun verzekeringen, zorgen voor vreemde valuta en adviseren bij beleggen. We zorgen voor kredieten en financieringen, regelen binnenlandse en internationale betalingen via de modernste elektronische systemen, beheeren gelden die korte of langere tijd niet nodig zijn, leggen nieuwe contacten en geven zakelijke informatie. Over welk produkt het ook gaat: maatwerk is ons devies.'

## Een nieuw tijdperk

De ABN investeert in haar kantorennet om de particuliere cliënten optimale serviceverlening te bieden. Medio 1991 zullen alle 700 kantoren van de bank aangesloten zijn op het landelijke geautomatiseerde netwerk. De kantoren in Heerlen, Heerlerheide, Landgraaf, Brunssum en Hoensbroek waren onlangs aan de beurt.

## Uitgebreid dienstenpakket

'Regelmatig breiden we ons dienstenpakket uit,' vertellen directieuren E.M.A. Florack en H.J.P. Hertog uit Landgraaf respectievelijk Hoensbroek. Enige tijd geleden hebben we een nieuwe spaarvorm aan ons assortiment toegevoegd: de Riant-rekening. Deze rekening is een spaarvorm met een aantrekkelijke rente van momenteel 5% en ruime opnamemogelijkheden. Want u

op het landelijke geautomatiseerde systeem. De voorbereidingen namen enige maanden in beslag. Onze medewerkers hebben een intensieve training gevolgd om het werken met de nieuwe apparatuur onder de knie te krijgen. Ook eenvoudige vragen, zoals het saldo en of een betaling al binnengekomen is, worden met behulp van de computer snel beantwoord. Ook kan, als een cliënt een rekeningoverzicht mist, een nieuwe geprint worden. Het is misschien even wennen dat de computer zijn intrede heeft gedaan, maar het contact tussen medewerker en cliënt blijft. Immers, apparatuur is slechts ter ondersteuning, want bankieren blijft mensenwerk.'

kunt zonder kosten maximaal 5.000,- per maand opnemen. Handig als de wasmachine het plotseling begeeft. Daarnaast zijn vorig jaar de producten Spaarhypotheek en Credit Card geïntroduceerd. De ABN Spaarhypotheek combineert de voordelen van een 'Levenhypotheek' met die van een annuïteitenhypotheek. De Credit Card is een uitstekende aanvulling op cheques, want de cliënt kan er in binnen- en buitenland mee betalen. Onze relaties kunnen natuurlijk ook van alle overige diensten gebruik maken.'

## Goed verzekerd zijn geeft een veilig gevoel

'Gelukkig kunt u zich tegenwoordig voor vrijwel alle ongelukken verzekeren,' vertelt de heer E.M.A. Florack, directeur van het ABN-kantoor in Landgraaf. 'Het is wel belangrijk juist die verzekeringen af te sluiten die in uw situatie noodzakelijk zijn. Teveel of dubbel verzekerd zijn is jammer. Een verzekering sluit u om een financieel risico af te dekken dat samenhangt met uw bezit, uw gezondheid of zelfs uw leven. Denk maar aan uw inboedel, uw huis of uw



● De heer E.M.A. Florack: 'Dubbel verzekerd zijn is jammer.'

ziektekosten. De ABN heeft een prima oplossing om een goed overzicht te houden: de ABN Pakketverzekering. Alle verzekeringen in het pakket hebben een uitgebreide dekking. In geval van schade zult u vrijwel nooit teleurgesteld worden, omdat er iets niet gedekt is. Een veilig gevoel lijkt me. Een ander veilig gevoel is dat u nooit onverzekerd bent, want u betaalt de premies automatisch. Een door de maandelijkse spreiding komen niet allerlei nota's van jaarpremies tegelijkertijd binnen, net op het moment dat de wasmachine het begeeft. Voor meer informatie over de ABN Pakketverzekering bent u van harte welkom.'

'Mijn taak is onder andere de cliënten te adviseren bij

van branchegegevens praten we met de ondernemer alle aspecten van de zaak grondig door en kijken of het plan goed is onderbouwd. Met deze werkwijze zijn onze cliënten het meest gediend. Bovendien, zo'n persoonlijke benadering stelt de cliënt zeer op prijs. In dat opzicht is de nieuwe wijze van bankieren een groot voordeel: de ondernemer wordt persoonlijker en sneller geïnformeerd dan vroeger. Ik denk zeker dat het een positief effect heeft bij het zakendoen.' De heer Schoonewille kan zowel de bestaande of de startende ondernemer de weg wijzen in het financieringsdoolhof. Elk ondernemingsplan stelt specifieke eisen en vraagt om maatwerk. En dat kan de ABN u bieden.



● De heer B.F. Schoonewille: 'Het gaat om de dienstverlening.'

## Bepaal zelf uw pin-code

'Het aantal geldautomaten breidt zich razendsnel uit in Nederland. Daar kunnen wij ook van meepraten, want sinds enige tijd heeft ons kantoor ook een geldautomaat,' vertelt directeur H.J.P. Hertog uit Hoensbroek. 'Het is ook gewoon om dag en nacht geld te kunnen opnemen. Een PIN-code heeft u - naast uw bank- of Europas- wel nodig. De letters PIN staan voor Persoonlijk Identificatie Nummer. Als u zo'n code aanvraagt, wordt op een speciale manier een code aan uw bankrekening gekoppeld. U bent de enige die de code kent. Sommige cliënten kunnen hun code moeilijk onthouden. Geen nood, de ABN is de enige bank, waar u uw PIN-code aan de balie kunt veranderen in een getal dat wel makkelijk in het geheugen ligt.'

U bepaalt zelf de 4 cijfers, dus u bent de enige persoon die ze kent. Daarom is de PIN-code erg veilig.' De heer Hertog: 'De voordelen van een PIN-code? Dat zijn er zo veel. Als er aan de balie een rij wachtenden staat, bent u bij de geldautomaat sneller in bezit



● De heer H.J.P. Hertog: 'Een PIN-code is onmisbaar vandaag de dag.'

## VOOR NIEUWE SPAARDERS KUNST CADEAU

Open nu een spaarrekening bij een van de ABN-kantoren in Heerlen, Heerlerheide, Brunssum, Landgraaf of Hoensbroek. Met een minimum inleg van f 25,- ontvangt u een kunstwerk van de schilder Sjef Dolmans cadeau. Want dat is actie die de ABN momenteel voert ter gelegenheid van de verbouwing van de ABN-kantoren in de regio Heerlen.

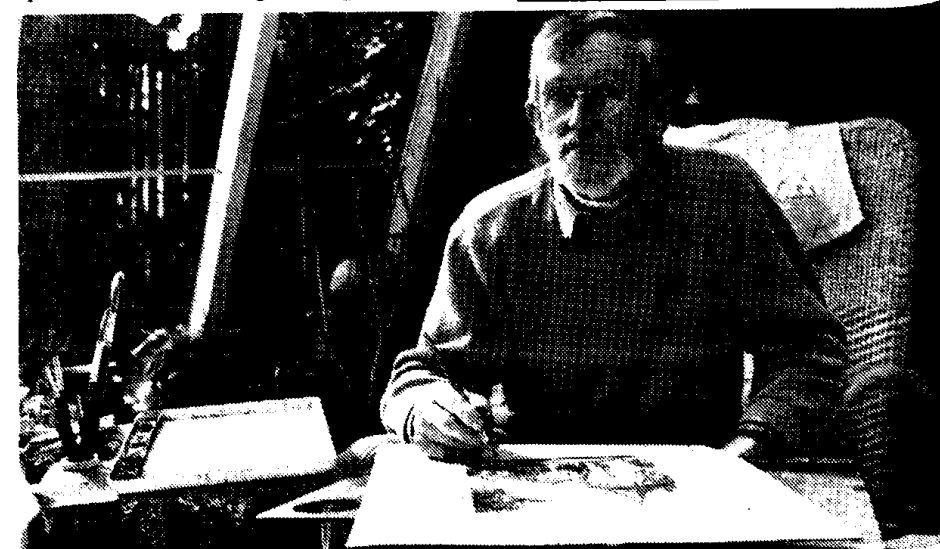
Maar ook als u al spaart bij de ABN, kunt u gebruik maken van dit aanbod. Als u nu besluit te gaan sparen met ten minste f 25,- per maand of uw bestaande spaarplan met minimaal f 25,- te verhogen, ontvangt u ook een van

de vijf kunstwerken die Sjef Dolmans voor de ABN maakte.

Sjef Dolmans is geboren op 25 juni 1925. Hij is van jongs af aan al bezig met tekenen en schilderen van diverse onderwerpen, zoals Limburgse landschappen en portretten in een gemengde

techniek van pen en aquarel. Voor het grote werk in olie heeft hij het liefst paletmessen. Zijn favoriete onderwerpen zijn dan bloemstillevens en luchtpartijen.

De actie is geldig tot 18 mei 1991 of zolang de voorraad strekt.



## St. Pancratiuskerk, Heerlen

Op dit moment is de Heilige Pancratius zowel de titularis van de kerk als ook de patroon van de stad Heerlen. Al uit het jaar 1364 is het schepenzegel met de afbeelding van St. Pancratius bekend. Omtrent de exacte bouwjaar van de tegenwoordige Pancratiuskerk bestaan geen geschreven gegevens. Waarschijnlijk is in de eerste helft van de twaalfde eeuw met

de bouw van de kerk begonnen en dat, na de voltooiing van koor, schip en zijbeuken pas in de tweede helft van dezelfde eeuw de beëindiging van het westelijk gedeelte van het bouwwerk gerealiseerd werd. In de loop der eeuwen werd de kerk vele malen beschadigd, maar steeds weer hersteld. De laatste verbouwingen hebben in de jaren zestig plaatsgevonden.

## Parochiekerk St.-Cornelius Heerlerheide

'De 'oude' kerk werd gebouwd (1838-1839) op de plaats: 'op de Geyd aan de Heide'. In 1908 werd de kerk afgebroken, gezien de slechte staat van het gebouw. De huidige kerk kwam in 1909 gereed. Er zijn vele beelden van het oude kerkje aanwezig in de huidige kerk. Enkele zijn de kerkvaders Hieronimus, Ambrosius, Augustinus en Gregorius. Andere bezienswaardigheden zijn het huidige orgel met onderdelen uit het vorige orgel, daterend uit 1916; het H.Hart-beeld dat in 1927 voor de kerk werd geplaatst. Ook de kruiswegstaties die in 1933 door de kunstschilder Thielens werden vervaardigd. De 3 klokken in de toren werden in 1948 geschonken.

## „Oud” gemeentehuis Brunssum

In 1917 was het noodzakelijk de gemeente-administratie uit te breiden omdat er rekening werd gehouden met de verdere uitbreiding van werkgelegenheid op de Staatsmijn Hendrik.

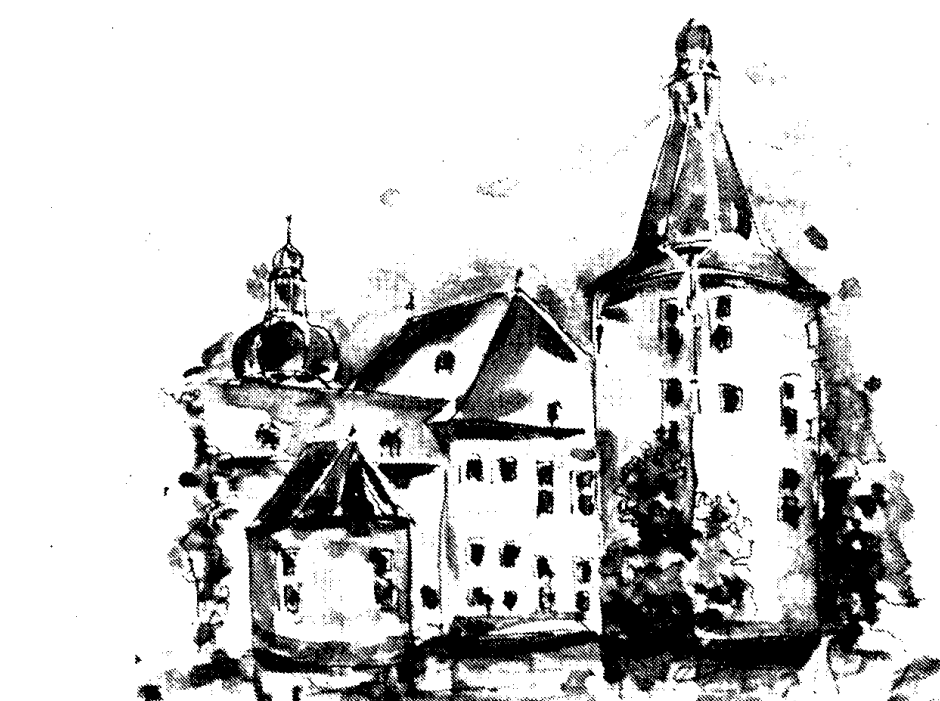
Deze uitbreiding was in het kleine gemeentehuis aan de Kerkegats niet mogelijk. De verbouwing duurde tot het voorjaar van 1919 en stond onder leiding van de architect Jan Belmans, uit Meerssen.

In het oude gemeentehuis kunnen de inwoners van Brunssum nog steeds terecht voor de afdelingen Burgerzaken en Welzijn en Onderwijs.

## 't Linder Kapelke, Landgraaf

Op de heuvelrug, die zich van Landgraaf tot halverwege Heerlen uitstrekt, staat 't Linder Kapelke, het kapelletje van Leenhof. Het bouwjaar van de kapel vinden we niet vermeld, maar de gevelsteen laat ons dit bij benadering bepalen. De familiewapen wijzen als stichter aan Johan Frederik, die van 1619 tot 1671 de eerste gebiedende heer der heerlijk was. Ruim drie eeuwen prijkt het kapelletje op de heuveltop. Er is geen twijfel aan, dat het vanaf zijn stichting een middelpunt van Maria-devotie is geweest.

In het begin van de vorige eeuw was de Maria-devotie in de kapel in verval geraakt en door kapelaan Römer weer in ere hersteld.



## Kasteel Hoensbroek, Hoensbroek

De oorsprong van dit slot staat in nauw verband met de in 13de en 14de eeuw uitgevochten machtsstrijd tussen de Hertogen van Brabant en de Prinsbisschoppen van Keulen. Inzet van deze machtsstrijd was de beveling van de aloude handelsweg die via Maastricht, Aken en Julich naar Keulen voerde en aldus de Brabantse laken-steden verbond met de handelscentra aan de Rijn. Ridders uit het geslacht Hoen hadden belangrijk aandeel in deze machtsstrijd. Omstreeks 1360 of 1370 is in Hoensbroek het middeleeuws slot door de Hoens gebouwd. Slechts de ronde toren met zijn drie meter dikke muren is tot heden overgebleven.

## EUROSTYLE: Betalen en sparen via dezelfde rekening

'De ABN heeft een speciale rekening voor iedereen van 15 t/m 24 jaar: de EUROSTYLE-rekening.' Aan het woord is de heer H.M.J. van Spanje. Hij is directeur van het ABN-kantoor in Heerlerheide. 'Onder thema 'EUROSTYLE' bieden wij een heleboel zaken die het omgaan met geld en inkomen aantrekkelijk en makkelijk maken. Deze rekening is beslist geen gewone bankrekening, maar een spaar- en betaalrekening in één. Dit betekent dat je kan sparen en betalen via dezelfde rekening. EUROSTYLE biedt je dus echt betaalgemak, compleet met Eurocheques en een Europas met PIN-code waarmee je bij geldautomaten van elke willekeurige bank (behalve de Postbank) geld kunt opnemen. Bovendien krijg je een extra hoge rente van 4,5%, die hoger is dan op de meeste 'gewone' spaarrekeningen, gewoon omdat wij graag zaken met je doen. En je kunt zo vaak als je wilt van je rekening geld opnemen (als er voldoende

geld op staat natuurlijk). Ben je tussen de 7 en 14 jaar, dan is de YOUROP-rekening de spaarrekening voor jou. Je krijgt niet alleen een perfecte rente van 4,5%, maar bovendien een flitsende YOUROP-pas. Op die pas kun je een PIN-code aanvragen, zodat je geld kunt halen bij geldautomaten. En natuurlijk krijg je ook nog een leuke map voor het opbergen van bijvoorbeeld je rekeningoverzichten,' vertelt de heer Van Spanje enthousiast. 'Is de YOUROP- of EUROSTYLE-rekening ook voor jou de handigste spaar- en betaalrekening. Kom dan langs op ons kantoor en wij maken alles meteen in orde of vul de bon i n. Wil je eerst meer informatie? Wij maken graag tijd voor je vrij en vertellen je precies wat je allemaal met zo'n rekening kunt doen en welke aanbiedingen wij voor Eurostylers hebben. Als je nu een YOUROP- of EUROSTYLE-rekening opent, krijg je gratis een CD met muziek van topartiesten.'



● De heer H.M.J. van Spanje: 'EUROSTYLE-rekening is het helemaal'.

### Dit is de bon

- ☐ Okay, ik neem een EUROSTYLE-rekening
- ☐ Ja, ik wil een YOUROP-rekening
- ☐ Met PIN-code, ja
- ☐ Laat die PIN-code nog maar even zitten

Achternaam : .....

Voornaam : .....

Geboortedatum : .....

Adres : .....

Postcode/plaats : .....

Telefoon : .....

Ik heb al/nog geen rekening bij de ABN

Zo ja, bij het ABN-kantoor in .....

Geef deze bon af bij ons ABN-kantoor of stuur 'm in een envelop zonder postzegel naar: ABN Bank, Antwoordnummer 1019, 6400 VB Heerlen.



## EDKOOP GELD NODIG?

Binnen 1 werkdag geregeld!

Wij verstrekken alle soorten leningen.

Enkele voorbeelden P.L.	36x	42x	54x	60x	72x
100,-	172,-	153,-	127,-	118,-	105,-
200,-	339,-	299,-	247,-	229,-	203,-
300,-	508,-	449,-	371,-	344,-	304,-
400,-	678,-	599,-	495,-	459,-	406,-
500,-	847,-	749,-	619,-	574,-	507,-
600,-	1017,-	899,-	743,-	689,-	609,-

Tijdsrisico is meestal meegenomen, effectieve rente vanaf 14,3%

2e en 3e hypotheek	240x	180x	120x	72x
100,-	151,-	162,-	190,-	254,-
200,-	302,-	325,-	381,-	509,-
300,-	453,-	488,-	572,-	764,-
400,-	604,-	650,-	762,-	1018,-

Andere bedragen en looptijden zijn ook mogelijk. De leningen gaan bezwaar. Geheimhouding gegarandeerd

REL VANDAAG NOG 045-211668/221090

GEURTS B.V.  
NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK

Limburgs Dagblad  
**piccolo's**

045-719966

# VAN HARTE!

WINNENDE STAATSLOTEN  
APRIL '91

De Staatsloterij, winnende staatsloten april 1991.

EINDUITSLAG  
VAN DE DRIE TREKKINGEN.

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld. Wanneer op de loten tot meer dan één prijs is gevallen, wordt achter het nummer dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld.

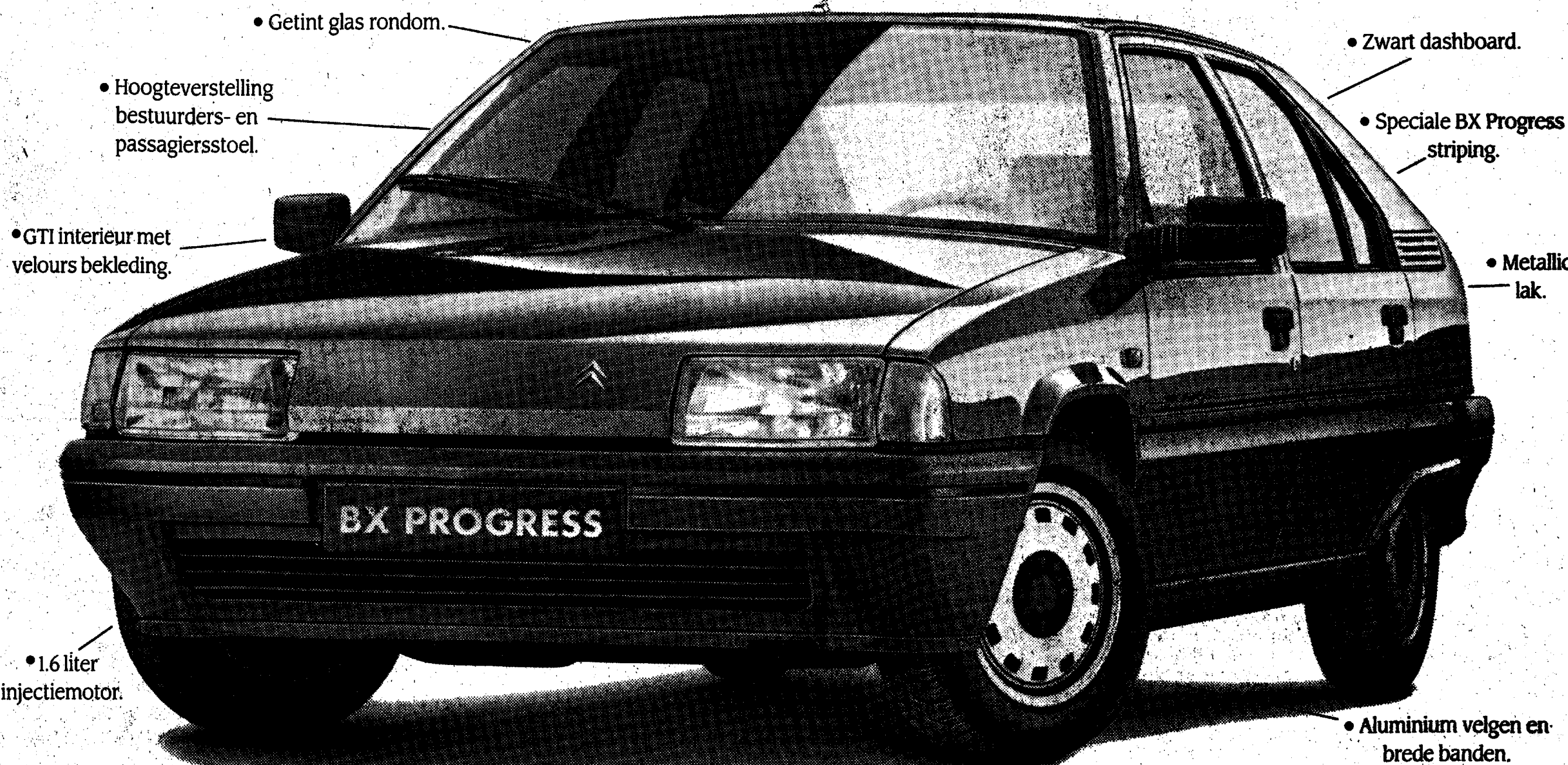
Winst	Eindcijfer(s) of lotnummer(s)	Totaal prijzen bedrag
1.000,-	811	500
1.000,-	3631	1.000
1.000,-	5351	1.000
25.000,-	043822	25.000
1.000,-	1952	1.000
50,-	92	50
100,-	623	100
50.000,-	058433	50.000
50,-	43	50
300,-	343	300
2.050,-	029243	2.050
10,-	4	10
250,-	144	250
60,-	84	60
110,-	074	110
25,-	5	25
2.025,-	011615	2.025
1.085,-	9436	1.085
75,-	75	75
20,-	6	20
30,-	16	30
170,-	316	170
170,-	516	170
250.020,-	Extra prijs serie AT 023986	250.020
2.520,-	Hoofdprijs andere series 023986	2.520
50,-	07	50
5.000,-	055937	5.000
50,-	57	50
50,-	77	50
500.000,-	Extra prijs serie AD 02347	500.000
15.000,-	Hoofdprijs andere series 02347	15.000
25.000,-	058418	25.000
100,-	878	100
100.000,-	001978	100.000
30.000,-	010709	30.000
10,-	0	10
115,-	600	115
60,-	20	60
315,-	620	315
115,-	250	115

Zetfouten voorbehouden.  
De Staatsloterij keert alles uit wat u wint op de prijs. Het wordt geen kansspelbelasting in rekening gebracht. U krijgt het volle bedrag. Voor de maand april 1991 zijn er 33 miljoen gelden in de pot. Het bedrag wordt er bij twee miljoen extra. Het is een miljoen prijzen. Het is een miljoen prijzen. Het is een miljoen prijzen.

De Staatsloterij keert alles uit wat u wint op de prijs. Het wordt geen kansspelbelasting in rekening gebracht. U krijgt het volle bedrag. Voor de maand april 1991 zijn er 33 miljoen gelden in de pot. Het bedrag wordt er bij twee miljoen extra. Het is een miljoen prijzen. Het is een miljoen prijzen. Het is een miljoen prijzen.

GEEN MOOIER LOT DAN 'N STAATSLOT.

# De mooiste vooruitgang.



De mooiste vooruitgang. Kijk maar 'ns naar de Citroën BX Progress.



Exclusief, betrouwbaar en uiterst representatief. Want met z'n ongevenaarde hydropneumatische vering en de toch al royale standaard

uitrusting heeft de Citroën BX Progress nog een aantal extra's die 'm zowel van buiten als van binnen nog aantrekkelijker maken.

Zonder dat u dat aan z'n prijs kunt merken. De Citroën BX Progress koopt u

**f 2.000,- voordeel.**  
**Veel extra's.**  
**Lease al vanaf f 815,- per maand!\*\***

voor f 31.575,-\* en u leest 'm al vanaf f 815,- per maand\*\*.

Kortom: hoe u 't ook bekijkt, de Citroën BX Progress is de mooiste vooruitgang. Wordt 't niet eens tijd voor een kennismaking?

**CITROËN**

## De nieuwe Citroën BX Progress. f 31.575,-\* geheel compleet.

\* Prijs inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. 6 jaar anti-corrosie garantie. Citroën preferent Total. \*\* Operationele lease op basis van 48 maanden bij 20.000 km./jr. exclusief BTW.

Van Roosmalen's Automobielbedrijf BV, Rijksweg 113, Gulpen. Autobedrijf Sondagh BV, De Koumen 36, Heerlen. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Van Roosmalen's Automobielbedrijf BV, Wilhelmínasingel 58-62, Maastricht. Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard.

# HOE HAD U'M GEHAD WILLEN HEBBEN?

De Peugeot 205 Accent is - dat weet u - een ijzersterk nummer. Een auto die als geen ander uitstraalt hoe plezierig en sportief autorijden kan zijn.

De 205 Accent heeft een pittige 1.1 liter benzine-injectiemotor met vijfversnellingsbak, driewegkatalysator en lambda-sonde. Standaard beschikt de 205 Accent al over zeer vele extra's. Speciale Accent stoelbekleding, hoofdsteunen voor, een dakspoiler, full-cover wielplaten, een zwarte dakantenne, brede stootstrips opzij en een doorlopende rode bies (ook in de bumpers). En dat voor 'n prijs vanaf f 9.995,-.

Maar deze maand is de 205 Accent ook nog eens een auto met andere uiterst aantrekkelijke voordelen. Voor delen die u zelf kiest. Want de klant is koning bij Peugeot. Wilt u de 205 Accent in januari '92 pas betalen? Dat kan.

Of wilt u 'n met gratis accessoires t.w.v. 1.300,-? Geen probleem. Of heeft u liever een aantrekkelijke financieringsregeling? Ook daar doen wij niet moeilijk over. Welk aanbod u ook kiest, u krijgt er altijd één voordeel bij: een uiterst scherpe inruilprijs voor uw huidige auto.



Wie tussen nu en 30 april 1991 'n nieuwe Peugeot 205 Accent aanschaft en registreert, kan kiezen voor een renteloze lening tot maximaal f 10.000,-.

Na aanbetaling rijdt u tot 2 januari 1992 zonder rente te betalen of zelfs maar iets af te lossen.

De aanbetaling kunt u in de meeste gevallen heel simpel oplossen door uw huidige auto in te ruilen.

De 205 Accent heeft standaard al erg veel. Nu komt daar - als u daarvoor kiest - nog eens heel wat extra bij. Als u vóór 30 april 1991 een nieuwe 205 Accent aanschaft en registreert, kunt u voor f 1.300,- aan accessoires uitpakken (incl. montage en BTW). Kiest u meer uit: een radio-cassette- of CD-installatie, zonnedak, trekhaak, interieur, sportstoel, lichtmetalen velgen enz.

De 205 Accent heeft standaard al erg veel. Nu komt daar - als u daarvoor kiest - nog eens heel wat extra bij. Als u vóór 30 april 1991 een nieuwe 205 Accent aanschaft en registreert, kunt u voor f 1.300,- aan accessoires uitpakken (incl. montage en BTW). Kiest u meer uit: een radio-cassette- of CD-installatie, zonnedak, trekhaak, interieur, sportstoel, lichtmetalen velgen enz.

De krus is aan u. Neem het voordeel dat Peugeot bij u past. En van één ding bent u zeker: voor uw huidige auto krijgt u een uiterst scherpe inruilprijs. Kunt u niet wachten? Want deze bijzondere 205 Accent wordt alleen gelden alleen in april.

**PEUGEOT 205**  
in 5 versies

PRIJS INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

**IN APRIL ZIJN DE VOORDELEN ONGEKEND.**  
**PEUGEOT 205 ACCENT V.A. 1995,-.**

DE AANBIEDINGEN GELDEN UITSLEUTELIJK OP AANKOOP EN REGISTRATIE VAN EEN PEUGEOT 205 ACCENT PERSONENAUTO TUSSEN 2 EN 30 APRIL 1991. ALLEEN BIJ VERKOOP NAAR WINKELTOEGANG.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARE B.V., SCHILDEWEG 45, TEL.: 045-720202. KERKRADE, AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYSELHOVERGRACHT 54, TEL.: 045-460601. MEERSSEN, AUTOBEDRIJF SEEGERS B.V., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. MUNSTERGELEEN, AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINDRAAK 29, TEL.: 0490-21044.

**PEUGEOT DYNAMISCH OP WEG.**



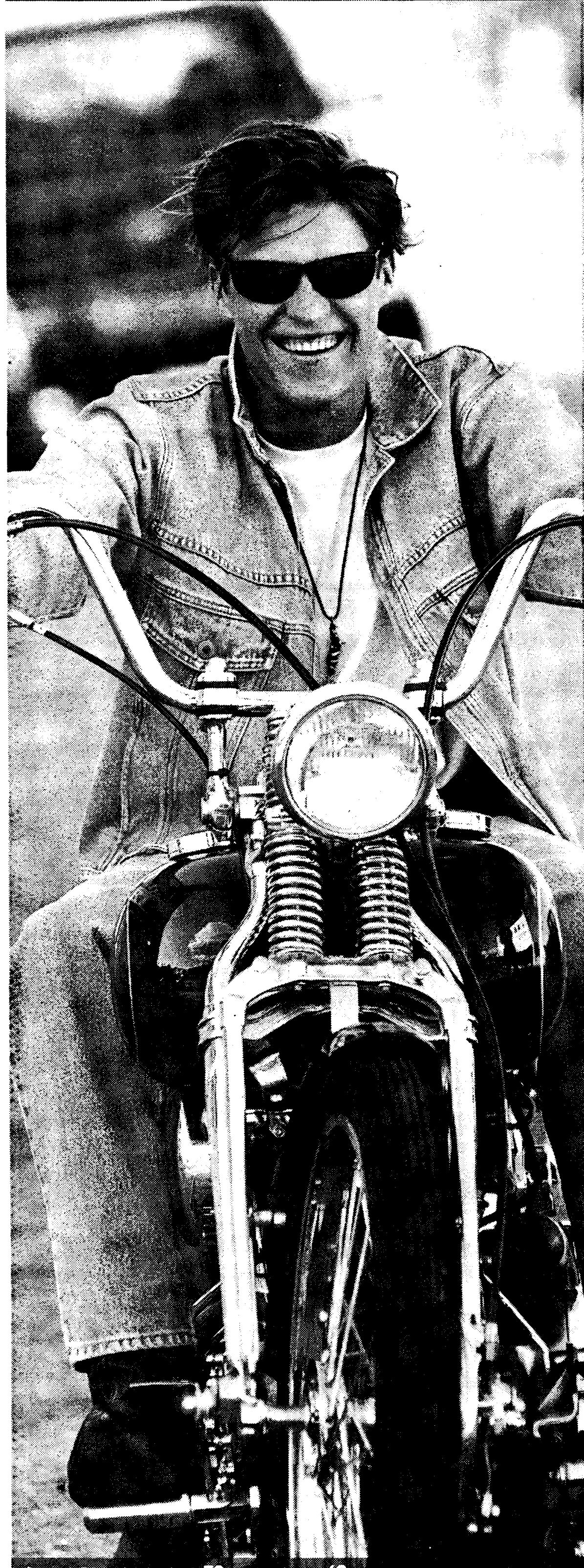


Linnenmix colbert 119.- T-shirt 29.- Blue denim pantalon 98.-

Angelo Litrico T-shirt 32.- Katoenen bermuda 39.-



Avanti. Batikhemd 29.- Ecrú denim jeans 69.-



Avanti. Blue denim jack 79.- Blue jeans 69.-

**Van die lekkere, luchtige  
zomerspullen zou je  
eigenlijk 'n heel stapeltje  
moeten hebben. Nou,  
wat houdt je nog tegen?**

**C & A**



Hemd in diverse prints 29.- Linnenmix Angelo Litrico pantalon 69.-



Avanti. Streep T-shirt 19.- Katoenen pantalon 59.- Jeans blouson 49.- Blue denim jeans 59.-